大公報

Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong

督印人 費彝民

中國人民政府郵電部登記認為新聞紙類
廣東區郵政管理局執照第十五號
第一萬九千三百七十六號
今日出紙三大張
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元

地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 三七二二三
編輯部電話 三三九一一
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：11605

干諾道中一二三號有利有限公司承印

中共八中全會通過農業發展綱要草案

並通過整風運動和工資問題兩報告，及改進行政管理體制等規定

毛澤東主席在會上講了話

【新華社北京九日電】中國共產黨第八屆中央委員會於九月二十日到十月九日在北京舉行了第三次全體會議（擴大）。

出席這次會議的有中央委員會委員九十一人，候補委員六十二人。各省、直轄市、自治區的黨委第一書記，各地委第一書記，直轄市的區委書記以及中央各部門的黨的負責工作人員四百一十六人也參加了這次會議。

會議聽了鄧小平同志關於整風運動的報告，陳雲同志關於改進國家行政管理體制問題和關於農業增產問題的報告，周恩來同志關於勞動工資和勞保福利問題的報告。參加會議的人在大會上和小組會上就上述問題進行了熱烈的討論，並一致贊成上述的三項報告。

會議基本通過了一九五六年到一九六七年全國農業發展綱要（修正草案）。這個修正草案將分發到全國農村中進行討論，然後提交黨的全國代表大會討論通過，再提交全國人民代表大會討論通過。

會議還基本通過了關於改進工業管理體制的規定（草案）、關於改進商業管理體制的規定（草案）、關於改進財政體制和劃分中央與地方對財政管理權限的規定（草案）以及有關工人、職員的勞動工資和勞保福利問題的規定（草案）等。這些文件草案將提請國務院討論決定，或者由國務院提請全國人民代表大會常務委員會審議。

毛澤東同志在會議結束前講了話。

環繞地球已逾六十圈 衛星提供許多珍貴材料

速度與軌道未變

【合衆社澳洲烏瑪拉八日電】烏瑪拉地球物理年試驗所主任、卓越的電子專家約翰．多學八日說，蘇聯衛星幾乎可以說是完整的。他說：「它的運行速度和它放射時完全一樣，每隔二十四小時它又回到同一的地點。現在它仍循着同一的軌道行進，傳說它已逐漸慢下來，和說它繞地球一周的時間增長都是不對的。」

【合衆社澳洲悉尼九日電】澳洲海外電訊交通委員會首席工程師R．朗格九日晚說，現在沒有跡象表示蘇聯衛星已在下降。朗格說，這顆衛星九日在預期時間準確地經過悉尼上空。如果它比開始放射時更接近地球的話，它將會早些經過悉尼。

【據新華社北京九日電】據塔斯社訊：到十月九日莫斯科時間六點爲止，人造衛星已經環繞地球轉了六十三圈。直到目前，還沒有發現衛星同沿軌道在它後面運行的運載火箭之間的距離發生變化。

蘇聯許多觀測站和外國許多地方紛紛報告肉眼觀察和無線電技術觀測人造衛星的情況。衛星無線電訊號的收聽距離，遠遠超過預期的距離。在個別情況下，頻率二十兆周（波長十五公尺）的收聽距離達一萬公里。這證明，收聽的材料有助於從根本上確定與無線電波的傳播和電離層的結構問題有關的科學數據。

傳來的消息表明，衛星經過的眞正時間和預計的數值是很好地符合的。例如，美國亞利桑那州的觀察者們準確地按照時間表用肉眼看見了衛星的經過。他們還在同一時間收聽到衛星發來的無線電訊號。但是無線電愛好者應該注意到，衛星訊號的發送經過若干時間可能由於電流儲備用完而停止。

發射人造地球衛星的工作計劃所規定的任務——利用無線電測向站和無線電愛好者的大量觀測來確定軌道參數的任務已經完成，獲得了珍貴的材料。在衛星的訊號停止發送以後，將利用光學儀器和雷達站繼續進行觀測。

【據新華社北京九日電】北京新華社總社收訊台今日上午七時十二分未收到人造衛星訊號，但在十時二十五分到二十九分在二〇〇〇五兆周、十一時五十五分到十一時五十五分三十秒在四〇〇〇二兆周都收聽到了人造衛星的無線電訊號，聲音比以往收聽到的較弱。

蘇聯準備發射帶動物的衛星

在發射一連串的地球衛星後 蘇將發射繞月亮的宇宙火箭

【法新社莫斯科九日電】蘇聯「眞理報」今天報道：蘇聯爲了研究太空對生物發生的影響，打算發射一個上面裝有動物的人造衛星。

【合衆社華盛頓八日電】美國衛星計劃的桑地火箭分所所長約翰・W・唐生說，蘇聯由於放射出衛星，在走向月球去已邁了一大步，而且看來，這個計劃將大力推進。

【法新社莫斯科八日電】蘇聯的波克羅夫斯基教授在「消息報」著文說，蘇聯製造至月球或其他星球的、可載人或無人的太空船，已經不需要幾年工夫了。他的文章說，蘇聯發射一連串的人造衛星成功後，下一個工作就是發射環繞月亮飛行的宇宙火箭了。

【據新華社莫斯科八日電】據蘇聯科學家的計算，人造衛星可能飛行一年以上。

這顆衛星是用三級火箭發射的。最下一段首先發動，火箭開始垂直上升。幾秒鐘後，第二段開始發動。這時火箭時速已經達到七千到七千五百公里。第二段已開始採取傾斜方向繼續上升。到第三段工作時，時速達到一萬八千到兩萬公里。第三段火箭把衛星送到軌道時，時速已達兩萬九千公里。

衛星沿着一個橢圓形的軌道圍繞地球轉動。它的最高點達到九百公里，最低點是三百到五百公里，速度亦有變化，但平均速度是每秒八公里。

【法新社莫斯科八日電】蘇聯領袖科學家波貝多諾斯澤夫今天在答覆電台聽衆的詢問時說，發放人造衛星的目的是爲了替建立「太空站」鋪路，科學家可以從那站台上發射太空飛船，去到其他星球的上面。他說，將來的衛星還要更大，更複雜，最後它還可以回到地球上來，可以裝載動物和人類。

【法新社莫斯科九日電】蘇聯物理學家符拉第米爾・林尼克今天說：蘇聯人造衛星的速度「比發射一個物體到太空或到其他星球去所需要的速度僅少百分之二十五」。

他又說：蘇聯將發射一個比「衛星」更大得多的機器到太空去。這種機器將裝置極其完整的儀器，以紀錄宇宙線，並研究大氣的上下層。

蘇聯十月四日發射的人造衛星的圖樣，左下是地球。（新華社稿）

衛星眞面目 圖片抵倫敦

【路透社倫敦九日電】蘇聯衛星的圖片今天從莫斯科運抵倫敦。圖片顯示衛星是一個發光的金屬球，放在一個金屬的架子上，球上附有四根天線，以相等的空間距離指向球體後部。無法從圖片上估計衛星的面積，因爲圖片並未顯出什麼可資比較的東西。

穗京直達通車 車票開始預售

十五日通過長江橋 北京憑祥火車也可直達

【本報廣州八日專電】廣州—北京直通車客票，廣州今天開始預售。第一班直通列車廣州、北京兩地均於十四日開出，十五日通過長江大橋，十六日各自到達目的地。

廣州—北京直通車是我國鐵路史的大事，籌備工作現已就緒，將來行駛廣州—北京間的新型客車已停放在廣州東站，等候開出。車上乘務員也全部集中，準備執行職務。

廣州—北京直通車開行後，旅客將得到很大便利，來往廣州、北京兩地，到武漢將不必渡江轉車，而可以舒服地坐在車廂裏飛渡長江天塹，欣賞大橋兩岸景色。在廣州購買車票和托運行李也很便利，只要分別撥一七五二〇、一二五九七電話接洽，車站便會派專人送票上門及代搬運行李到車站託運。

廣州—北京直通車開行時間現暫照舊不變，十一月將會改點。票價也照舊，行李託運價有減。

【中國新聞社武漢九日電】目前，中國原行駛在京漢、粵漢兩鐵路的客車，有的已經合併改成北京—廣州、北京—憑祥直達快車，在武漢長江大橋通車後，即可南北對開了。據漢口鐵路分局局長說，如果旅客們在本月十四日乘坐由北京開出的第七次特別快車的旅客，又是買了全程客票，火車就可以直接把他們送到廣西憑祥車站。這是因爲火車十五日到達漢口時，正逢長江大橋通車典禮，用不着像以往那樣需要渡江到武昌換車，可以直接跨過長江。

武漢巴士新線路 十五日過長江橋

【中國新聞社武漢九日電】一批新裝備起來的國產解放牌交通車，已經到達武漢，這是市公用汽車公司爲大橋通車準備的。這個公司的負責人說，從十五日起，新闢的第十路車將由漢口武聖路穿過江漢橋，直達武昌。

蘇聯武裝部隊擁有洲際導彈

朱可夫在南斯拉夫說

【路透社貝爾格萊德八日電】蘇聯國防部長朱可夫元帥八日說，蘇聯的武裝部隊已有了「最新的、包括原子和氫武器在內的第一流武器。」

朱可夫元帥在爲歡迎他而設的宴會上致詞。他說，同時蘇聯的軍隊還有「最精密的雷達、噴氣機和火箭的技術」。他說，蘇聯最近宣佈的洲際彈道導彈就是在這個範圍內的。朱可夫元帥八日上午到達這裏，作爲期八天的訪問。

朱可夫元帥說：「按照最新的武備，我們也改善了我們的部隊的組織機構使能與現代需要相配合。」

又說，蘇聯新近發射的人造衛星「對於世界科學是一種極重大的貢獻，而且事實上是蘇聯人民最偉大成就的連鎖中必要的『環』」。

社評 紀念辛亥革命

今天是辛亥革命的四十六周年紀念日。

四十六年前的今天，革命志士在武昌高揭義旗，掀起革命運動，全國響應之後，推翻清朝統治，結束了君主制度，建立了共和國家。

辛亥革命在中國歷史上是具有重大意義的。今天，我們應該對辛亥革命時代拋頭顱、灑熱血的愛國先烈和領導此一革命的孫中山先生追念和致敬。

毛澤東主席曾指出，辛亥革命表現了中國人民不甘屈服於帝國主義及其走狗的頑強的反抗精神；並推許孫中山先生這一偉大的革命先行者在辛亥革命時期領導人民推翻帝制、建立共和國的豐功偉績。

大家都認識：孫中山先生一生的偉大，在於他的熾烈的愛國熱情，不屈不撓的奮鬥精神，爲爭取中國獨立自由、反對外力壓迫的堅強意志，以及有廣建設繁榮富強的祖國的理想。但是，一直到他逝世時爲止，他的這些理想並沒有能夠實現。而如今，中國共產黨領導下的中國人民，已經做出了前人所未有過的事業，並大大超過了孫中山的理想。

孫中山先生希望中國免於「帝國主義加諸中國的半殖民地狀況之羈縛」。如今，中國人民已經把侵略者的勢力驅出於中國大陸了，只有台灣在美國霸佔之下，尚待解放。

孫中山先生的理想之一是中國數萬萬農民能夠「耕者有其田」。解放以後的中國，土地改革之後，中國農民都翻了身，永遠擺脫了被剝削的生活；自從農業合作化之後，農民更可以不斷提高生活水平，走向社會主義的幸福的大道。

在工業交通等方面，孫中山先生也有過理想。在「建國方略」裏，他爲中國的未來列舉出了許許多多應辦的建設事業，包括了築路、開港、建工廠、導江河。在蔣介石集團統治中國的二十餘年內，孫中山的這些願望始終停留在「建國方略」的字面上。而解放後的八年中，中國的交通建設，工礦建設，已經使中國改觀，舉世注目。

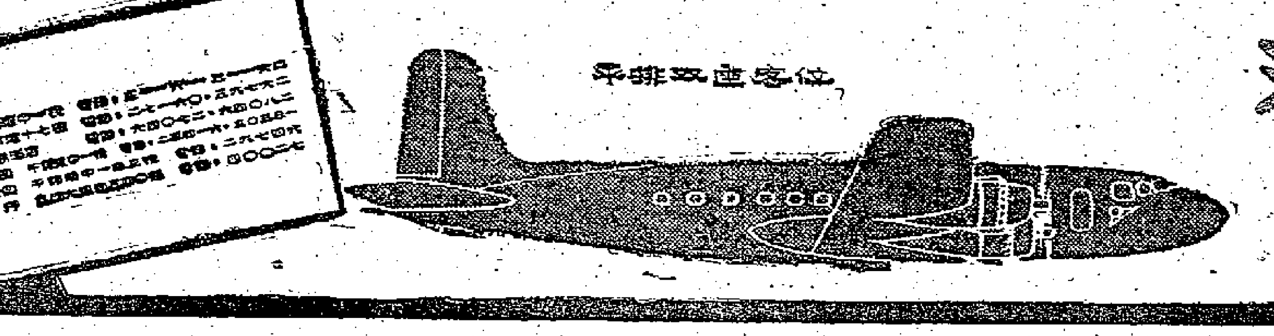
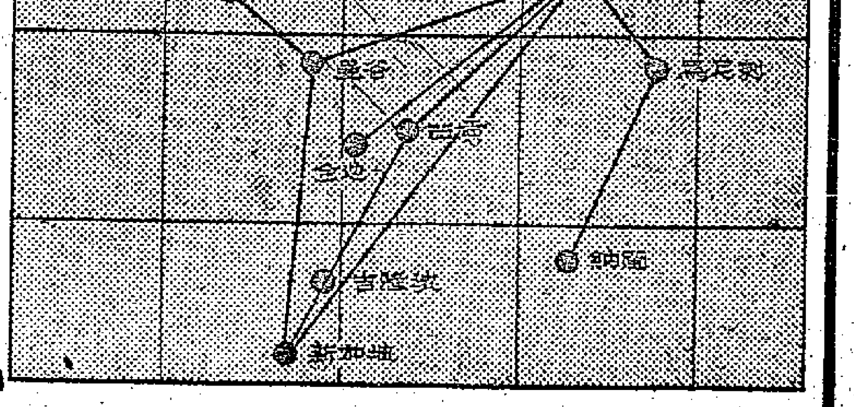
孫中山先生最熱心於鐵路事業。他的理想中從天津經過新疆通往蘇聯的大鐵路，如今已築到甘肅新疆之間；他的理想中聯絡廣東廣西的鐵路，如今已出現於湛江黎塘之間；其他如重慶到成都、重慶到貴陽、株州到貴陽的鐵路、或早已完成，或正在興築。而豐台藍村之間，集寧二連之間、包頭蘭州之間的鐵路，還都是孫中山先生在「建國方略」中不曾提出的。

在許多建設事業上，今天人民中國的成就，是超過了孫中山當年的理想的。他沒有完成民主革命，齎志以歿。中國共產黨領導的中國人民，把新民主主義革命完成了，並且已經發展爲社會主義革命。

今天紀念辛亥革命，在追念革命的先行者的時候，人們應該爲今天祖國建設的偉大成就而興奮，應該讀過當年投身革命的仁人志士的愛國主義精神，更看清楚國家發展的道路，堅強團結，支持祖國的社會主義建設大業，爭取早日和平解放台灣，共同爲建設偉大的社會主義祖國而努力。

TITUS
鐵達時
最新型男女裝自動錶
世界標準名錶
SOLFIX BALANCE
☆裝有「永不斷練」 UNBREAKABLE SPRING
裝有「因加百樂 Incabloc」避震器

聲譽滿天下 ◎ 惠顧數十年
Teijin Acetate
Bright 120D
TEIKOKU RAYON CO.,LTD.
帝人亞司的
（亞司的絲）
Rainbow
虹牌
（木製棉木製紗）
SUN CROWN
TEIKOKU RAYON CO.LTD.
太陽皇冠牌
（人造絲織布）
Peacock Crown
TEIKOKU RAYON CO.LTD.
孔雀皇冠牌
（亞司的織布）
帝國人造絹絲株式會社
函索奉寄英文說明書
日本・大阪市西区江戸堀

請乘 國泰航空公司 飛機

平排雙座客位
遠東航空領袖
採用DC-6及DC-4飛機
航線遍達遠東各大都市


對管制太空火箭步驟 艾克與杜勒斯分歧

他說杜勒斯的聲明已被誤解 仍要以西方裁軍建議為基礎

【路透社華盛頓九日電】艾森豪威爾總統九日說：蘇聯的人造衛星，其本身並不顯出增加對美國的軍事威脅。

他在記者招待會上說：就美國的安全而論：蘇聯人造衛星的發射，並未引起他的憂慮。

他祝賀蘇聯科學家的成就。並宣佈：美國將於本年十二月發射第一顆試驗衛星。

關於國際可能管制太空導彈和衛星的問題，艾森豪威爾宣佈：八日國務卿杜勒斯有關此事的評論被誤解了。

艾森豪威爾宣讀國務院八日晚發表的聲明全文。說到在報道中赫魯曉夫提出的美國與蘇聯應研究管制進入太空的東西的建議時，聲明追述西方同盟國家曾經在八月二十九日所提出的整套裁軍計劃中建議研究這個問題。

聲明接着表示，希望這一建議將被蘇聯採納。聲明強調西方裁軍建議會提出的多邊的國際研究而不是美、蘇雙邊研究的建議。

聲明又說：「……美國將不願意考慮關於在建議的這方面有任何的更改，雖然，如果它的同伴們同意，這一討論可能進行，不必等待建議的其他實質的特點達成協議。」

杜勒斯的話廣泛地被解釋為美國已準備作一次政策的扭轉，在總的裁軍協議之外，達成對太空問題的建議。

艾森豪威爾在回答問題時說，杜勒斯的聲明似乎已被誤解了。

【路透社倫敦九日電】英國外交部發言人九日說，英國同意太空物體和無人駕駛火箭的管制，應由國際而不是雙邊基礎去處理的意見。這個意見看來是在華盛頓方面凝固下來的。

外交部發言人九日強調說，英國將願意看見國際團體的設立，在局部世界裁軍協議達成之先，研究嚴格管制太空物的技術問題。

英國人士說，英國的看法是，對於國際管制太空物體的協議，應該成為局部裁軍協議的一部分，不應當成為另外協議。

美國三面遭受失敗 華府官方繼續緊張

【據新華社北京九日電】華盛頓消息：華盛頓官方繼續緊張地把蘇聯發射人造衛星事件作為討論的主題。

八日晚間，艾森豪威爾和杜勒斯及史塔生就這件事舉行會談。杜勒斯在會後說，美國準備同蘇聯在聯合國主持下會談國際監督空間導彈的問題。

杜勒斯對記者承認，蘇聯把第一個人造衛星發射到太空裏去是「一個巨大的成就」。他說，這使蘇聯對美國而言「取得了某種宣傳優勢」。

消息說，艾森豪威爾十日將召開國家安全委員會會議來討論衛星問題。在蘇聯發射人造衛星後，美國許多國會議員正在叫嚷美國必須增加軍備開支，加緊發展導彈的計劃。

民主黨參議員薛明頓八日說，他已經要求艾森豪威爾為蘇聯發射衛星一事召開一次特別國會會議。

「紐約先驅論壇報」駐華盛頓記者杜諾萬說，「此間對蘇聯地球衛星消息的反應是一片哀嘆，認為在二十世紀的這場史詩般的競賽中美國的榮譽這一下子喪失殆盡了。」

杜諾萬說，蘇聯的勝利意味着：蘇聯科學已經進入了具有可能令人目眩的成就的階段；蘇聯的火箭和導彈計劃比美國一般知道的要先進得多；蘇聯獲得了巨大的宣傳勝利。

十月八日的「新聞周刊」說，蘇聯發射衛星意味美國「在三個方面遭受失敗：純科學方面，技術方面，心理方面」。

雜誌說，美國人在屋內無線電中可以聽到衛星飛越美國上空時所發出的「嗶嗶聲」，這個聲音提醒人們說蘇聯國佔先，在進入空間上遠遠比美國佔先，這「可能表示歷史上的一個嚴重轉折點」。

它說，「蘇聯發射的衛星已經把美國嚇得一下講不出話」。

內蒙紅星民族聯合社獲得豐收（新華社記者阿爾泰攝）

赫魯曉夫對美記者說 朱可夫訪美國建議 曾遭到杜勒斯拒絕

艾森豪威爾卻表示對此不知情

【合眾社紐約九日電】「紐約時報」發表了該報通訊記者和蘇聯共產黨書記赫魯曉夫之間的談話的第二部份。

該報說：赫魯曉夫對美國拒絕蘇聯要求安排朱可夫元帥和艾森豪威爾政府高級官員之間的會談一事，感到特別的憤怒。

赫魯曉夫說：派朱可夫到華盛頓去，這個建議是七月二十三日提出的。在此之前，艾森豪威爾總統曾在記者招待會上說，他認為此種是，國務卿杜勒斯卻答覆說：蘇聯誤解了總統的話，從而拒絕發出邀請書。

赫魯曉夫又說：「這是一件很壞的事情，我們是個足以自豪的國家，我們不想跪下求人來安排這種事情……我們極慎重地估量了那次的記者招待會，我們相信當我們聽到他們（美國）考慮到：從我們的觀點看來，他（朱可夫）去一趟是件重要的事情。我們覺得這將有助於諒解，因此，我們希望朱可夫去。我們對艾森豪威爾是很尊重的。他的話不應該這樣地被利用。」

赫魯曉夫在接見「紐約時報」記者時還強調稱：當其他大國的利[illegible]頓和莫斯科。

他對賴斯頓說：這兩個大國（美蘇）或者須力求解決問題，或者應談判以求解決。赫魯曉夫說：顯然華盛頓並不認為對裁軍作認真的新的談判。時機已經成熟。他這句話在暗示上星期蘇聯的發射人造衛星可能產生新的接觸。

【路透社華盛頓九日電】艾森豪威爾總統九日在記者招待會說，關於美國會拒絕蘇聯派遣朱可夫元帥訪問華盛頓的建議的消息，他一點也不知道。

【合眾社華盛頓八日電】關於美國已拒絕蘇聯所提出的朱可夫元帥正式訪問美國的正式建議的報道，白宮九日拒絕發表意見。

紐約時報採訪白宮消息記者羅爾士說，蘇聯共產黨領袖赫魯曉夫曾經對時報駐莫斯科記者賴斯頓說，這樣的建議已經提出但被拒絕了。

日本美式噴氣機 機件發現有毛病

【據新華社北京八日電】東京消息：據今天的「讀賣新聞」報道，日本航空「自衛隊」在最近的一次檢查中，發現它所擁有的二百二十八架美國製造的F86型噴氣式戰鬥機中有二十八架由於燃料補機能失靈而不能起飛，同時還檢查出燃料補機能失靈的原因是美國在設計上犯了嚴重的錯誤。這些噴氣式戰鬥機都是美國根據同日本政府締結的「共同防禦援助協定」供給日本的。

日本航空「自衛隊」的最高幹部說，如果今後常常發生同樣的事故，航空「自衛隊」所擁有的全部F86型噴氣式戰鬥機勢必難免全面修理。

聯大政治委員會決定 首先討論裁軍問題

原子放射影響列為第二項議程

【新華社北京九日電】紐約消息：聯合國大會政治委員會八日決定首先討論裁軍問題。委員會在這一天開會討論議程問題。蘇聯代表庫茲涅佐夫在發言裏指出，裁軍問題是聯合國需要解決的一個最重要和最迫切的問題，他主張首先討論。

委員會決定把裁軍問題作為議程上的第一項，並且在十日開始討論。

委員會接着還決定把捷克斯洛伐克代表提出的同裁軍問題有關的原子放射影響問題列為議程的第二項。印度尼西亞代表曾經要求把西伊里安問題列為議程的第三項，但是這個意見沒有得到通過。委員會後來決定，在討論了裁軍問題和原子放射影響問題以後再來決定接着討論什麼問題。

聯合國大會特別政治委員會也在同一天開會討論議程問題。委員會通過的議程如下：（一）接納新會員國問題；（二）南非種族衝突問題；（三）南非聯邦印度血統居民的處境問題；（四）巴勒斯坦難民問題；（五）修改聯合國憲章以增加安全理事會席位的問題；（六）修改聯合國憲章以增加經社理事會席位的問題；（七）增加國際法院的法官問題。

人造衛星製造成功 是蘇聯的豐功偉績

美報認為全體人類均值得驕傲

【新華社北京八日電】據塔斯社紐約訊：「真理報」指出，美國報紙的一些說法[illegible]

羅斯福夫人讚蘇聯科學家優秀 美國務院製造鐵幕

【合眾社紐約八日電】羅斯福夫人八日說：國務院製造了「在我們這邊的鐵幕」。羅斯福夫人最近從蘇聯旅行歸來。她說：國務院建立鐵幕，拒絕准許共產國家的訪問者進入美國。[illegible]

她說：蘇聯的科學家是優秀的。他們之所以能夠首先發射人造衛星，是因為他們「比我們的政府化更多的錢用在研究工作」。

南京大學天文系 兩次觀測到衛星

【新華社南京九日電】南京大學數學天文系八日晚兩次觀測到人造衛星經過南京上空。第一次在二十一時二十六分，人造衛星自東偏南五度向西北方上升三十度，看到兩分鐘。第二次二十二時五十八分在天鵝座天津四星之下開始看到，高度約五十五度，一直向正北地平線移動，快到地平線時才消失，時間持續約十五分鐘。

昨晚皓月當空，南京大學數學天文系觀測時用一百三十毫米的折射望遠鏡一架、雙目望遠鏡五架、單目小望遠鏡一架和經緯儀三架。在場觀測的，有數學天文系戴文賽教授等八人，學生十多人，以及南京市新聞記者。第一次有兩人肉眼看到，第二次有八人分別以望遠鏡和肉眼看到。

英國人財兩缺 談不到製衛星

【路透社倫敦八日電】在英國齊德爾班克世界最大無線電望遠鏡的主管人羅威爾教授八日晚在電視上說：「英國製造一個人造衛星是談不到的。我們應該製造，但是，我們沒有那麼多人力和財力，作為科學家的我們，應該在大處想辦法的。」

羅威爾教授說：「蘇聯最近的努力指出他們[illegible]進入月球。假使他們能在兩[illegible]一百八十磅的衛星，那麼他[illegible]年當中的成就是無可估計的事。」

第八屆國慶在巴黎

柳門

![本報巴黎航訊]

僑民學生舉行慶祝

[illegible]

巴黎罕有的盛事

[illegible]晚會，其熱鬧情形，可以說是巴黎罕有的盛事。[illegible]兩千五百張票子在一[illegible]

就在這[illegible]之下，二十多個國家的[illegible]由主席法中友好協會副會長[illegible]致歡之後[illegible]

甘納教授訪華報告

[illegible]地報告中國革命以來短短的八年間在各方面的成就。

接着，[illegible]甘納教授演講。甘納教授報告他在中國所經歷的[illegible]，他除了[illegible]偉大成就外，還特別提出幾件突出的事實[illegible]

他說在許多不同地區的參觀中，他發現中國各地工廠和實驗室機械儀器設備的完備，他看到的不僅是蘇聯製造的機器，還有[illegible]和英國儀器，另外，他還看到有許多法國也未曾造過的中國自己製造的複雜機器和精密儀器。

提到中國人的勤勞和清潔，甘納教授說六億二千萬的中國人，將會在很短期間內建造成世界上第四大國。他說：在中國，無論是大都市也好，窮鄉僻壤也好，公共場所也好，商店小戶也好，到處都是整齊淨潔、一塵不染。他說，在火車上，他找遍了窗檯扶梯，都找不到一點兒灰塵。他還說在足足一個月的遊歷中，東、南、西、北，但很少有機會打蚊子和一隻蒼蠅。他說：「這很容易，大量用殺蟲劑都解決了麼？」但，中國人用的是「六億二千萬人一致而堅強的意志」。

關於顏色，他說：「有人惡意地稱呼中國人為藍色的螞蟻，因為中國人一大部份是穿藍色制服的。但是，如果中國人喜歡穿藍色衣着，其內在的原因並不是有如一般不了解中國社會背景的人的想法那樣簡單的結果。中國人與藍靛的出產，是中國農作[illegible]，是由上而下的順從或聽命的結果，是由於藍靛的出產[illegible]中自然產生的結果。」

接着，甘納教授還說，中國人愛好的顏色，是「對於顏色的配合及分配家的人是得上中國人的」。[illegible]同一位法國太太去一家[illegible]料，售貨員搬出來的各種不同色調的藍色衣料，何止百種？他說：「我們都籠統稱之為藍色的，中國人卻認為是叫得起名目的各種不同的顏色」。

提起在北京參觀五一節大遊行的節目時他說：「中國女孩子穿着各種我們叫不起名目來的各種顏色的服裝，再加上髮際飾着的幾根匹配得調和的綢帶，真叫人想起那是顏色的總匯，顏色的調天空」。最後，他這樣勸大家：「你們有機會，便應捉住時機，跑到中國去看看五一節，那才不算白活一輩子！」

致毛主席賀電

演講在熱烈的掌聲中結束。接着，是會長德萊布教授宣讀致毛澤東主席的賀電，除了感謝中國八年來偉大的成就外，還決定督促法國政府早日承認中國。全場齊聲鼓掌，一致通過。

中國影片趕上國際水平

一刻鐘的休息時間，是大家在樓下大廳裏爭購國產工藝品和國內出版的書籍刊物的熱鬧鏡頭。

接着的節目是描寫抗日戰爭中以計勝敵的牧童故事片「雞毛信」的上演，牧童海娃的堅強意志和不屈的精神感動了全場的觀衆。

在散場時，筆者鄰座的一個中年男子說：「你們新中國的電影是富有教育意義的，在激發愛國精神這一方面，自然比美國牛仔故事的無理取鬧的片子要好得多。」另外一個法國觀衆說：「你們的電影在許多方面都有長足的進步。在編排、表演和技術上，在在都趕上了最高的國際標準。」（一九五七年十月四日寄自巴黎）

英愛丁堡天文台 也看到蘇聯衛星

【路透社倫敦九日電】九日早上，愛丁堡見到了蘇聯的人造衛星，歷時在十秒至十五秒之間。

在愛丁堡皇家天文台觀察的有愛丁堡大學講師賀德希，及天文台的主要科學官巴特勒。

巴特勒說：大約在早晨五時三十分，當德希首先透過雲層看到。他說：「它比我們所預料的要光亮得多。」他是通過單筒望遠鏡而看到的。又說：「看來它比我們所預料的運行得更快，這表示出那時它在天空的行程比較低。」

據劍橋卡文迪希天文台的觀察：衛星的速度已下降百分之二。據九日一早的觀察：它的運行高度大約是一百八十六英里，而八日的高度則是二百五十英里。

天文台若干職員說：衛星高度的變化並不一定意味着衛星不久即將燃燒。「高度的差異或許意味着衛星的軌道正在改變。它是在橢圓的軌道上，離地的距離不是一成不變的。」

蘇聯放射衛星成功 英國皇家學會電賀

保守黨主席也向蘇聯致敬意

【法新社倫敦八日電】英國皇家學會主席辛希烏德八日致電給莫斯科科學院院長。電文說：「我對於你們施放第一顆人造衛星的超卓科學創業致衷心地祝賀。」

英國皇家學會是英國的最高科學機構，並曾與蘇聯科學組織合作籌備國際地球物理學年的研究工作。

【路透社英格蘭布列頓九日電】英國保守黨主席海爾沙姆爵士九日為蘇聯放射人造衛星向蘇聯致賀。他說，這是「一個十分值得注意的科學成就」。

【法新社倫敦九日電】埃特伯雷教長約翰遜博士九日說：因為蘇聯對廣大群衆的教育，蘇聯的人造衛星才成為可能。

他在給「泰晤士報」的一封信中說：蘇聯為了取得在科學上的成果，需要拿全民教育作為基礎，不像我們這樣，受高等教育的只有少數人，而群衆則處在半教育的狀態」。

約翰遜又說：「這是衛星給我們的教訓，應該毫不遲疑地學習。」

方寸亂矣

（縱橫談）

赫魯曉夫提出了關於美蘇會談國際共管導彈、人造衛星之後，美國的反應是忙亂的。

美駐聯合國代表洛奇先發表談話，他說美國不準備同蘇聯談這個問題。赫魯曉夫的建議尚未正式提出，洛奇何必這樣匆忙地加以拒絕呢？是不是美國害怕一切協商呢？或者，是不是洛奇想表示，美國對此並不在乎呢？

不管怎樣，杜勒斯似乎覺得，洛奇是表錯情了；於是，他自己向記者發表談話說，美國願與蘇聯談這個問題，不過必須在聯合國之內。

最後，艾克又自己出頭說，杜勒斯「可能被人誤解」了。美國的意思是，西方國家在聯合國裁軍小組委員會中已有一個提案，其中包括國際管制導彈的建議，美國只是希望蘇聯接受這個方案而已。

三個人三個說法，華盛頓方寸亂矣！

只有一點內容

艾克所提到的這個西方裁軍方案，倒是值得談一談的。

這個方案在裁軍小組委員會上提出後，我們曾指出它的幾個特點：

一、裁軍只裁一點點。要多裁軍，就要有許多政治條件，包括解決德國問題等；這些政治問題，是可能無限期地拖下去的。

二、根本反對禁止核子武器。對停試核子武器，也加上種種無法實現的先決條件。

三、不裁軍費，不撤國外駐軍。

四、國際管制導彈，使它只用於和平及科學的目的。

整個方案，實際上也只有這個第四條。這明顯地不是為了促進和平共處，而是為了對付蘇聯。美國當時就知道，蘇聯在導彈方面佔了優勢。

有這樣便宜事？

形勢是這樣的：如果誰都沒有遠程導彈，而只有轟炸機和核子武器，那麼，在軍事上美國就佔了優勢；因為蘇聯在美國周圍沒有基地，而美國卻在蘇聯周圍佈滿了基地。

自從蘇聯有了洲際導彈，美國近水樓台的優勢就抵消了；而且，飛機是可以抵禦的，而遠程導彈卻一時還沒有辦法抵禦；因此，具有遠程導彈的蘇聯就佔了優勢。

西方的方案，實際上是要蘇聯放棄優勢，而恢復美國的優勢。天下有這樣便宜的事嗎？

而且，美國優勢一旦恢復，好戰分子又該大行其道了，對和平也是不利的。

美好的明天

在核子武器和遠程導彈的今天，這一套陳舊的權術外交，不但是過時了，而且是危險的。不肯裁軍，不肯放棄核子武器，就有爆發核子戰爭的危險。

正如尼赫魯所說，這已是五項原則的時代了；只有真誠地和平共處，才能避免核子災難。

在和平共處的環境下，人造衛星將替人類開闢廣闊的前途。英國科學家說，英國沒有製造衛星的經濟能力。事實上，現在有這樣經濟能力的，恐怕只有美蘇兩國。但是，美、蘇之外，英國、法國以及其他一些國家，也有傑出的科學家，今天他們是長才莫展。一旦國際間能夠在和平的環境中合作，集中全世界有關部門科學家的力量來從事研究，那麼，人類的美好的明天必可以提早到來。

施君玉

英議員奧斯本說 蘇聯科學工業成就 兩年來有顯著不同

認蘇聯人不懂科學是大錯誤

【合衆社巴黎八日電】英國保守黨議員奧斯本和蘇聯領袖赫魯曉夫作了一小時又二十分的談話之後於八日晚說：「我們西方對俄國科學所發生的事情閉眼不見，那是不智的。」

奧斯本和他的同僚保守黨議員寇比於返國途中在奧里機場接見記者。他們於八日早上在克里姆林宮赫魯曉夫的辦公廳訪問了赫魯曉夫。

奧斯本說：「兩年前，我到過莫斯科，在科學和工業的成就方面，那時候和現在一比，有着極顯著的不同。」

這位保守黨的議員說：「在過去四十年，俄國的科學進步很大，以為俄國人是不懂科學的農民，那是絕大的錯誤。」他說，「你只須到他們的工廠去看看他們的成就，你就會知道。」

紐約英鎊續報微漲

【路透社紐約九日電】在華爾街九日開盤的時候，英鎊顯示出再次的微有上漲。現貨價兩元八角又四分之一，二元八角又八分之三成交。期貨也有上漲。

皮克總統續任四年

【新華社北京八日電】塔斯社柏林七日訊：德意志民主共和國人民議院和參議院七日在柏林舉行聯席會議，討論了兩院各黨團所提出的關於延長總統威廉·皮克的任期的建議。

德意志民主共和國副總理奧·努舍克在會上講話，說明提出這個建議的理由。兩院聯席會議在一讀和二讀後，一致決定把皮克總統的任期延長四年。

號，看做是和平鼓舞和為了人類幸福而加強國際合作的強大的號召。

宋慶齡曹荻秋 招待哈達博士

【據新華社上海八日電】印度尼西亞前副總統哈達博士和夫人以及隨行人員，在鮑爾漢、屈武和印度尼西亞駐華大使雅約普拉諾托陪同下，今天早晨從南京乘專機到達上海。

哈達博士和夫人等走下飛機後，受到了上海市副市長曹荻秋和夫人，上海市副市長宋日昌、金仲華、榮毅仁等的熱烈歡迎。

哈達博士等今天在上海瞻仰了中山故居，參觀和訪問了少年宮、中蘇友好大廈和我國最大的公私合營商店永安公司。

【據新華社上海八日電】全國人民代表大會常務委員會副委員長宋慶齡，今天下午在上海她的寓所舉行茶會，歡迎印度尼西亞前副總統哈達博士和夫人以及隨行人員。

【據新華社上海八日電】上海市副市長曹荻秋今晚設宴歡迎印度尼西亞前副總統哈達博士和他的夫人以及隨行人員。

聯大開會討論克什米爾問題

【路透社紐約九日電】聯合國安理會於九日國際標準時間十四時四十分開會討論克什米爾問題。

江蘇棉花豐收 比去年增一半

【據新華社南京九日電】不斷傳出棉花豐收消息的江蘇省棉產區，農業社社員們正在喜摘新棉。

今年江蘇省的棉花產量預計可以達到四〇〇萬擔，比去年增產百分之五十三．八。

人類已進入新時代 五項原則更為重要

尼赫魯在東京大會講話

【據新華社北京八日電】東京消息：東京市民一萬人今天下午集會歡迎印度總理尼赫魯。歡迎大會是由日本二百多個各界團體組成的「日本歡迎尼赫魯國民聯合會」和東京都政府聯合舉行的。

尼赫魯在滿場雷鳴般的掌聲中登上演講台，他講了約一個半小時的話。

尼赫魯表示，他希望大部分恢復了獨立的亞洲國家應該互相協助。

尼赫魯說，隨着征服了原子能之後，蘇聯又製成了人造衛星，這是證明人類進入了新時代。在這科學日新月異地進步的新時代裏，和平五項原則對於我們比以前更為重要了。尼赫魯說，和平五項原則能夠使意見不同的國家和人民和平共處，同時這對於我們是必需的。我們除了這一條路，沒有其他任何道路可以走。

「黑狗得食白狗當災」

奧斯陸羣衆投石擲斯派德爾 另一將軍却被擊得頭破血流

【路透社奧斯陸九日電】挪威示威者九日集合福諾機場，抗議德國將軍斯派德爾的抵達。他們用石子拋擲斯派德爾，但却認錯了目標，把石子向北大西洋公約組織北部總司令奧根登拋去。他們還向他的副司令柯甫將軍拋石子。

這些將軍們是從哥本哈根乘飛機飛返奧斯陸的，當他們步出飛機時，石子齊向將軍們的身上飛去。據初步消息：其中一位將軍頭部被擊中了。

由於北大西洋公約組織中歐地面司令斯派德爾抵達奧斯陸，故事先計劃了若干的抗議會，示威及罷工行動，以示抗議。

約有五百個示威者（其中有挪威學生）在飛機場集合，手持標語，上書「納粹將軍滾出去」這類的口號。有一張標語用英文寫的：「斯派德爾回家去。」另一個標語是用德文寫的：「我們已經寬恕了德國人民，但不寬恕希特勒的將領們。斯派德爾，你是不受歡迎的！」

斯派德爾這個德國將軍料將從哥本哈根於國際標準時間九時四十五分到達此間。同來的有北大西洋公約組織軍中部司令部總司令法國華羅將軍、有中部司令部海軍首腦荷蘭海軍上將波斯，有中歐盟國空軍參謀長英國空軍中將麥克爾爵士。

福州罐頭廠參觀記

本報記者　徐佩葦

讓僑胞嚐到家鄉風味

當我走進福州罐頭廠的新產品試驗室時，迎面即看到幾個玻璃大櫥。櫥子裏面陳列着許多貼有五彩商標的新罐頭樣品，其中有清湯鰻、糖水荔枝、紅燒花蛤、豬油牡蠣、還有香菇豬腳、雪柑汁等等，真是琳瑯滿目，美不勝收。該廠的秦廠長對我說：「我們這個工廠出品的罐頭，大都帶有濃厚的家鄉風味。馳名海外的連江鰻、莆田龍眼、福州牡蠣、蚝子和花蛤……現都已製有罐頭，遠銷南洋各地，讓身居異鄉的僑胞也可以嚐到富有家鄉風味的特產！」

今年製罐頭八百噸

福州罐頭廠是在去年七月間建成並投入生產的。解放以前，福州根本沒有罐頭工業可言，全市只有兩三家製作煉乳罐頭的家庭手工業作坊，既沒有科學設備，產品也不合乎衛生要求，運在市內銷售都很困難。解放以後不久，在人民政府大力支持和扶植下，福州市先後建立了七個小型的罐頭廠，不過這些工廠產量和規模都還是很小。直到福州罐頭廠建成後，福州罐頭工業才開始走向現代化。這個機械化和自動化的工廠，計劃在今年內出產八百噸罐頭，其中除了已經試製成功的六十九種產品以外，還準備試製糖水橄欖、五香鵝肉、白燒鴨肉等十五種新產品。該廠豐富多彩的出品，一部分由香港轉銷印尼、泰國等六個國家，另一部分亦開始運銷蘇聯、民主德國及法國、意大利等國家。

在我去訪問該廠的時候，正當工人們在趕製外國訂貨的一百噸龍眼罐頭。一個技術員陪我到各個工場和車間去參觀生產情況。配製車間裏的工人都是女工，為數有幾百人，她們頭戴白帽，腰束白圍裙，小心翼翼地剝開龍眼果肉，放到白色的搪瓷盆裏漂洗了後，挑剔去有破損的果肉，再按糖水和龍眼肉的配量，裝出每罐實重五百六十七公分的罐頭，然後放到自動送罐機的履帶上去，於是一罐罐的龍眼罐頭就自動的輸到蒸煮車間的自動排氣機床上去了。罐頭經過自動排氣機床的高溫，排出了罐中的空氣，就送到封罐機去加蓋封密，封閉後的實罐又放到高壓殺菌鍋裏，用沸水蒸煮十三分鐘後，終於製成沒有參放防腐劑而可以保藏一兩年不變質的罐頭了。罐頭蒸煮過後，擱留在保溫車間，用一定的溫度存放七天，經檢驗確定合格後，才放進成品倉庫裏去，製作罐頭的二十多道工序至此告終。雖然製作過程是這樣繁雜，但是每個罐頭製作時間也不過半小時而已。因此該廠一天兩班工人就能製出一萬多個罐頭，效率比建廠初期提高了二倍，產品質量也比過去好得多了。

十分講究衛生

在生產過程中，該廠十分講究衛生。廠裏的配製、蒸煮、保溫等車間的廠房，屋頂內層都加塗了一重油漆的油毛氈，車間的防塵和通風設備也非常精良。在各個車間的出入口處還設有套間和自來水洗手設備，供進入車間的工人換衣、洗手，避免把室外的塵埃帶入車間。陪同我去參觀的技術員還對我說：「為了保證生產出符合衛生要求的罐頭，廠裏還建有浴室和消毒間，又購置了許多消毒的橡膠手套，工人們在開工工作以前，要先淋浴身體、消毒手脚，還要戴上手套、口罩等等，從不馬虎！」

該廠出品的罐頭質量好，又合衛生，銷路不斷擴大，業務日見發達。廠裏近半年來又製成功了省內其他罐頭廠所沒有的八種新產品：清湯鰻、紅燒花蛤、豬油牡蠣、雪柑汁、紅燒蚶子、紅燒排骨、荷水荸薺和糖水荸薺，其中蟳、蛤和牡蠣罐頭是根據觀光團員的建議而進行試製成功的。這些色味俱佳、家鄉風味濃厚的產品，極受僑胞歡迎，他們紛紛來函訂貨，因此近來產品總是供不應求。有一個從婆羅洲回國的觀光團員到福州省親時，親向食品出口公司表示，他非常願意在國外代銷這種牡蠣罐頭，他還說：「我們華僑太歡喜家鄉出品的罐頭了！在國外吃到富有家鄉風味的罐頭食品的時候，我們的心情真像是已置身於可愛的家鄉啊！」

該廠出品的罐頭還行銷國內的二十多個省區，不論是在西北建設工地上的工人，或是在蒙古草原上的勘探人員，現在都可以嚐到福建出產的亞熱帶的水果和水產食品了。

廣西工業發展迅速

全省工業企業增至一千一百個　六成以上的縣市已安上了電燈

【中國新聞社南寧通訊】廣西省工業建設發展迅速。從一九五零年到一九五六年的七年間，全省新建、擴建了九百九十六個大小廠礦。去年全省共有工業企業一千一百個，工業總產值比一九五零年增加了十一倍。

在第一個五年計劃的產品中，電力、松香、汽油機、機製紙、捲煙等在一九五六年即已達到第一個五年計劃最後一年（一九五七年）的生產水平。原煤生產在一九五四年就達到歷史最高年產量一九四三年的水平，一九五六年超過一九四三年的一點九倍。七年來原煤的總產量比人民政府成立前十七年還要多。精錫生產也超過了歷史最高年產量一九三八年的水平，一九五零年至一九五六年的七年總產量相當於一九二七年至一九四七年的二十一年總產量。

電力、煤炭開採、有色金屬開採和冶煉、機器製造、建築材料等重工業幾年來有了很大的發展。如電力工業，一九一六年到一九四九年的三十三年間，廣西僅建成大小電廠十九個；一九五六年即已有六十個，現在省內百分之六十以上的縣、市安上了電燈，另外，九個較大的城鎮也有了電燈。機器製造業方面，一九四九年前只有廣西企業公司和柳州高工機械廠兩間較大的工廠，其他都是些小型的機器修理廠。近年已新建、擴建成規模宏大的柳州機械廠和柳州農業機械廠，擁有不少大型精密車床和鍛壓設備。此外，還新建了桂林、梧州、容縣、百色等農具廠，一九五六年全省機器製造廠以及機器修理業、金屬品製造企業共有九十七個。一九五六年機器製造業總產值比一九五零年增加了八十七倍。

林產化學、肥料化學、紡織、造紙、火柴、捲煙、榨油和製糖等輕工業部門的發展也很快。廣西容縣、平樂、桂林等專區盛產松脂，國家投資興建了梧州松脂廠和桂林化工廠，其中梧州松脂廠是亞洲最大的現代化的松脂廠，產品行銷歐美各國。再如製糖工業，在人民政府成立前僅有日榨五十噸甘蔗的梧州糖廠與日榨四十噸的桂平糖廠兩間，現在則有像貴縣糖廠等現代化設備的糖廠五間，日榨甘蔗量達三千噸。機製糖產量一九五六年比一九五一年增加了三十倍。目前，還有一個日榨兩千噸的現代化的桂平糖廠正在加緊施工。今後，廣西省將成為全國製糖工業基地之一。

廣西工業的技術水平也有很大的提高，國民黨時代的機器製造業，只能生產小型車床、馬達、水泵等十二種簡單的產品。現在能設計製造的，有複雜的精密機器、小型汽油機、煤氣機、雙輪雙鏵犂、雙人和單人脚踏脫粒機、打穀機等二十多種。

解放後八年來　二十三萬華僑返粵

絕大部分回鄉從事農業生產　三萬二千多人參加工礦企業

【本報廣州八日專訊】廣東省解放後回國的華僑有廿三萬人，由政府協助或自行回原籍參加農業生產的佔絕大部份。由廣東省華僑事務委員會安置在工礦、企業等部門就業的約有三萬二千多人。（這是僑務部協同有關部門安置的未計算在內）

這是廣東省華僑事務委員會副主任吳風在廣東僑報發表的一篇文章中談到的，他還談到幾年來廣東僑委對歸僑難僑就業安置的措施有如下幾點：

㈠在廣州、汕頭、海口及各交通要道，華僑衆多的縣、市，設立華僑旅行服務社（站），方便回國旅行的僑胞。另在廣州設有一個專門協助處理貧苦歸僑難僑的服務所。對有家可歸和願意回鄉的一般歸僑難僑，適當補助回家旅費；對貧苦的則酌情補助安家費和生活費，資送回原籍參加農業生產；對因被帝國主義所迫害而歸國的難僑中老弱殘廢、無人依靠的，便安置在華僑救濟院，讓他們安度晚年。

㈡爲安置無家可歸的文化、技術水平較低的貧苦歸僑難僑，國家曾先後撥款開辦了七個農場，共投資六百多萬元，安置了歸僑難僑九千多人。其中投資海南興隆華僑農場即將近四百萬元，安置了五千人。此外，並資送參加各墾殖場工作的有二千多人。

㈢擴大歸僑難僑就業出路，根據「對國計民生有利，市場需要和歸僑難僑本身的特長」情況，先後在廣州、汕頭、海口等地組織了五金、木器、縫紉、糖菓、針織、竹器、漁網、土布、鞋衣、麻袋等十個生產合作社，以及鈕扣、文具、蠟燭等工廠、合作社、生產小組和綜合性的華僑供應商店，政府除在技術和產供、銷上給予協助和支持外，並貸款二十萬元，安置了約一千人就業。

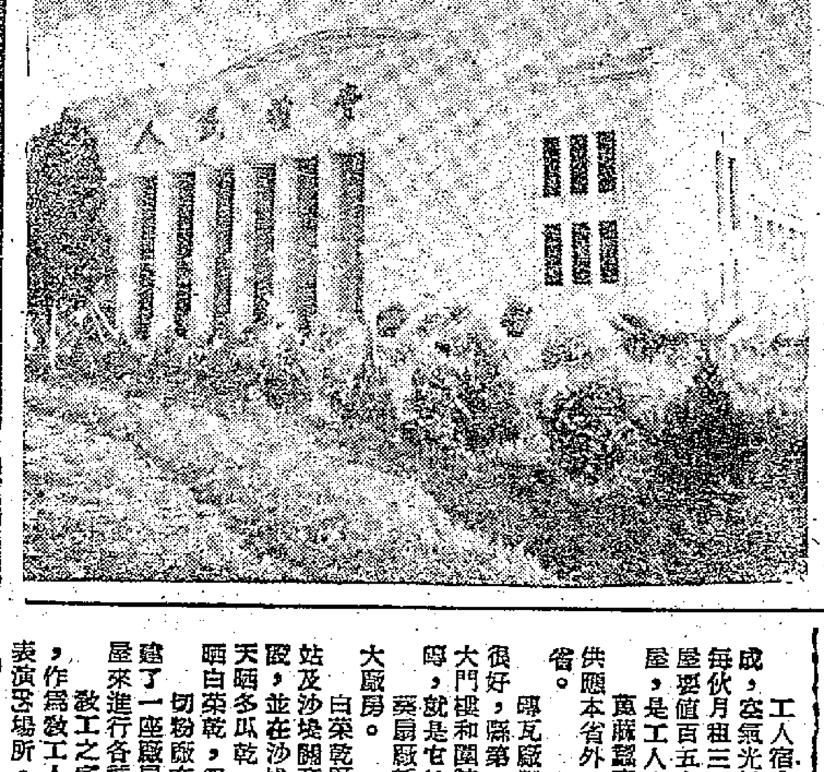
㈣爲了給歸僑難僑創造就業條件，先後在廣州、台山等地，開辦短期的華僑學習班，分期吸收大批歸僑難僑參加學習。其中僅台山學習班四年來就吸收了四千多人參加學習。同時，又培養了汽車司機約二百人，並協助他們考取了駕駛執照並分配工作。此外，還委託有關廠礦、企業部門培訓了工業和專門技術的學徒約二百人，現大部份已期滿正式參加工作，還協助各工礦企業部門招聘了約五百名技術人員和學徒。

幾年來回國華僑中的高級知識分子和專家也根據國家需要和個人特點，妥善地給予接待安置。

吳風在文章中也談到今後安置歸國華僑、難僑的方針、具體辦法。他說：今後歸僑難僑就業主要是面向農村，參加農業生產，在華僑投資的工礦、企業部門適當安置部分人員，並組織輔導歸僑、難僑參加開荒墾殖。

廣州撥專款興建電視台

【本報廣州八日專訊】廣州市居民不久將可以看到電視。市領導機關已決定撥款一百萬元購買電視發射機，在市內興建電視台。電視台將建在市中心區，預計在一九五九年至一九六〇年建成。建成後廣州市有電視機的居民，就可以坐在家裏欣賞電視台播送的節目。



新會縣的人民禮堂可容三千人，有擴音設備。

汕頭建糖廠

定明年春季動工　每年產糖可達八千多噸

【中國新聞社廣州九日電】汕頭市工業局投資三百萬元在汕頭市興建一所日榨甘蔗三百五十噸的糖廠。糖廠廠址的地質鑽探將在十月中旬進行，明年第一季度即可動工興建，並在當年榨季投入生產，年產糖量可達八千多噸，除可供給汕頭市罐頭食品工業用糖和民用食糖之外，還有部分可運銷外地。

該廠將全部採用新式機器設備，這些設備由廣州通用機器廠承製。

廣東農村文娛豐富

現有一萬六千多個農村俱樂部　都設有劇團音樂歌舞球類等組

【中國新聞社廣州八日專訊】解放後，隨着國家經濟建設的發展，人民文化藝術生活也有了很大的躍進。現在廣東省全省共有一萬六千個農村俱樂部，平均每個鄉都有一個。在這些俱樂部的領導和組織下，廣大農村開展了豐富多采的文娛生活。

這是中國作家協會廣州分會常務理事杜埃對本社記者說的。

杜埃說，在廣東省每個農村俱樂部中，都設有劇團、音樂、歌舞、球類等組，有的還設有美術組和文學創作組。農村劇團是俱樂部的主要文娛活動形式，很受農民歡迎。他們有自己的編劇者、導演，並把農村新鮮事編成劇本，及時公演，僅潮安縣就有農村業餘劇團一百五十多個。

杜埃說，到今年上半年爲止，廣東全省共有農村業餘劇團八千四百多個，形成了農村一支龐大的戲劇隊伍，豐富了集體農民的藝術生活。

杜埃說，廣東農村的電影工作，幾年來也有很大發展。全省今年共有三百七十二個農村電影放映隊，而在一九四九年冬，全省才有五個隊。

談到廣東省地方劇種的發展，杜埃說，解放前幾乎絕跡的一些廣東民間戲劇如粵劇、潮劇、瓊劇、漢劇和雷州劇等，在百花齊放的政策下，都有了新的發展。今天，梅縣今年還創造了一種客家小調戲，這是運用客家地區音樂、民間小調，根據民間掌故編成劇本，吸收漢劇表演藝術和完全用客家話演唱的一個新劇種。梅縣人民非常歡迎這個劇種的出現。

杜埃最後說，廣東農村文化藝術的發展，是國民黨統治時期所不可能有的現象，也是中國歷史上所沒有過的現象。在第二個五年計劃時期，隨着國家經濟建設的重大勝利，廣大農村文化藝術的新高潮就要到來！

中蘇血誼亭

廣州市正在加緊修建　今年十二月內可完工

【新華社廣東分社八日訊】廣州公社烈士陵園的主體工程項目之一——中蘇血誼亭現正加緊修建中。這項工程將在今年十二月十一日廣州公社三十周年紀念日之前完成。

中蘇血誼亭建成之後，人們將能夠瞻仰、憑弔當年爲廣州公社殉難的蘇聯烈士們的不朽精神，人們將能夠觸景生情而加倍珍惜中蘇人民鮮血凝成的友誼。

中蘇血誼亭建築在廣州公社烈士陵園裏的一個山崗上。按照規劃設計，亭子的結構包括有撫殿式重簷亭頂的中座和卷棚式單簷亭頂的兩翼。亭頂全用金黃色的玻璃瓦。亭子寬敞、堂皇，象徵着莊嚴、高尚。亭子的前面將建立一望天式石碑，碑上刻着紀念文字。亭子的周圍環境布置，將遍植各種最名貴的樹木和花草。

粵少數民族地區　建電廠醫院多座

生產落後情況逐步改變

【本報廣州六日專訊】六日閉幕的廣東省民族工作積極分子代表會議，列舉全省民族工作的偉大成就。

根據會議上反映的材料，全省各少數民族地區已經基本上實現了農業合作化，農副業生產不斷增長，並且建立了不少發電廠、糧食加工廠、農具廠、煉鐵廠等工業，逐步改變了歷史上少數民族地區刀耕火種、生產嚴重落後的情況。海南黎族苗族自治州已經建立了五百四十多間小學和十多間中等學校，湖南、留邊和十萬山等少數民族地區也已經鄉鄉有小學；各少數民族地區都建立了電影隊、文化館，有些縣還建立了農村廣播網；全省民族地區已經縣縣有醫院、區區有衛生所，總共建立了六十多個醫療衛生機構。

這次會議是於上月二十三日開幕的。參加會議的有海南、粵北、欽廉、東和廣州等地的黎、苗、瑤、回、滿、畲等少數民族積極分子和在少數民族地區工作的漢族優秀幹部等共一百一十多人。

新會縣城新貌

莫仰令

工人宿舍是由公地改建擴建而成，空氣光線均好，已建成幾座，每伙月租三、四元，比之香港的房屋要值百五十元以上，這樣的廉租屋，是工人享受福利之一種。

萬蔗蠶育種場生產的蠶種，除供應本省外，還供給安徽、廣西等省。

磚瓦廠製出的特大紅磚的質料很好，縣第一中學校的大門樓和圖書館所用的紅磚，就是它的出品。

葵扇廠新建了五座大廠房。

白菜乾廠在東門車站及沙堤關帝廟兩處開設，並在沙堤建起一座大廠房，夏天曬多瓜乾，秋天曬蘿蔔乾，多天曬白菜乾，四季都使用它。

切粉廠在東門環城路側，除新建了一座廠房外，仍利用許多舊房屋來進行各種工作。

教工之家是二層樓的新建築物，作爲教工人員的學術觀摩、文娛表演的場所。

保健站專爲婦女生產而設，以前設在仁壽路，後來因地方上不能滿足越來越多的婦女要求，便在莫家大地裏興建起一連幾間的兩層洋房，正在裝修階段中。

人民生活中的米糧配給，是看每人的生長情況和勞動力而定；如果有人發覺定量不足的時候，可以由組長證明去申請增加，可以說一般人的米糧是足夠的。豬肉定量，不論大人和小孩，一律每人每月發肉票八角，分一角、二角、五角、一元幾種，在一個月內可作分次或一次去買，生豬肉每斤七角九分，燒豬肉一元零五分；每月或有幾天的早市上很快賣完豬肉，如果是日買不到，大可在晚市或明天去買，我返鄉二十幾天，有十次見晚市的肉枱上，仍有生豬肉或燒肉出售。此外，每天還有燒鵝、燒鴨、鹵味、火腸、叉燒等售賣，不過這不用票購，價錢略貴一點。塘魚早晚兩市皆不缺乏，又不用票，幾年來保持每角錢三兩半左右。各種瓜菜，每斤由二分起，多瓜每擔平至七角。每人每月配糖七兩，油五兩。自由市場的毛雞，每斤由九角至一元二角，毛鴨平至三角半，貨源充足。茶樓飯店的粉粥飯麵，餐廳的冰凍品和甜品，均是日夜供應。價錢也便宜，一餐二角半，計有餸一味、湯一碗、白飯一斤。貨的任由人選擇，但較香港便宜。

職業工人生活得很安定。因建設上的需要，勞力的工人無有失業的，勞動力薄弱的人，也可在家裏做葵扇，熟手的每天約得工資六、七角，慢手的也得一、二角以上，成年有工作。舊社會的資本家掌握葵業主權時代，不惜壓低工資來就貨價，作爲競爭生意的法寶，工人成天工作所得，不足以買瓜菜一、二斤，而且一年中有兩、三個月停工，與今日的情況是迥異的。我鄉近有一個寡婦連育女二人，專靠做扇爲活，所住房屋日漸損破了，在解放前是無力修理的，解放後工資提高了，便年年積蓄一部份，到本年暑期，他竟能翻修屋宇，用去一百多元，這是做葵扇的工資提高的一個例證。

我在祖國解放後，回鄉已有六次，所得觀感是：治安良好，物價穩定，文化經濟建設事業猛進，社會主義勞動的人民，努力增加生產，促進社會主義的建設，有這樣的好現象，是值得海外僑胞欣慰的。我這一次回鄉見到的，使我的心情更加興奮，回港後特作出這篇札記，俾關心祖國僑鄉情況的同胞有所了解。（下）

親美反蔣人物　爲何主張裁減蔣軍

閻晶良

這是由於美國想長久霸佔台灣。親美反蔣份子的主張，正是反映了美國的具體企圖。

內幕新聞

最近，台灣親美反蔣份子主辦的「自由中國」半月刊在一篇社論中提出大量裁減國民黨陸軍員額的主張。

爲什麼「自由中國」半月刊要提出這樣的主張呢？是爲了什麼「改善軍隊的待遇」和所謂「減輕人民的負擔」。但是，實際上是有意替美國侵略集團長久霸佔台灣的政策準備條件。

大家知道，裁減台灣國民黨陸軍員額的主張並不是「自由中國」半月刊首先提出的。幾年以前，美國駐台灣的所謂「軍事顧問團」第一任團長蔡斯，就曾經極力主張過。蔡斯認爲國民黨軍隊太過臃腫，應該加以整頓。他主張把國民黨軍隊十二個「軍」精簡成爲八個「軍」。當時蔣介石曾經反對這個主張。但是，美國就用停止軍援的辦法，來迫使蔣介石屈服。現在，作爲美國侵略集團代言人的「自由中國」半月刊，又用「反攻大陸不可能」，「美國第七艦隊和美國空軍可以確保台灣」作爲理由，主張裁減國民黨陸軍，當然這決不是偶然的。

大家也知道，由於社會主義陣營的力量日益強大和國際局勢的日趨緩和，美蔣之間對於所謂「反攻大陸」的主張和看法是存在着分歧的。蔣介石是十分指望美國支持他早日「反攻大陸」的。在「蘇俄在中國」那一本書裏面，蔣介石就說，如果美國不敢發動「全面戰爭」，那麼，美國就應該支持他發動所謂「局部戰爭」。如果不是這樣的話，台灣國民黨軍隊的「士氣」就要沒有辦法維持下去了。但是，美國卻另有它自己的打算。顯然，美國目前是不願意因爲蔣介石的輕舉妄動而把自己捲進去的。美國要蔣介石再等待時機。不久以前，美國總統艾森豪威爾寫給蔣介石的信，就清楚地說明了這點。最近，美國國務院助理國務卿羅伯遜更直截了當地表示「美國不支持國民黨反攻大陸」，也是爲了這個原故。

正是由於美國當局執行這種政策，所以它除了繼續加強台灣地區的海空軍力量、派遣導彈部隊進駐台灣以外，還要加緊控制台灣，必要的時候還準備通過聯合國託管的方式，直接霸佔台灣。據外國通訊社報道，在美國把導彈部隊派去台灣以後，美國國防部就在策劃，假借所謂「聯合國託管」來直接霸佔台灣，以結束蔣介石在台灣的統治。同時，在台北反美事件發生以後，一些美國資產階級「輿論」，更極力想使潛伏在美國統治集團內部的「兩個中國」的暗流表面化。美國通過親美反蔣分子，在台灣內外製造各種論調，就是爲了削弱蔣介石父子的軍政實權，爲進一步實現所謂「聯合國託管」或者所謂「兩個中國」的陰謀準備條件。在「自由中國」半月刊那篇社論裏，提出大量裁減國民黨常備軍，叫囂依靠美國海空軍「保衛台灣」，主張撤銷國民黨軍隊裏面的「黨務工作」和「政工制度」等等，正是反映了美國的具體意圖。

新聞內外

從人造衛星到太空船

唐風

人造衛星在我們頭上的天空疾飛這一事實出現以後，人們又燃燒起乘太空船遊月球的希望，而且認爲這一希望在不久的將來就可能實現。

英國火箭和星際交通專家聽到蘇聯發射人造衛星成功的消息後說：「如果重達一百八十磅的人造衛星能夠經由三級火箭發射出去，那末下一階段就是人類旅行月球了。」

英國的「雷諾新聞」六日如同西歐其他許多報紙一樣，把蘇聯發射地球衛星成功的消息用特大號字登在第一版頭條，標題是「人類將可旅行月球」。該報並刊登霍華德·康爾賓以「太空船」爲題的專欄。專欄首先敍述太空船的軍事用途，但是它所說的和平用途方面應該更加受到人們的注意。下面就是專欄談到和平用途方面的內容：

一個能載運人類的人造月亮對和平用途是巨大的。由於可以越過地表上由大氣造成的雲霧的阻礙而看到星球的真面目，人們的天文學知識將一夜之間獲得飛躍進步。

從太空中回顧地球，氣象學家預測氣候當能比現在準確。

物理學家可以屬於在地球上得不到的良好條件裏進行實驗，這將爲人類知識開闢新的天地。

電視和無線電交通可以環繞地球發放，而無庸由於距離大的緣故減弱其效力。

如果再展望遠一些，在太空船中，由於沒有地心吸力，人們可以進行在其他環境中不可能做到的心臟手術或其他對心臟衰弱者的醫療。

第二步，太空船可以旅行到月球和其他行星去。

據德國火箭專家勃魯恩說，現代的知識和技術有可能發射三個火箭船於五天內到達月球，在月球上逗留六星期後再回到地球來。這三個火箭船中，一個載運貨物，兩個載運旅客，至少能載五十個科學技術人員。太空船的速度爲每秒鐘七英里。

這個飛往月球的太空船，在發射時每個將重達四千三百七十噸，可以同人造衛星一樣在太空中進行增添燃料等工作，那時候，人造衛星將成爲太空中的一個供應站。

但是在發射太空船之前，首先要發射幾個沒有人的火箭船，讓它繞行月球，並將在地球上看不見的月球的七分之三表面拍攝照片。另外幾個火箭船則在繞行月球時，把月球表面的情形用無線電報告地上。

到了月球，將發現月球是完全與人類對敵的。在月球上沒有空氣，也沒有水，氣溫變化極大，中午炎熱逼人，到了晚上溫度卻到達絕對零度。

一旦人類能夠到達月球，那末到火星去不過是技術上的一個輕而易舉的步驟而已。在火星上就有水了，也有若干種類的空氣，氣溫也在地球兩極和赤道的極冷和極熱這兩個極端以內。火星上也有若干種類的生命。

專文的結尾是這樣的：

「那末，上面所說的要幾時才能實現呢？」

「在一年以前，我可能這樣說：『這個恐怕要到本世紀末才能實現吧。』」

「但是到了六日早晨（蘇聯公佈發射人造衛星成功之後），我得告訴八歲的太空熱兒子說，在他達到充當太空船船員的合法年齡的時候，第一艘載人的太空船定能降落在月球上面了。」

人造衛星和地心吸力

在不到一個月以前，蘇聯科學院院士格魯希科曾經說過：「發射人造衛星將是在國際地球物理年中獻給齊奧爾科夫斯基誕生的最佳紀念碑。」今天，他的說話不但實現了，而且這一個最佳紀念碑震動了整個世界。

千百年來，人們就曾幻想着是否終於有一天能到各個星球上去玩玩，特別是到那「美麗」的月亮上去。「嫦娥奔月」不就是流傳了許多世紀的神話嗎？可是人類的「夢」想，卻爲了地球的地心吸力牢牢地把人們栓在地上。地球的吸引力使人類和物體附在地面上，地心吸力也把空氣吸引在接近地面的區域內。地球的引力約束我們自由行動，它總是把物體吸引回到地面。因此，究竟如何脫離地球引力的約束，就成爲星際旅行的關鍵問題。

不過，我們也知道，當我們向上投擲物體的時候，物體的速度也越大，也能夠拋得更高。因此，要使物體飛出地球去的關鍵就要求有一個「解放速度」，去脫離地球引力的束縛。現在蘇聯放射的人造衛星就是以每秒鐘走八千公尺左右的第一宇宙速度推進，環繞地球的軌道運行。這個速度將達到現在民航機速度的百倍。這個速度也是星際交通的本錢。人造衛星也就成爲星際航行中的中間站、碼頭。人類的理想終將實現，「夢」不再是「夢」想了。（文憲）

「通往星空的道路」

在月亮上一個環形山環抱着的平地上，人類的第一艘宇宙飛船着陸了，從艙裏走出了一羣穿着奇特的潛水服的人，第一批宇宙飛行者來到了這個陌生的世界——月球上。

這是蘇聯列寧格勒通俗科學影片製片廠正在攝製的通俗科學影片「通往星空的道路」中的一個鏡頭。

這部影片中描寫的是最現實的幻想，其中宇宙站、宇宙飛船及其中的生活都是根據科學家們有科學根據的最新設想安排的。觀衆們可以看到，裝配工人們如何用一些可以自由懸在空中、失去重量的部件在太空中進行安裝工作，可以看到在這個宇宙站中沸騰的、極爲有趣的生活，奇異的住宅、實驗室、溫室等等，看到物理學家、天文學家、生物學家在進行各種地球上所不能進行的觀測。最後宇宙飛船在月亮上着陸了。

世界最高的公路

新疆西藏之間的公路通車了

谷桐

從新疆南部的葉城，到西藏西北部的噶大克，一條長達一千多公里的公路——新藏公路建成了。這條公路有十分之八的路程是在拔海四千公尺以上，最高點拔海五千五百公尺。

以高度來說，東嶽泰山的山頂，拔海是一千五百餘公尺，四川的峨嵋山頂也不過是三千〇三十五公尺。新藏公路越過崑崙山與岡底斯山，高度是世界第一。這條公路幾乎是把無數的高山連接起來而築成的。

這條公路是中國最西邊的公路。打開地圖來看，它是從新疆南部的西南端，向南進入西藏西北部的阿里地區，止於噶大克。公路的西邊便是我國的邊界，再西便是我們的友邦印度。

新藏公路全長一一七九公里，但是，如果從葉城、經噶大克到拉薩，即全長爲二千餘公里，與康藏公路（雅安到拉薩）或青藏公路（西寧到拉薩）的長度不相上下。噶大克拉薩之間的公路，早已通車了。

葉城是新疆南部的重鎮，葉城的附近，有莎車、葉爾羌等市縣，人口稠密，統稱爲莎車地區。葉城等地在漢代是莎車子合國。現在僅以葉城而言，即有人口約二十萬，當地人民主要是維吾爾族，境內土地肥沃，盛產棉蔬果；石榴頗大，盛如碗，爲全國第一；蠶絲事業發達，而且還有豐富的石油。這個地區，可通往印度及阿富汗。古代的所謂「絲道」，即經由此地向西去。

噶大克是西藏阿里的首府。西藏分爲三個地區，即前藏、後藏、阿里。噶大克又稱噶爾渡或加托克，在印度河上流，與克什米爾相距甚近，離蘇聯也不遠。每年夏季，與印度、阿富汗貿易甚盛。光緒三十年（一九〇四年），清朝政府在英國逼迫下，曾將噶大克、江孜與時開爲商埠。阿里全境是大片高原，百分之九十的人民以畜牧爲生。也盛產豐富的蔬果，還有豐富的硼砂及鹽層，以及各種礦藏。

噶大克的附近是阿里另一重鎮的噶多克，以產金及麝香著名，每年有大量的麝香往尼泊爾與不丹，換取小麥，以補青稞之不足。

新藏公路是祖國建設事業的又一輝煌成就。它把祖國邊疆新疆與西藏的兩個大城聯接起來了，將大大有利於新疆、西藏的經濟發展，以及人民生活的改善。

天下事

東京日記

司馬楊松

十五日

「大相撲秋場所」，今日在淺草的藏前國技館開幕了，一連十五天，由一羣起碼二百磅以至四百磅的大力士相撲鬥爭。從今天起，電視上又將增加許多熱鬧緊張的鏡頭。

這種一年六回（以前是五回）的日本傳統「相撲」，我很喜歡看，但迄未到現場去看過，只從電視上分享到其中的一些熱鬧。

我個人喜歡二三百磅的若花，上次在名古屋舉行的比賽中，他得了冠軍；我希望他再勝。他現在的級銜是「大關」，即優勝級；若這次再獲勝，就可升至最高級的「橫綱」，即最優勝級。

在這場龍虎鬥中，最突出的幾個力士，除若花之外，是栃錦、朝汐、琴浜、時津山、吉葉山、千代山、鏡里等。

一切物價都上漲之際，獨有鹽價下降。他們的「相撲」，一定撒上更多的鹽吧。他們撒鹽的時間，往往比實際相鬥的時間更長。我最不耐煩的就是這種舉動。在角力之前，雙方每每作好多次欲鬥又止的行動，跑回台角，抓一把鹽，撒在台中央，最少也要撒上四五次。鬥完一回就更撒一回鹽。據說撒鹽是因「鹽可清邪」之故。

「相撲」並不像西洋角力鬥那樣有長時間的連鬥緊張，而是很短速的，不過五分鐘，就決定勝負，被摔倒的或被推出圈外的，就是敗者。有時不免使人感到很不過癮。但它不像西洋角力那樣使人感到殘忍。

出口交易會將開幕
港澳商人組團赴穗
中總會董十三前往參加

【本報訊】中國出口商品交易會定本月十五日在廣州舉行，港澳商人分別組成交易團前往做生意。香港中華總商會昨天在會董會議上報告：該會定十三日組團前往參加，凡該會會董參加者，可向該會報名。會董會議席上並報告：接香港九龍米業總商會來函，列舉現行管制食米輸入制度弊多利少，請代呼籲有關當局早日撤銷此項制度，當經前次會董會議推定人員會同研究組召開小組會議研究，嗣又接該米業總商會來函，提供五點意見，以期改善現行食米輸入制度。復經常董會會議決定，以所提意見，甚具理由，事關民食，經通過去函輔政司請予考慮辦理，同時另以副本致送工商處參考。

各界人士談論人造衛星
認爲這是科學上的偉大成就
蘇聯領先證明社會主義優越
美國瞠乎其後飛彈也屢失靈

【本報訊】全世界第一枚人造衛星放射成功，仍然是香港街談巷議的資料。幾位工商界知名人士談起這件事時，一致認爲蘇聯在科學上的成就，「眞係架勢」。

香港中華總商會會長高卓雄說：「蘇聯人造衛星發射成功，可見蘇聯在科學上的成就眞係架勢。人造衛星可以睇到，可以聽到它所發出的訊號，這種成就，眞是全世界人士有目共睹。我覺得這件事對科學事業，對人類前途，對世界和平貢獻甚大。」

有一個七十多歲的老商人萬分詫異地說：「星都造得嚟？星係盤古初開就有嘅，但係天，人係地，你話點做？」當他聽了別人一番說明之後，不禁大嘆「人一世物一世」。

他們認爲這是一件了不起的成就，因爲放射人造衛星決不是一件簡單的工作。黃新彥博士認爲蘇聯之所以有這種傑出的科學成就，「是和它的政治制度、社會主義的優越性分不開的。所以即使是美國也不能望其項背。美國不是試放過幾次飛彈，結果都跌了下來嗎？這和蘇聯之能把更複雜的人造衛星放射到天空並繞着地球轉個不停，簡直無法比擬。」

黃新彥博士和另一位對科學有相當研究的鄧典初又從技術觀點來分析蘇聯這次成就的難能可貴。黃新彥說：「關於人造衛星的製造，照我個人的看法，認爲最困難解決的有三點：㈠人造衛星的發射如何能保持其固定速度，使它繞地球運行；㈡衛星內部的製造，這又是一項困難；㈢人造衛星的製造時的困難問題之一，是要精細完密和正確的安排。所以，製造人造衛星，是非常重要的。」鄧典初說：「我以爲人造衛星是一項非常精細的物質，更要不斷的運轉。只是製造時的特殊質料不能勝任，發射力大，非特殊質料不能勝任；這是各種科學部門的精密合作而成。由於他在太空以高速運行，它的外殼是複雜的合金。各項裝置問題極其複雜，而如何能使其在疾速運行中發出訊號，並執行其機械的工作，是各種精密科學部門的合作而成。衛星走得這樣快，以及燃料的消耗及與存儲問題，對比差額而引起的變化，都是特殊的燃料和燃料的問題，如何將衛星發射到太空，如何能保持以每小時一萬八千哩的時速環繞地球運行，都要精細完密和正確的計算。」

「人造衛星不僅是科學上的一項傑出成就，打開了探求宇宙秘密的門戶，它而且對世界和平的保持也有重大意義。正如鄧典初所說：『蘇聯是世界和平的支柱，科學的進步，在和平事業上的貢獻更大。』伊人也說：『火箭本來是厲害的武器，現在蘇聯利用火箭放射了人造衛星，把火箭用於和平的科學研究，是值得欣喜的。我們是商人，都希望世界和平安定。蘇聯放射人造衛星，我們高興，如果美國放射人造衛星，我們也是高興的。』」

又：本港有一家無線電行爲觀測蘇聯放射的衛星，曾在干德道、駁成道及爾敦道等地用儀器探測。由於衛星速度太快，又不是正面越過香港，故效果不大。

港大地質系主任說
蘇聯首放人造衛星
替太空旅行闢道路
其他國家還未能將衛星發上去

【本報訊】香港大學地理地質系主任戴維斯教授昨向記者之請，答覆了關於人造衛星的一些問題。

戴維斯教授說：人造衛星放出後，港大並未組織觀察隊，但他本人曾用望遠鏡觀察，到昨天爲止，還未曾看到。他認爲看到人造衛星的機會並不大，因爲這不比普通星星，普通星星比較靜止，又以相當快的速度行進，在天空經過的時間很短，這樣就比較難看到了。雖然這樣，他仍準備繼續試行觀察。

關於放出人造衛星的意義，戴維斯教授指出了主要的三點：首先，通過人造衛星，人們能夠試探出同溫層以上太空的若干情況，這些到目前爲止，對人類來說，還是一個秘密。其次，通過人造衛星，科學家可望找到地球的密度。到目前爲止，科學家還不能知道地球準確的密度。有了人造衛星，可以幫助解決這方面的困難，因爲人造衛星的運轉是當地心吸力的。

所以，從衛星的軌道、速度等等，就可比較準確地計算出地球的密度。第三，有了人造衛星，可望找到磁極的位置。以前，科學家以爲地球只有單個北磁極。

他又指出：人造衛星放射成功，不啻替太空旅行打通了一條道路。

戴維斯教授又說：放射人造衛星，是國際地球物理年節目之一，各國在這方面都在進行競賽，就像奧林匹克的競賽一樣，看誰能首先放出人造衛星。目前這第一放人造衛星，已經由蘇聯首先放出了。

最後，戴維斯教授說：人造衛星的發放成功，與其說是天文學理論的成就，毋寧說是工程科學上的成就。因爲很早就有人曾知了，問題主要是在於如何有辦法把人造衛星放上去。

但到了最近，大概是兩年前吧，科學家才發現地球有兩個北磁極。關於這一點，美國和蘇聯科學家的意見是一致的。有了人造衛星之後，可以幫助研究地球的磁場。這項研究對於進一步發展無線電交通來說……

錢財露眼
男子被毆
金錢既失
鋼筆搶走

【本報訊】陳炳穩一場慘無人道的浩劫。住在威靈頓街的男子陳炳穩，昨晚八時許到修打蘭街買生果，付錢時露出袋中有四十多元，給一個人看見。他走近他身邊，不由分說，就重重的把他痛毆一場，毆後然走了。陳炳穩有兩個突然包圍了，生果擬上巴士，一個男子把他毆打得莫名其妙，一揸口袋，發覺錢袋了，連那枝派克罷水筆也被搶去了。據說：該兩男子一穿唐裝，一穿西褲，均操潮州口音。

天台木屋大火
燬屋八間災民百餘

【本報訊】旺角廣東道一一零三號天台，昨日下午三時四十五分突然發生火警，焚燬天台木屋八間，幸無傷亡。災民百餘人，將於今晨辦理登記。

起火原因據說是在其中一間木屋內，有一小童打翻火水爐失火。當時各戶居民多數離家工作，僅餘婦孺在家留守。火警時，因風高物燥，木屋又多用膠青紙、木板蓋搭而成，故火勢迅即蔓延開來，住客忙着拖兒帶女逃生，室內衣物、傢具全部付諸一炬。

警方及後接報派出救火車四輛馳抵現場，不久即將火勢撲熄。據悉：有一姓王的消防員於救火時曾被火灼傷，現經送進醫院救治。

飛仔打人
被判簽保

【本報訊】兩個「飛仔」，昨在大埔法庭被判簽保一百元。兩被告，一姓李，十八歲；一姓陳，十七歲。本月六日，兩人到大埔墟金都戲院。該院工人楊天和無意腳踢及其中一人，兩人硬指是故意，將楊毆打，另一工人余雪鴻出面調解，亦被打，戲院司理乃報警。

風。晴。清勁而强烈東

高潮 上午十一時十分 晚十時四十九分

低潮 晨五時零四分 下午四時卅九分

東巴基斯坦秘書長說
中國建設獲得成就
農業合作化可供巴基斯坦參考
巴經濟農業考察團長由穗過港

【本報訊】奉命往中國考察經濟及農業情況的巴基斯坦國家計劃委員會副主席蘇依特，［illegible］

［illegible］工作中獲得中國國家計劃委員會和農業部官員的協助。

阿里說：在這次考察［illegible］說：「他們的經濟計劃是一個包羅甚廣的建設計劃，而且執行以來已獲得成就。他們說他們［illegible］四天內，他自然不能詳細地觀察五年計劃的具體實現情況。但他舉例說：比如長江大橋，……

［illegible］業合作化方面的經驗，很有供巴基斯坦參照的價值。因爲農業合作化是適宜用在小土地所有者衆多的地區的。

搜書院上映後
觀衆逾十五萬
全線客滿觀衆皆予讚賞
南方明晚招待外賓觀看

［illegible］

領事、商務專員、外商、大學教授等欣賞「搜書院」。

晚九時半場在國泰戲院招待各國駐港［illegible］

國民黨特務暴亂周年
警察戒備維持治安
警隊昨恢復在街頭巡邏

［illegible］

女大班和三個舞女。其中十八人是分別於本月七日下午和前天凌晨在灣仔被捕的，當時警方曾在灣仔的許多家舞院進行大搜捕。其他的三人是在中區和西區抓的。二十一人中有十一人判一月內刑；三人入獄兩月，六人簽保釋放，一人押候審訊。

在九龍裁判署受審的有九人，包括一個十四K黨分子。九人中八人簽保；一人押候。在大埔法庭受審的有兩人，均簽保。

又：截至昨日清晨止，警方又逮捕了三十五個嫌疑分子。

三男女自殺
兩人斃命一女獲救

［illegible］自殺致死。屍被舁送西環公衆殮房，迄晚未有人認領。

彌敦道和平酒店三×零號房昨日下午發現有一男住客吊頸自殺，被解下時已奄奄一息，不久死去。這人是前天上午九時許往該酒店開房的，交下按金七元二角，冊上填名爲程華，三十歲，無住址。至昨日下午四時許，酒店一姓廖的伙計覺房中有異動，開門時見他懸於樑上，急報警送院。該人自殺原因不明。

又：昨日下午六時許，大道西五×三號二樓，有女子顧鹽芳（二十五歲）因與夫口角，以漂白粉拌和玫瑰露酒吞服，企圖自殺，經洗胃後無大碍。

香港國際沙龍
十二公開評選

【本報訊】香港攝影學會主辦的香港國際沙龍已定期公開評選。首次舉辦的彩色透明片組，收到各地作品甚多，定本月十二日下午五時在公主行ABC餐室公開評選，歡迎參觀。餐券每張五元半，屆時在餐室發售。評選辦法是把彩色透明片放射在一塊四十五寸高、六十寸寬的銀幕上，由陳敬遠、何宗熙、鄺炘厚、簡慶福及屈臣給分。

黑白照片組已收到作品二千餘幅，定本月十九日下午四時在ABC公開評選，由陳錫元、張汝劍、鄧雪峯、何藩及簡慶福給分。

花仔森上訴
昨天被駁回

【本報訊】一個名叫李森，即「花仔森」的男子，［illegible］以上述罪名被判入獄三年半。他要求減刑，在庭上說：「上對不住國家，下對不住自己。」他又說：「入了監獄等於入地獄」，請法官「看在上帝面上，予以減刑」。上訴庭由高級副按察司何瑾和按察司……認爲他被判的刑期正確，上訴被駁回。

大澳風光

香港四大漁港之一

大澳是大嶼山最繁盛的地方，位於島之西端，有虎山、北山爲屏障，北臨珠江口，南面可遙見垃圾尾和萬山羣島，東面對着波濤洶湧的內伶仃洋。

大澳灣寬廣約半哩，關七百碼，灣頭築有新式碼頭，碼頭上之小山丘爲大澳警署。由於地理關係，大澳與長洲、筲箕灣及香港仔被稱爲香港四大漁港。故港內漁船雲集，檣桅如林。大澳人口九千多人，其中漁民就佔去了七千，所以大澳是個名副其實的大漁村。

大涌橫貫兩岸寮屋

橫貫大澳者爲一條大澳涌，水源來自大嶼山腹地的山澗。下游近涌口處，佈滿密麻麻的棚寮，係漁民聚居之所。這些棚寮是用爛木板或竹笪蓋搭而成的。棚寮腳，有鐵着用石柱，沒錢用杉木柱。其形狀有長形，也有圓形，寮旁設有一把梯，以備上落船隻之用。一座座地排列在涌上，建築在水面的寮屋，所空出來的位置，無形中成了三條水道。大澳居民把這三條水道叫做一涌、二涌、三涌。

清風明月涌上泛舟

大澳涌闊約五十碼，一河兩岸將商戶隔開，交通靠「橫水渡」維持，每人來回一次五分錢。這條涌雖然是這麼狹窄，可是當地居民從東岸到西岸，卻說是「過海」。不過，在月明之夜，與三五良朋坐小艇遊涌，在燦耀燈影中，沿涌溯流而上，滌風習習，另有一番意境。

旅店房租兩元一晚

大澳的街道除吉慶街、吉慶後街、永安街、太平街、街市街、石仔埗街等外，另有許多橫巷。街道頗窄，但尚算清潔。有大小店舖六十多間，包括金舖、茶樓、雜貨店、洋雜店、魚欄、鹽公司、照相館、理髮室及麻雀學校等。此外還有一間大澳旅店。房租便宜，每晚只收兩塊錢。

白天的大澳，街上顯得冷清清，可是一到黃昏時分，情形就有點不同了。出海打魚的漁船先後載魚獲物回來，跟着，茶樓、小食店也熱鬧起來了。

偌大的一個大澳，竟無娛樂場所。但是這裏有人賣唱，秦琴伴奏，情景有點像九龍油麻地的街頭大戲。

電費每度收一元

在大澳用電較貴，每度電一元，由中華電力公司在大澳發電供應。供電時間每日中午十二時至清晨七時。

居民最感不便的是當地無郵局。目前只由大澳鄉事委員會一個工作人員充當郵差派信。寄信也可向這個掛號信，則要親自到香港領取。至於郵箱，全區只有兩個，一個「郵箱」買郵票。如係設在東岸之鄉委會，另一在西岸之衞生院，每日下午四時截信。

山邊築壩供應食水

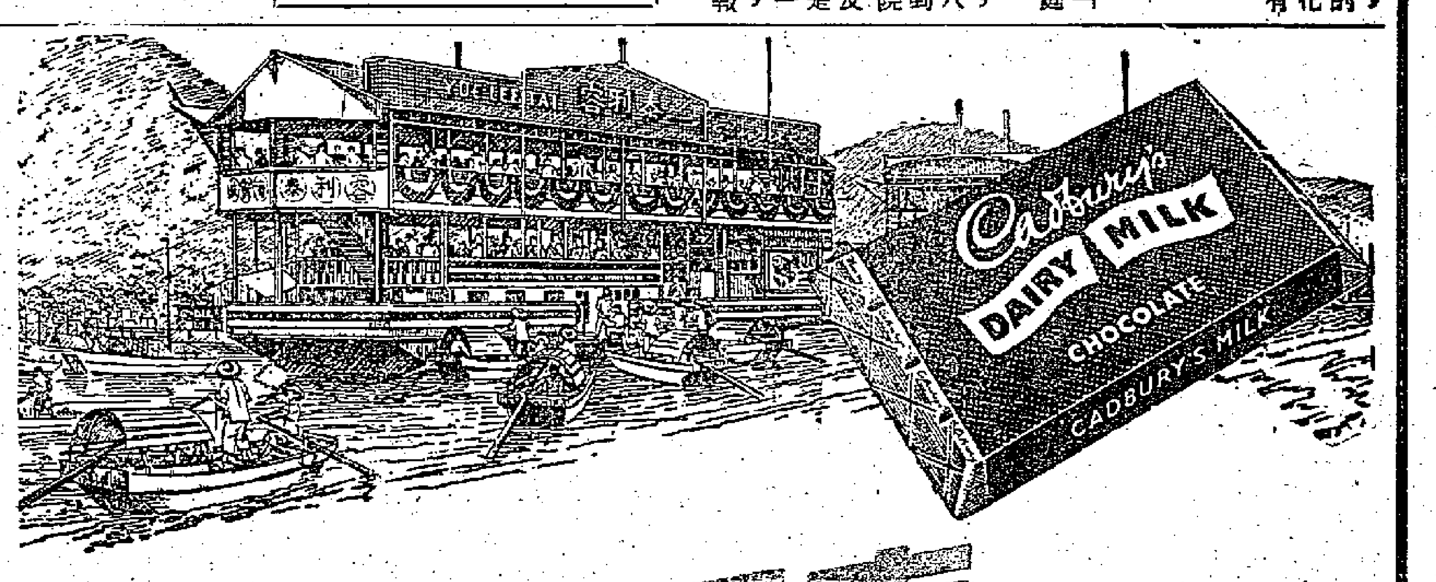
食水是個問題。居民飲用本靠井水，可是井水不深，求過於供，於是求諸山水。在離街約半哩處之靈巖寺，山邊築一簡陋水庫，裝設了幾個水喉，居民除肩挑食用外，還有的用艇盛載賣給漁船，以備他們出海十天八天之需用。

區內廟宇頗多，有楊侯廟、關帝廟、觀音廟等，其中以楊侯公廟香火最旺。廟後林木茂盛，樹下有一水凼。據說相傳凼裏有寶珠，居民稱之爲「寶珠潭」。天后廟有清乾隆卅七年（一七七二年）鑄造之大鐘。關帝廟建於明末，廟旁是大澳唯一的運動場。

交通要靠離島小輪

大澳與香港交通，主要靠油蔴地小輪公司之大澳線小輪。香港往大澳，每日下午二時、四時各開出一班，經汲水門、青山、東涌、大澳返香港，上午四時一班，經香港仔至西環止；另上午七時一班則經東涌、青山、汲水門。此外，逢星期六、日及公衆假期有特別班，香港開上午八時，大澳開下午五時。（輝）

無論匯款、打電話或電報，都要到香港辦理。



吉百利朱古力
人皆愛吃之珍品
總經理 和記洋行

中國實業銀行

爲便利各地僑胞僑眷和各地同胞安排生活費用，子女教育費，養老金等，特增辦：

存本付息生活存款

一次存入本金後，可按一個月，三個月或六個月支取利息。

一次存入十萬元每月取息額：

年期	利率	每月取息一次金額
1年	4.5 %	$367.48
2年	5 %	407.41
3年	5.5 %	447.17
4年	5.75%	466.98
5年	6 %	486.76

每月取息一百元，須一次存入本金額：

年期	利率	每月取息一百元一次存入本金額
1年	4.5 %	$ 27,212.30
2年	5 %	24,545.15
3年	5.5 %	22,339.87
4年	5.75%	21,418.37
5年	6 %	20,544.21

整存零付生活存款

一次存入本金後，可按一個月，三個月或六個月支取本息。

每期提取本息一千元，須一次存入本金額：

年期	利率	每月提一千元須存入本金額	每三個月提一千元須存入本金額
1年	4.5 %	$ 11,718.21	$ 3,891.75
2年	5 %	22,819.76	7,575.68
3年	5.5 %	33,183.44	11,011.83
4年	5.75%	42,911.34	14,237.20
5年	6 %	51,923.82	17,223.97

保障生活 穩妥可靠 詳細章程 歡迎索閱

行址：香港雪廠街五號B 電話：22041 23291

聞

家少主 震亞 震歐 震美 少爺 秀珠 秀儀 秀貞 秀玉 小姐之

尊翁 幼主 日昭 日彪 孫少爺之

祖父

少雄老爺 於國曆十月九日 夏曆閏八月十六日 子時仙逝享壽五十六歲 奉移香港萬國殯儀館治喪謹擇國曆十月十日 夏曆閏八月十七日 下午二時大殮翌日十一時出殯在萬國殯儀館禮堂辭靈 扶柩回原籍 ［illegible］

唐東華義莊謹此報

鼎惠懇辭 如蒙賜賻 撥充善舉

倪承志堂家人稟報

中國名醫陳伯壇門人 東方及澳與醫學院教授
彭錦棠 醫 跌打 風濕
頭暈心悸

此病與腦對於神經衰弱，不同，斯症積年不愈，迎廿餘年之經驗，獨有秘法，診所綜合九龍旺角上海街永 562號……

［illegible］

秋風起兮 懼哮喘之復發…
歐美醫藥界一致公認
哮喘根治新藥
AM 49
患十年二十年之哮喘症均能根治
AM 49乃黃金化合物製劑，絕不含麻黃素等毒劑。AM 49係最新發明黃金化合物，功能刺激垂體之各部細胞，驅除引起哮喘病之感染性及過敏性因素，促進腦下腺分泌正常，以達到根本治療哮喘之目標。
治癒率高達79%
各大藥房均有出售
遠東總代理 定一公司 國民大廈六〇三室 電話：二九九六〇
詳細說明書及文獻函郵箱2865即寄

紀念辛亥革命 澳各界昨座談

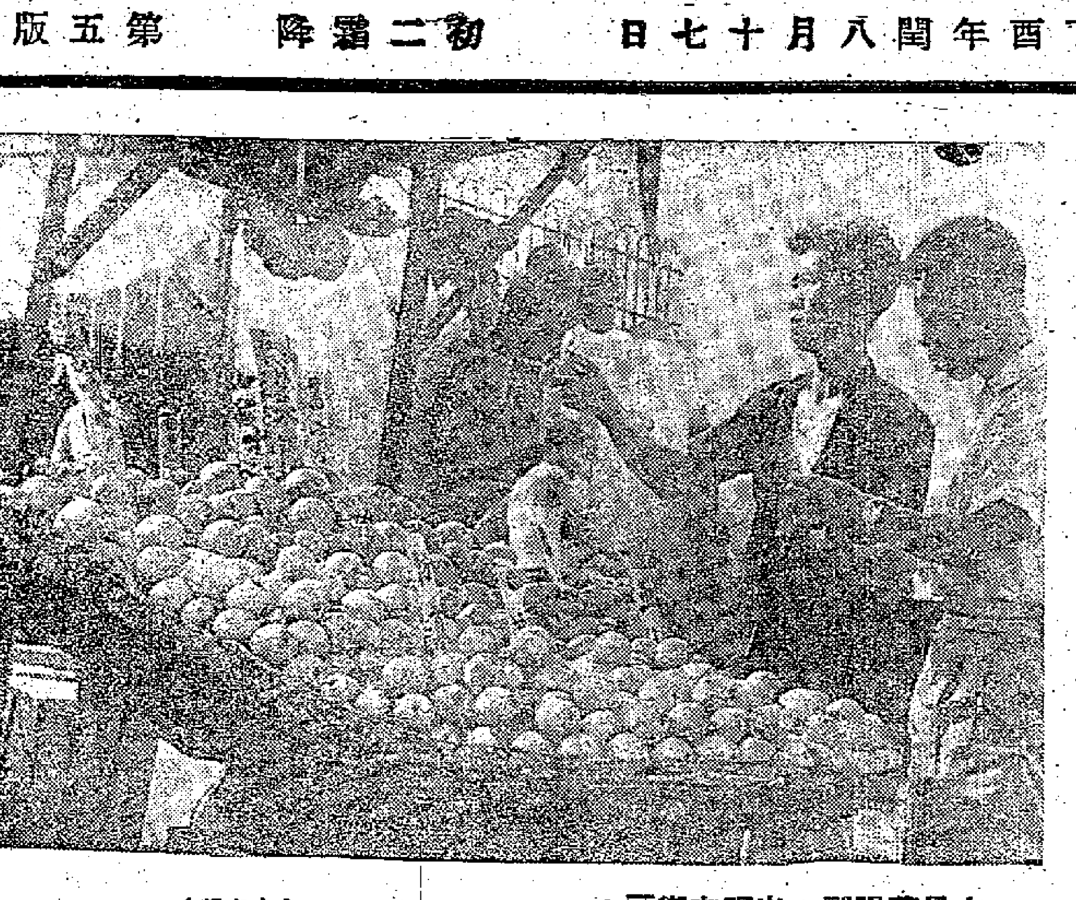
祖國成就已超過中山先生理想 強調愛國一家共同熱愛新中國

【本報訊】澳門消息：今天是辛亥革命四十六周年紀念，澳門中華總商會、中華教育會於昨日分別舉行紀念座談會。

中華總商會紀念辛亥革命座談會，於昨日下午三時半假商會禮堂舉行，並邀請鏡湖慈善會、同善堂、工聯、婦聯、中華教育會、學聯、街坊福利會等社團參加，與會各社團代表八十多人。座談會由商會理事長何賢主持。他說：「在新中國已完全取得了自由、平等、獨立的今天，紀念辛亥革命，更有着重大意義。過去孫中山先生領導辛亥革命所提倡的三民主義及天下爲公等革命理想，現在新中國已將之一一實現，而且今天新中國在經濟建設等各方面的成就，已大大地超越了中山先生當年的理想，特別是民生方面，更獲得了重大的發展。今天澳門同胞紀念這個饒有歷史意義的紀念日，更要發揚愛國、愛家，不分彼此，團結互助的精神，做好澳門同胞福利事業，更加熱愛我們的偉大的祖國。」

鏡湖慈善會代表馬萬祺致詞，指出：孫中山先生所領導的辛亥革命，曾在中國人民革命事業上作出了重大的貢獻。中山先生一生爲人民奔走革命，這種革命精神是值得我們學習和敬仰的。新中國今天在各項生產建設上，已取得了歷史上從未有過的輝煌成就，祖國人民的生活也日趨走向繁榮、幸福，我們紀念辛亥革命，更應緬懷革命先烈捨己爲羣的崇高品質，更應爲社會主義祖國的建設事業多盡一點力量，作爲紀念辛亥革命的具體行動。

澳門總商會副理事長崔德祺、工聯副理事長洗錦昌、商會理事陳直生以及各社團代表也在會上踴躍發言。他們一致指出新中國成立八年以來，除了在政治、經濟、文化等各方面取得前所未有的偉大成就以外，在國際地位也日益提高，國際感召日隆，國際關係也日趨改善，真正實現了中山先生夢寐以求的理想，和「聯合世界上以平等待我之民族」的革命主張。各社團代表並一致提出全澳同胞愛國一家，加強團結來紀念這重大的日子。



大量萊陽梨，出現在街頭。（本報攝）

中總東南行 成交一千萬

高卓雄昨在會董會上透露 考察團長湯秉達亦作報告

【本報訊】中華總商會會長高卓雄昨天在會董會議席上透露：該會東南亞商業考察團的團員在此行中做成生意約共港幣一千萬元，其中有一個當地商人向港商訂購了二百萬元貨物。

考察團團長湯秉達在會議上報告考察經過時，說到他此行有下列幾點認識：

「一、馬來亞與印尼具有共同特點，主要是豐富的農礦產品，如橡膠在馬來亞年產約六十萬噸，錫約六萬噸，椰乾椰油約值三億叻元，印尼橡膠年產約七十萬噸，錫約三萬餘噸，椰乾約有一百萬噸，石油約一千萬噸。而新加坡位於東南亞中心，又是一個自由港口，不僅提供了對馬來亞印尼的轉口作用很大，而且亦是國際貿易上轉口的主要港口。據稱：新加坡港口平均每日吞吐貨約達二萬噸，就星馬印尼的交通運輸情況，鐵路貫穿，公路縱橫，空運四達，可謂十分便利；就商業情況，星馬的各業商會組織較爲普遍，印尼方面米業市場較爲集中，例如雅加達土產商、棉布商大部分在小南門一帶，雜貨商多數開設在大港厝等。香港對各該國家地區的貿易有悠久的歷史，而且向居重要地位，事實上我們看到了不少由港運去的商品，馳譽海外，就考察所見，如果運銷商品的品質、規格、款式、價格、經營方式等能使盡量適應各該市場要求，相信必能在以往的基礎上取得更大的發展。

「二、由於這次接觸較爲普遍，對本會與各地僑團商會增進聯系溝通商情，共同爲所屬會員發展營業而服務，將提供很大作用，希望本會今後更進一步與各地區商業社團加強聯系，以求發展埠際貿易。

「三、從各地僑團朋友的招待和協助情況，感覺到各地僑商同業統籌合作的安排經驗豐富，尤其同業團結謙和誠懇的精神，值得我們倣效的。

「四、就考察團這次旅程生活的經過，均以遵守團體行動爲前提，保持了分工合作的良好現象，但是準備還是不夠，值得爲今後改進的主要經驗。」

泗水中總撥一層樓 免費供港商品展出 會董如有需要請與總商會接洽

他補充說：泗水中華總商會會所內撥出一層樓，免費展出商品，會董們如有香港貨品需在該地展出，可與該會洽商。

他報告考察經過情形。略稱：「考察團於八月十五日出發，到十月五日回港，共計行程五十二天。考察地區有新加坡、馬來亞的吉隆坡、巴生、馬六甲、怡保、喉嗹、印尼的雅加達、泗水、瑪琅、三寶壟、萬隆、孟加錫等十餘個商埠觀光和遊覽了該等地區的市鎮名勝古跡，應邀參加了馬來亞聯合邦獨立典禮和參觀吉隆坡青年商會主辦的馬來亞獨立商品展覽會，以及椰油、樹膠、染織、花裙等工廠，原定前往緬甸考察，因飛機票不能集體定位同行，且在星、馬、印尼期間接洽的商務有待辦理，故決定先行返港。團員中全程的十五人，從新加坡提前返港的五人，現在雅加達待去緬甸和留新加坡返港的各一人，在各埠逗留日期以新加坡較長，雖然由於時間的限制，但因接觸見聞較爲普遍，收益亦是很大的，而在這次接觸中，有新加坡首席部長和工商部部長，印尼有對外貿易局局長與各地經濟協會，並舉行座談，尤其在新加坡和馬來亞，接觸更爲普及，行業商會計有中華總商會、樹膠公會、三郊公會、綢布什貨商聯會、布業商務局、星馬布業公會、華僑出入口商公會以及去年星洲工商界經港去祖國觀光的五十二個僑商單位等等，並且均舉行了茶會座談，或就兩地商情廣泛交換意見，或盛大宴會。印尼方面在各地僑團總會和中華總會及中華總商會統籌招待和幫忙下，亦進行各業座談或分別訪問，尤其承雅加達僑團總會推派代表，陪同沿途照顧，愛護備至，使我們很多方便，實深感激。」

又訊：中華總商會定本月十九日晚上八時舉行公宴，爲該會東南亞考察團員洗塵。

澳勞校籌款 成績近五萬

前晚舉行游藝晚會 招待各界代表人士

【本報訊】澳門消息：澳門勞工教育協進會籌募勞校經費委員會，於前晚在工人康樂館舉行遊藝晚會，招待各界人士。與會各界代表逾八百人，情況熱烈。會上該會副主任委員馬萬祺、工聯代表甘廣、工商界代表覃桂以及學聯代表相繼講話。馬萬祺說：「勞校這次籌募經費，由於各界人士大力支持，現在籌募成績將達五萬元，希各界人士再接再厲，使這次籌募工作能夠勝利完成。」

遊藝晚會節目非常豐富，有歌詠、舞蹈、國技、粵劇「千里送京娘」等，國技表演中以姜密齡表演最爲精采，獲得熱烈掌聲。

印尼婦女代表訪華後昨過港

團長希達雅夫人讚揚中國婦女 與男子一樣參加國家建設工作

【本報訊】應邀前往中國出席國慶節慶典觀禮和訪問的印尼婦女代表團，在團長、印尼制憲議會副主席希達雅夫人率領下，一行十二人於昨日下午自廣州乘車抵港。

希達雅夫人是現任印尼國防部秘書長希達雅的夫人，昨天她接見記者說，印尼婦女代表團在中國訪問了三個星期，到過廣州、杭州、上海、南京、北京、漢口等地。

希達雅夫人說：她看到中國婦女已獲得解放，並且和男子一樣參與國家的建設工作。但與此同時，中國的婦女們並未因此而忽略了她們的家庭生活。

談到訪華印象時，希達雅夫人說：「中國人民在各方面——政治、經濟、文化等方面都獲得偉大的成就。當然，他們還不是十全十美的，但是他們正在進步中，並且，以其建設時間的短暫看來，他們的進步確實是很快的。」

希達雅夫人說：「到處我們都看到人們同心協力地工作。爲建設他們的國家和提高人民生活水平而努力。」

希達雅夫人談到北京的「十一」慶典時說，那是一次極其有興趣的典禮，出席觀禮的有許多國家的代表，包括其他國家的婦女代表們。

戲劇展覽 十九揭幕

青年會劇藝社首晚演出萬世師表

【本報訊】中華基督教青年會主辦的第三屆「戲劇展覽」，原定於上月廿九日開幕，惟因颱風襲港關係，青年會劇場設備及景片器材均遭受損毀，迫得改期，經連日加速修理，均已恢復原狀。「劇展」演出程序亦重新調整如下：

十月十九、廿日兩晚演出「萬世師表」，十月廿六日演出「碧血恩仇」，十一月二、三兩日演出「春香傳」，十一月九日演出「理想夫人」，十一月十六日演出「鳳閣春殘」，十一月十七日演出「京華[illegible]影」，十一月廿三日演出「兩家春」。

「劇展」定於本月十九日晚正式開幕，由青年會劇藝社擔任上演「萬世師表」五幕長劇，地點在九龍窩打老道青年會劇場，票價分贊助券一元，門券五角兩種，售票處在九龍窩打老道青年會事務所，香港必列啫士街港會事務所。

南丫島兩街渡聯航 來往香港每日四班

十五日起實行星期日增至六班

【本報訊】新界南丫島榕樹灣街渡來往香港由本月十五日起調整，增加航行班次。每日來往共四班（按前只得兩班），星期日則加開共六班，以利貨客。據悉：該地街渡主持人此次所採取之改善辦法，因鑒於上週末榕樹灣街坊鄉紳父老所舉行之座談會中，對地方交通改善，提出意見。希望地方日臻繁榮，運貨便利。居民往來香港方便，如街渡每日早晚加開班次，則該區小學畢業生或適齡學童，更多機會來港升學，就讀，減省家長支付學生寄宿費之困難，間接可以促進地方繁榮，農產向外推銷，吸引港九人士前往南丫島遊覽。

查南丫島榕樹灣街渡計有兩艘，一爲「南昌一號」，係鄉紳周戒所屬，又一爲「新南昌」號，係鄉紳陳有所屬。周陳二人現分任該區鄉事委員會正副主席之職，現採取聯航合作辦法，茲將其本月十五日開始實施之街渡開行時間錄後：

（一）每逢星期一、二、三、四、五各天開行時間表：

（由榕樹灣開）上午七時半、下午五時正。

（由香港開）中午十二時正、下午六時正。

（二）每逢星期六開行時間表

（由榕樹灣開）上午七時半、下午五時正。

（由香港開）下午二時正、下午六時正。

（三）每逢星期日開行時間表（由榕樹灣開）上午七時半、上午十時正、下午五時正。

（由香港開）上午九時正、中午十二時正、下午六時正。

停泊碼頭地點、南丫島方面在榕樹灣，香港方面在堅尼地城卑路乍街海旁（由廠貨倉前）。又該街渡收貨時間，在香港每日由上午八時半至十一時半，船泊西營盤東邊街口海旁。

工展攤位定期抽籤 十五十六兩天分別舉行

陳列攤位停止登記十八日分配

【本報訊】工展攤位僧多粥少，經前天廠商會董會定出分食的辦法之後，昨天各參展廠家退回攤位九十九個，廠商會依照各廠去函申請攤位數額分配後，尚餘十九個，昨起辦理餘額攤位候補登記。至於陳列攤位，經已滿額，不再補辦登記。

參展廠號抽籤執位日期，原定本月十一日開始，昨經各部主任會議決定改期。現定於本月十五日至十六日抽籤執位。十五日上午十時爲領四個攤位者抽籤（原繳費認領六個攤位的廠號先領），下午二時爲三個攤位者抽籤；十六日上午十時爲兩個攤位者抽籤，下午二時爲一個攤位者抽籤。

陳列攤位的抽籤，定十八日上午十時舉行。陳列窗櫥及雪糕攤位的抽籤執位，定十八日下午二時舉行。

交涉補回工資事 工會再度訪塢方

【本報訊】據海軍船塢產業華員職工會消息：九月廿三日上午香港天文台掛上三號風球，工人照常返工，但塢方關門。到了上星期五出糧，工人少了半天薪津，經產業職工會代表交涉後，塢方只允補回這半天的津貼，不補薪水，工人表示不滿。

前日，工會代表往見船塢出糧官，表達工人意見後，並將致船塢總監之信函留下。函中提出三點要求：

「一、塢方須補發九月廿三日上午四小時半工資給予工人。二、工人每年享有四十四小時有薪假乃工人應有待遇。三、於一九五三年本會曾提出修改塢方颱風關廠停工條例的要求：『要求塢方在市面水陸交通仍有行駛，不論扯幾號風球，不應阻止工人返工；如塢方要關廠停止，則應照發工人薪津，不能將任何損失加於工人身上。』但直至現在仍未得到塢方切實修改，因此有重提此項要求之必要。」

又訊：海軍船塢泥水部女工張麗，在上月被塢方解僱，出大糧時，發覺塢方少計一年工齡的大糧，經工會交涉後，塢方答允補回一年工齡的大糧。

又該塢造機部開船打磨廠工人鄺華道，因工扭傷脚部後送入醫院，已將近一年。塢方一直未發給該工人病假薪津，職工會代表前日向出糧官詢查，出糧官答允即可補發廿一個星期病假薪津。

上月雨量 四十九吋

【本報訊】本港九月份所錄雨量，據天文台紀錄共得四十九吋，過去同期平均雨量爲十點四一吋。

廠商倪少雄逝世

遺體昨天移萬國殯儀館 今午二時大殮明晨出殯

【本報訊】元興織染廠東主倪少雄昨晨零時卅分因心臟病及血壓高逝世，享壽五十六歲。遺體移萬國殯儀館，定今天下午二時大殮，明天（十八）上午十一時出殯，在萬國殯儀館辭靈，殯於東華義莊。

倪氏爲工商界知名人士，生前曾任港九各大工商社團及慈善機關職務，交遊甚廣，噩耗傳來，友好惜悼。

黃朗秋何渭屏昨天舉行婚禮

越華報記者黃朗秋與何渭屏昨舉行結婚典禮，是晚假座仁人大酒家歡宴各親友，筵開數十席，觥籌交錯，深夜始散。

日壽布「一貼靈」

▲萬宜大廈一一〇六號聯合貿易有限公司

一向日本生春堂藥廠訂製深透皮下細胞組織及深層肌肉，爲名實相符之「一貼靈」，現貨已抵港，業有樣品，且備贈送試用。

版宋倣印量

四部備要本二十四史

司馬遷等著　大卅二開本　紙面布脊精裝八十册　估價港幣936元

是書本局前曾出版各種不同裝幀之四部備要本「二十四史」，但現在各種本子都已不全，特將原書線裝版本，改印報紙精裝本出版，以供學者之需要。

特價徵求預訂

預訂日期：即日起至十月底止。

全書册數：全書紙面精裝八十册，分四期出書：

（第一期書）十五册，包括：史記、漢書、後漢書、三國誌。

（第二期書）二十一册，包括：晉書、宋書、南齊書、梁書、陳書、魏書、北齊書、周書、隋書、南史、北史。

（第三期書）二十七册，包括：舊唐書、新唐書、舊五代史、新五代史、宋史。

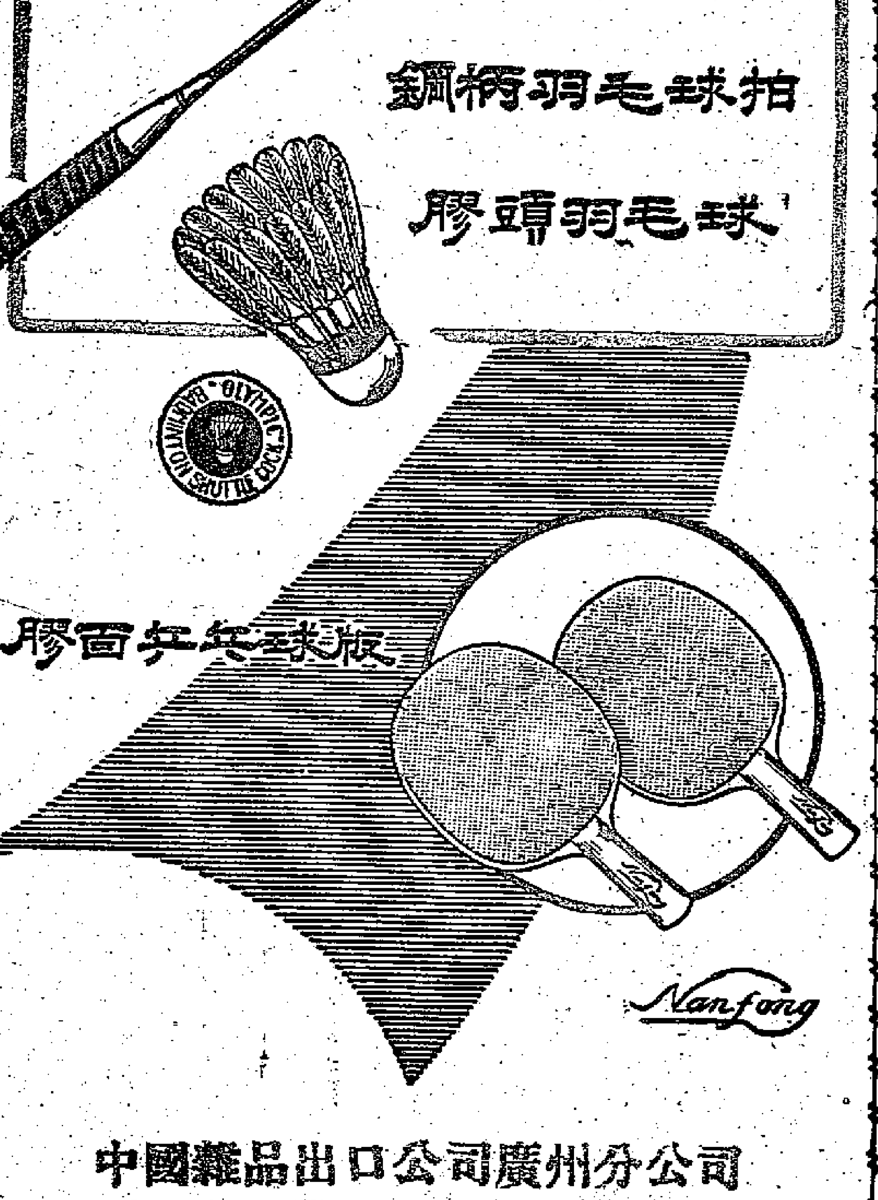
（第四期書）十七册，包括：遼史、金史、元史、明史。

預定價：全部（估計定價936.00元），預定七折計655.20元。

出版日期　預定手續　付款辦法

函索即寄

中華書局印行　地址：香港大道中50號　電話：20635　32351



中國雜品出口公司廣州分公司
廣州輕工業品出口公司經銷出口
地址：廣州十八甫一三二號　電報掛號：三六二六
香港代理處：中孚行
地址：香港文咸西街三三號　電話號：五一九一四
各大書店及文具行均有代售

廣播節目

香港中文電台

上午七時：報時；時代曲。卅分：國語教授。五十分：時代曲。五十八分：天氣報告。八時：新聞。卅分：節目預告；京曲。九時：粵曲。卅分：潮州曲。十時：時代曲。卅分：倫敦電台昨晚國語節目。四十五分：各地雜曲。十一時：「數口之家」連續小說「弄假成真」。卅分：粵曲。十二時：報時；潮州外江曲。卅分：故事演講：「蔡伯達外傳」。一時：報時；時代曲。廿八分：天氣報告。卅分：新聞。五十分：音樂。二時：彈詞節目「三笑姻緣」。卅分：長篇粵曲。四時：潮州曲。卅分：故事演講「張衡晚年政治生活」。五時：音樂講座。十五分：時代曲。卅分：「不恥下問」普通文字及成語信箱。六時：報時；新聞。卅分：英語教授：用粵語解釋，教授第五十四課。四十五分：京曲。七時：「獻給爲我們服務的人」點唱節目。卅分：廣播劇化小說「君子淑女」。八時：報時；粵曲。卅分：時代曲。九時：轉播倫敦國語新聞。十五分：時代曲。卅分：轉播倫敦粵語新聞。四十五分：特備粵曲節目。十一時：跳舞音樂。卅分：天氣報告，明日節目預告；廈門曲；時代曲。十二時（完）

香港英文電台

上午七時：音樂。十五分：新聞摘要。廿分：晨曲。四十五分：天氣報告。八時：新聞。十六分：空中音樂。九時：暫停。十二時卅分：節目摘要，音樂。一時十五分：新聞。卅分：歌曲。二時：暫停。五時卅分；星期四俱樂部。六時零二分：御語節目。卅分：唱片。七時：音樂。十五分：歌唱。八時：新聞。十五分：人物回想。四十五分：弦樂。九時：歌劇。十時廿分：故事。卅五分：唱片。十一時：倫敦電台新聞。十五分：晚安音樂。卅分（完）

麗的呼聲銀色電台

上午七時：麗的呼聲進行曲，早晨音樂。十五分：天氣預測，時代曲。卅分：口琴。四十五分：粵語流行曲。八時：報時，新聞，天氣報告。十五分：聽戶祝壽祝婚點唱。卅分：錄音粵曲點唱。九時卅分：時代曲。十時：婦女講座，十五分：今日事。廿分：廣東音樂。卅分：錄音粵曲。十一時：粵曲。卅分：武俠傳奇「鐵傘先生」。十二時：報時，新聞。十五分：轉播證券交易所股市及金融行情。廿分：聽戶祝壽祝婚點唱。卅分：社會倫理小說「天涯浪子」。一時：時代曲點唱。卅分：話劇「登門拜訪」。二時：粵曲選集。三時卅分：下午音樂。四時：聽戶祝壽祝婚點唱。十五分：粵曲。卅分：時代曲。五時：兒童節目「歷史故事」。（金價報導）。十五分：口琴。卅分：時代曲。六時：倫理喜劇「灰衣人」。卅分：粵曲。七時：偵探小說「血海紅蓮」。卅分：時代曲。四十五分：粵曲。八時：報時，新聞，天氣報告。十五分：世界珍聞「福特汽車大王發達史」。卅分：答中有獎。九時：香江夜話「恩愛夫妻」。卅分：時代曲。十時：第三屆藝術節本台特備話劇「日出」。十一時：新聞，體育消息。十五分：夜半奇談「河畔怪聲」。四十五分：音樂。十二時：（完）

麗的呼聲金色電台

上午七時：麗的呼聲進行曲，口琴。十五分：天氣預測，國樂。卅分：各地什曲。八時：報時，時代曲。卅分：新聞，天氣報告。九時：錄音京劇演唱「賀后罵殿」。十時：潮州曲。四十五分：今日事。十一時：福州歌曲。十五分：東莞龍舟歌曲。卅分：河北大鼓「鐵馬傳」。十二時：報時，新聞，天氣報告。十五分：時代曲。卅分：申曲「寶蓮燈」。一時：國語戲劇化小說「鬼屋奪債」。卅分：彈詞「玉蜻蜓」。二時：各地音樂。卅分：世界珍聞「獅威王的傳奇」。四十五分：國樂。三時：潮語通俗故事「封神榜」。卅分：時代曲。四時：潮語戲劇化小說「瓊樓春夢」。卅分：潮州曲。五時：潮語武俠故事「血濺屠龍」。卅分：南音演唱「岳飛傳」。六時：時代曲。卅分：轉播港台：英語教授（粵語解釋）。四十五分：世界童話。七時：粵曲。十五分：時代曲。卅分：成語新解「不中用」。四十五分：人相學研究。八時：報時，新聞，天氣報告。卅分：國史趣話。九時：歐西流行歌曲點唱。卅分：星下談「浪逐桃花」。十時，錄音京劇演唱「盜御馬連環套」。十一時：新聞。十五分：潮州曲。十二時（完）

麗的映聲（有線電視）

下午五時：卡通片。十五分：兒童故事。卅分：兒童片。六時：休息。七時：電視專長表演賽（華語組）。卅分：短片。四十五分：今日新聞片。八時：粵語片「夜吊白芙蓉」。卅分：「萊利先生傳」。九時：「佳・郎巴度樂隊」。卅分：英語長片「百老匯皇后」。十時卅分：最後新聞，天氣報告，收場曲。

談「人造衛星」

死頂

艾克：蘇聯的人造衛星發射成功，對世界影響很大，你有何辦法使這種影響消逝呢？

杜勒斯：唯有在聯大多攻擊蘇聯「侵略」匈牙利。多宣傳我們的氫彈、母彈、飛機、短程飛彈等厲害吧。

艾克：這些講得多，人也聽煩了。

杜勒斯：（靈機一動）有、有，可說我們美國製造中的衛星放起來，不但能繞地球轉，還能繞火星、天王星……轉，比蘇聯的還厲害。

艾克：不能，我們能造成衛星之日也遙遙無期，說了將來怎能下台呀？

杜勒斯：先頂住一陣，以後再算吧。（的）

閏中秋的原因

地球多了一個月亮——蘇聯發射一顆人造衛星。

八叔說：怪不得多了一個中秋節。（山人）

冠冕堂皇

美國政客：我叫你寫的那篇東西寫好否？

造謠家：寫好啦。

政客：把它的中心大意唸來聽聽。

造謠家：大意是：……蘇聯放射人造衛星，不過是想增加它的「衛星國」這是侵略，是殖民主義。我們美國是一向反對這種政策的，所以不放衛星……。（零）

大鬧天宮

玉皇大帝：爲什麼近日九重天裏來了一個圓形怪物？這是何方妖怪？

太上老君：啓稟陛下，這是人間蘇聯放射出來的人造衛星。

玉皇大帝：豈有此理！竟被他闖進天宮胡爲，孫悟空何在？

孫悟空：喳！小臣在此，陛下有何吩咐？

玉皇大帝：速將它打回凡間，免至被它鬧國亂飄，把天機洩漏！

孫悟空：喳！領旨。……

（去了不久回來。）

孫悟空：回陛下，這妖怪的法力好不厲害！小臣的觔斗也沒有它這麼快，沒法子追得它上，奈何它不得！

玉皇大帝：唉！罷了！罷！……（梁風）

造衛星碰釘記

丈夫：太太，而家世界嘅科學一天天進步，蘇聯已經放射人造衛星成功，我哋都要跟着時代走至得咯！

太太：你有咁嘅志氣最好啦。

丈夫：咁我哋都造番一個「衛星」啦！

太太：造衛星？我哋點識造呀？

丈夫：嘻嘻！好容易嗜！即係娶番個小星仔囉！

太太：咁話？哦！原來你想娶妾侍，你想死定囉！

丈夫當堂成個定咗。（伯川）

人造？星

美國人造衛星，據說要到明春才可發射。比蘇聯遲一些發射沒有所謂，只怕到時這個人造衛星像「鬥牛勇士」一樣就慘矣。（十木本）

失了藉口

甲：老友，你借我嘅十皮嘢已經有兩個月啦，你話兩個月還㗎！

乙：天上又冇兩個月，你要我還乜嘢呀？

甲：你個計仔唔識得啦，前幾日蘇聯嘅人造衛星都飛咗上天咯，重話冇兩個月？

乙：（冇晒表情）。（藍底彈弓）

無所不爭

甲：我話蘇聯今次放的人造衛星，最少能在天空存留一星期。

乙：我話最少半個月。

丙：我話最少一個月。

丁：我話最少半年以上。

甲：咪爭啦，誰猜得最近就把我們大家合錢買來看人造衛星那架望遠鏡歸他所有，好嗎？

乙、丙、丁：好呀，好……。（的等）

談「搜書院」唱片

錦城春

隨着國慶熱鬧而來的空前盛況，就是全港一共二十間電影院聯同放映粵劇舞台紀錄片「搜書院」。電影裏的「搜書院」，讓給各位讀者親自臨場欣賞。唱片上的「搜書院」，似有乘着這個盛況來談一談的需要：因爲唱片可以給未去看電影的人欣賞參考，又可給已經看過電影的再來細細回味。

自從馬師曾、紅線女回穗後，所灌的唱片在此間可以買到的一共有三套，即「昭君出塞」、「桂枝寫狀」和「搜書院」，都是公演過而得到贊許的粵劇中的精彩唱曲。據唱片公司中人說，三套馬、紅的唱片，都有不弱的銷量。「搜書院」唱片在影片到港預告登出後，售出數目，驟著地直線上昇。又適巧碰上該公司過年紀念把唱片原價減低，因而有不少馬、紅迷前往購買。

「搜書院」唱片，是從點的選取了三處劇情不同而又能表現劇中人物性格的唱曲。一、是丫環翠蓮（紅線女唱）和瓊臺書院學生張逸民（李飛龍唱）初次相遇，吐露自己淒涼身世時的唱曲。二、是翠蓮被鎮臺夫人追說是題詩之人，而給禁閉柴房中時的感懷自傷唱曲。三、是瓊臺書院掌教謝寶（馬師曾唱），於月下漫步自遣襟懷，雖則是片段，却能各自成章。下面就把它來談談：

初遇訴情

在這一張唱片中，雖然是丫環翠蓮和書生張逸民的對答唱曲，重心是放在翠蓮吐露身世上的。先由翠蓮的反線中板，淒徐無極地以風箏自擬：「擺佈由人」及「線斷隨風」兩句點明主題。這兩句，正是在不平等的社會中人身買賣的一句血淚陳詞；也就是無數身爲奴隸的悲慘寫照。在很鮮明地鈎劃出一個輪廓後，在唱片的第二面，翠蓮一字一淚的細訴過去的悲苦經歷，給聽者加深了情緒感染。紅線女在乙反二簧上，吐露賣身葬母，這令人泛起一個酸鼻的景象，張逸民加以慰解，安慰她：「我想會義定然設法將你贖出來的。」怎想還可憐的翠蓮再細訴白，吐露出更痛苦的身世，就在雲迴小曲中唱出參參因繳納不出租稅，已給公差拷打喪命。這樣，一層又一層地反映出當時社會的官僚、地主互相勾結的醜惡面孔和殘忍手段。李飛龍唱的不多，唱腔間都十分穩重，能在詞句上灌注真切的感情，腔口略似黃千歲。

柴房自嘆

這段可算得是全齣「搜書院」的主題曲。前半部戲的劇情，都繫在這一齣裏作交代。當紅線女在港時，在台上演唱的和錄入唱片的，有一些地方使人覺得美中不足，就是過分賣弄於表現女兒的嬌態，致令唱腔有時過份扭捏，聽來不大順耳。自從回國後她就糾正過來了，回復正派自然的唱法。在這張唱片中，我們可以覺察到她有很大的進步，上面的毛病，當然除去了。唱曲裏由「情慘慘」一句唱起，說出環境凶惡迫人的可怕，放在眼前有鋼刀和繩索，她可以死，但她要堅強地活下去。當唱到那句「可歎我肉綻皮開鮮血紅點點」時，在「紅」字上，把腔一拖一拖，增加不少哀慟意味……[illegible]

步月抒懷

[illegible]……兩半。前面是描寫謝寶爲人的豁達襟懷，由主……[illegible]……和之處，世事只要苦樂與共，是不會覺得有缺憾的；這樣一無唱腔，二無音樂，僅是穿插入幾聲謝寶的爽朗笑聲，却使人感到聽來很舒服。第二面是中板，馬師曾的唱腔，很能發揮這個角色的性格：一種剛勁不阿而淡泊自甘的性格。

最後，說說唱片的伴奏音樂，在聽者耳中只是一片柔和而悅耳的國樂絲竹聲，沒有外國的小提琴，沒有色士風，沒有結他，還我粵曲固有的清雅悠揚風格，也是大可讚賞之處。

「搜書院」中一對情人在書房相會

在周璇靈前，黃宗英帶着周璇的兒子致祭。

周璇的遺雛

高唐

[illegible]……記得去年也是這個時候，有一天下午，我到黃宗英家裏訪宗江。他們兄妹兩人，正在陪我聊天，忽然有幾個孩子放學回來，一個六七歲的男孩，進門對宗英叫了聲媽媽，放下書包，又要出門去的時候，宗英把他喊住了。她叫他先去洗澡，孩子說，等玩一回兒，再洗，宗英還是喚來保姆，她對孩子說：你玩髒了再洗一次。……「難道不是你的孩子？」她點點頭，是的，又輕輕地說：「不是的，是周璇的兒子。」

大概，她不願意讓孩子聽見我們的談話，所以就不說下去了。過了片刻，我同宗江兄妹，一道出門，上文化俱樂部吃茶點。在那茶座上，我又問起方才那個孩子的情況。宗英才告訴我，他是周璇生的，孩子生下以後，母親已經得病，無法管理孩子，所以她把孩子接受過來，代替周璇盡了撫育的責任，已經好多年了。

從孩子身上，又給我談起了周璇的病狀。當她的病在不正常的時候，朋友們，都會自告奮勇地去服侍她。很多人都受過病人的「虐待」，但絲毫沒有怨言。她們只盼望周璇能夠早日恢復健康，使她在新中國的銀幕上，再露幾年光芒。

可是周璇終於不治。

在萬國殯儀館裏，朋友們向她臨弔的時候，宗英帶了周民（周璇的孩子的名字）也向靈前參祭。在本文附刊的這張照片上：黃宗英、金燄正在讀祭文；黃宗英悲痛地帶着周民站在旁邊。儘管周璇之死，舊社會給了她萬千創痛，但她若地下有靈，知道自己留下的一塊肉，在她生前的友好家中，被照顧得十分週到時，也會稍稍瞑目的吧！

「原野獵奇」及其他

潘君儀

「原野獵奇」的血腥味特別濃，全片幾乎是一部「殺」的紀錄。殺人、殺獅、殺豹；倒過頭來，殺牛、殺象、殺猴子，都上了鏡頭。這還不算，土人將獵來的大象的肉這樣就地剝皮，剝得鮮血淋漓；這也上了攝影機。如果說，這部紀錄片在攝取野獸相殘的鏡頭上相當難得，相當珍貴的話，那它也似乎過分的宣揚殘酷，令人覺得這不是一部可愛的影片。

正片不長，加映了一部「羅路、哈地」的滑稽短片。這部短片我相信最多不過在半年前已拿出來重映過一次，我所以特別提出來的原因，是覺得它相當精采。我再看一次，不但沒有感到厭煩，而且更覺得好笑。它的內容，是說兩個傻警察在一個晚上的經歷。第一件事，他們坐的警車四個輪胎被人拆去，他們兩人坐在裏面却沒有發覺。第二件，羅路發現劫賊在珠寶店鑽夾萬，以爲他是夾萬的主人，熱心地上前幫忙。哈地捉到了賊，又問他什麼時候有空到法庭去。那賊倒也老實不客氣，說星期二要到國家銀行，星期三要到某某銀號，竟是沒有一天有空的。最後兩傻和他約定星期一，親熱地說了再見。第三件是主要的情節，但是這一段多數是動作，不容易形容出來。

前幾天，伊力卡山的新片「人海浮沉錄」（A Face In the Crowd）上映，並不賣座，只映了兩三天就抽了下來。相信讀者中看過的也不多。這部片子我覺得仍是伊力卡山的老格調，煩燥、灰暗、晦澀。英國一位影評人把它稱爲「令人害怕的喜劇」。它的故事是說一個游手好閒的青年，一朝交上好運，用他那狂熱的歌調，吸引了千百萬的電視觀衆。他很以此自豪，以爲羣衆已在他的掌握之中，準備拿這個做基礎踏入政界。正在這時，他的愛人再也忍受不住，把他的野心和狂態在電視機中顯露出來。於是他的名譽一落千丈，倒塌得比任何人還要慘。導演伊力卡山在這裏想表現出電視（或相類的事業）的一種危險：它們常把一些無知的人捧成千萬人的偶像，因而把一些沒有價值的思想左右了羣衆。

我覺得這題材在美國會有一些現實性，但我並不喜歡導演表現的方法；好像千千萬萬的羣衆是沒有見識，沒有宗旨的一羣什麼東西，但事實上，羣衆的頭腦最清醒，眼睛最明亮，「你能長期欺騙少數的人，或者暫時欺騙所有的人，但決不能長期欺騙所有的人。」這是林肯的名言。

「人海浮沉錄」還表現了一些副主題，例如容易得來的成功會寵壞了人、社會上的自私自利與你徒我奪的風氣等等。演員也演得好。但一般來說，我不喜歡那令人窒息的氣氛，或許這氣氛相當眞實地表現了美國社會的精神面目，但我看得有點頭痛。

無聲的夜鶯

「無聲的夜鶯」的照片後來我又看到它出現於一張華文報紙的「舞場版」上，穿着「三點游泳衣」。有時寫記其事，文長二千餘言，有別字七、八個。摘它幾段一下如左：

「這空前絕後的歌唱家多才多藝，愛好文學、藝育。又喜從文藝界人遊，昨夜她在私邸招待文藝界，筵開二桌，列席者俱知名之士。最近她將出國，出國前應本港某夜總會禮聘，將自週三起客串一星期。這是香港人的耳福與眼福。因此，昨夜席上文藝界紛紛舉杯祝她鵬程萬里。」

「眼福」二字是原文，可謂神來之筆。原來夜鶯還是看的。根據她的泳裝，也能算得「骨肉停勻」。管見以爲她如把夜總會當作游泳池穿了「三點游泳衣」出現於「米高風」前，當有「好此道者」的觀衆。

一天我與朋友在「京華」「食堂」。完畢出來到右邊的街上想買本雜誌，我發現「無聲的夜鶯」戴了黑眼鏡自一家用法文作市招的女式內衣店出來。她用不到十四開成色的國語招呼朋友道：

「巴巴！我快到南洋去了，怎麼你不來聽我的歌？」

「就在這兩天裏來。巴巴！」與女朋友說話，男人唯恐不夠長，我驚異於朋友的反常。後來買了雜誌，我們在「順記」吃雪糕時，始知朋友有個親戚爲了「無聲的夜鶯」與太太離了婚。作爲歌手的答應過嫁他，結果她失蹤了，原來與一個口鑲十四隻金牙的華僑在淺水灣同居三月。三月後，被拋悔的倒霉男人也洗心革面回國內了。朋友說：

「有些女歌手眞是賣藝的，有些是一半賣藝一半賣色的，也有些像她一樣。她連五線譜都不認識呢！」

我也知道有賣藝的女歌手。香港的女歌手的服務時間分三種，那是「唱茶舞」、「唱夜飯」與「唱宵夜」。第一流的，「唱茶舞」與「唱夜飯」，每場可取月薪八百金。「唱宵夜」可取一千金到一千五百金，取一千五百金的僅有一個。有人唱三場，共取二千六百金。這是香港受薪階級的最高收入，這些人不大可能再賣色。其中亦有多男友的，但她並不當他們「戶頭」。

香港小姐群像（二）　鄭金

可愛的早晨

蔡五郎

周璇去世之後，香港的電台也常常播出她的歌曲。其中一只的名字，叫「可愛的早晨」。

在都市裏生活慣的人，很少是會體驗到早晨的可愛。我們只覺得香港的夜景着實不錯，從九龍遙望扯旗山，就像一株聖誕樹。山頂的霧燈，又像是替這棵樹加上了一串大珠子。當然，夜總會、跳舞場，這些也是使得許多人覺得夜香港值得留戀的地方。

但是，夜香港固然美，早晨的香港也有另外一種美。目前這個時候，只要在七點鐘左右起身，就可欣賞到這種美。

這時，鯉魚門外鬼仔山的背後，會出現幾條黃色的光。太陽應該已快接近地平線了，但是天上正有濃雲，只有在雲的空隙裏，天空才露出一條條的黃色。

午夜，當你能從屋子裏出來的時候，在街上嗅到的只是一股子濁氣，說不定還會遇見倒夜香。可是只不過隔了五六個小時，空氣的味兒已經完全變了，它會使得你忍不住頻頻的深呼吸。

不久，鬼仔山背後的天空，白色的部份越來越多了，山頂的燈光，顯得逐漸黯淡了。可是，向西面大嶼山那邊望去，仍然是黑茫茫地。在白天我們不覺得時光過得快，但是在這時，你就覺得時光易逝了。在香港上小輪的時候，你還得在燈光底下讀剛出版的早報，到了九龍，燈光已經不起作用了。

在回家途中，「麗的呼聲」播出的曲子，從樓上窗口傳到了街上。我在想，這次早起，雖然少睡了幾小時，實在不算冤枉。

小事閒談

豐晉學

特種乒兵隊之憶

現在內地的解放軍人，常在幫助農人們下田工作，以今視昔，感想可就多了。

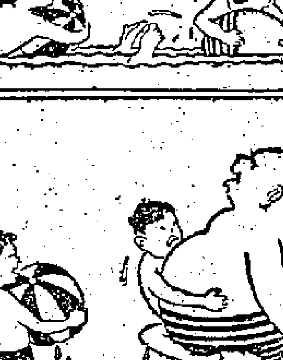
當年「國民黨政府」對待軍人，大抵是由他們自生自滅的，尤其是對付傷兵，實在顯得有點子殘忍。抗戰時打傷了的軍人，在江南的大都分配在無錫一帶，那些曾經拼生拼死去打日本人的，勝利之後，竟鳥盡弓藏，倒還罷了，是連「藏」都不給藏」，許多傷兵淪落街頭。這些曾有功於國的傷兵們，在怨恨之餘，不敢向「政府」申理，還得與人民過不去，探沒有槍桿子的「攪」，當然結果，當時政府既一眼開一眼閉，「民可使殺之」，則傷兵之益發肆無忌憚可知，到最後，無錫人民聽到「乒兵隊」三字就失魂落魄。傷兵與匪人之相差幾微，甚至前者更叫人怕，因爲他們更加把人命當兒戲。

在無錫曾攪過幾次「傷兵」們大打門的事，主管人既無法安定傷兵的生活，也就聽任他們胡作非爲，有時，連報告上去，却嫌多事。無錫人因怨生恨，替他們題上個綽號，叫他們「乒兵隊」，兵字無一足，是爲傷。

甚的一次，是把無錫一家新建戲院給搗毀的「一戳續」。上海滬光大戲院的主持人史廷磐也許至今未能忘痛「乒兵隊」吧？這不獨是今中還有一些文化人也因此而看不到戲，而雜在其中喊賊的」。湯恩伯事後「調查」，竟無下文，那家新戲院後來好像並未攪成。

且如此，沒有手與腳的，倘民黨軍隊，好手好腳的國說得，比之，當然更不用人在公餘代以今日的軍人做田裏工作，那情形眞有隔世之感。

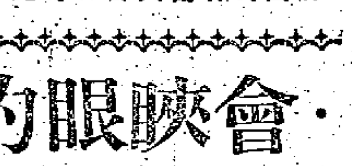
無錫的五里湖碧清見底，舟行至是，心神爲之一爽，但早年那些無辦法的人是不敢亂走的，隨時可被「乒兵隊」截住，湖水雖好，豈西子之濃臨，如今世道見改好了，想來五里湖上一片舟楫來往，眞的是江南佳景，安靜和諧與美麗了。



一個大水泡　翁英材作

會映眼的老鼠魚

歐外鷗



你見過會映眼的魚嗎？魚的眼睛，一般都是永遠睜開的，從活到死，一直「死不瞑目」。眞是「死不瞑目」的傢伙！爲什麼呢？原來它們都是沒有眼瞼的眼睛。可是在魚類世界中，竟然也有會映眼的魚，這不是很稀罕的新聞嗎？

這一種熱帶魚，學名叫做Coryderas，英文叫它做Skunk Catfishes「鼬鼠貓魚」（原因就是其中有一種叫做「臭鼬鼠」），廣東賣熱帶魚的却叫它做「老鼠魚」，走動起來活像鼬鼠的。它們就是會映眼的。這種魚的上半截眼瞼比別的魚厚一些和敏一些，稍微具有一點眼瞼似的；所以每隔一會兒，它就會在它那副硬板板的面孔上，把眼睛映一映，表情很古怪。在老是睜大着眼睛的魚類中，這的確是很少見很有趣的。

屬於這一類的「老鼠魚」有許多種，大小各有不同。身上的斑紋、顏色、個子……有花斑斑灰黑色的，黑背脊的，斜紋的，肚腹銀白的，全黑斑塊的，金黃色的，棕色斑點的；不下十種以上。大小從兩吋到三吋多，可是它們都是身子拉得長長的，個子都是差不多的——

好像象鼻，蓋住了小小的不容易看見的嘴巴。嘴巴下面有兩根短短的觸鬚；鼻下面也生了兩根較長一些的觸鬚；鰓旁邊還有兩根比較堅硬的骨質的又尖又尖的東西（這就是它們挖掘沙泥時的工具）；它們的頭部近鰓和面的地方也是骨質的。因爲經常要鑽進沙泥裏，所以便長成這樣堅硬的吧。

這種魚大部分的時間都在水底下面活動，因爲常常蹲伏在沙上，胸腹變得很平濶。它們跟那些小蛇魚都是同行，專門挖掘沙泥裏邊的腐東西吃，弄得水箱裏泥土飛揚；看起來好像把水箱搞得更髒似的，其實那些眞正髒的東西，都給它們吃得乾乾淨淨了。

它們在水底下工作得太久了，有時也會急急忙忙地，突然像火箭似的向水面直沖，深深地吸一口氣，馬上又翻身降落到水底來。這一剎那的動作，完全像一隻非常活潑的鼬鼠或松鼠一樣。

這種老鼠魚非常勤勞，清潔工作做得十分努力，一天到晚不知疲勞地挖挖掘掘；東西吃掉了，它們的身體由於整天不停地挖掘，長大得很迅速很強壯，頭胸特別發達，尾巴却短促得很。

它們在太疲倦的時候，也會扳到水箱裏的石頭上或水生植物的枝葉上去，用它那又平又闊的胸腹坐在那裏，或者用它嘴巴前面那兩根鉤形的骨質的東西掛在那裏，略略休息一下。

我們在水族箱裏，養一兩種這樣的老鼠魚，對水族箱的衛生問題，大可以高枕無憂了。不過這種不遠千里，來自非洲和南美洲等地泥濘混濁的小川裏的外賓，它們雌雄很難區別，要它在水族箱裏繁殖下一代是很不容易的。

談廣州人的忌諱

司馬飛

要是你不是一個從小就在廣州長大的人，你一定會覺得廣州人有許多忌諱使你發笑。

在年底經過街邊的書攤，你就會聽到有人把「通書」叫作「通勝」。理由很簡單，「書」，這是一種習慣，因爲「書」與「輸」諧音，「輸」，即賭博輸了錢，不吉利，所以把「書」（輸）改作「勝」。在賭博這一現象已經絕跡，但這習慣却未能改變。

還有，你也會聽見把「絲瓜」叫作「勝瓜」（絲與輸廣州話也是諧音），「豬肝」叫作「豬潤」或「豬膶」，因爲「肝」與「乾」諧音，「乾」，乾枯之謂也，也觸犯了忌諱。

乘巴士要停車下站時，不叫「停車」而叫「慢」，因爲「停」，意味着「拋錨」的緣故。在街上也常見「吉屋出租」的紅紙招貼，本來應寫作「空屋出租」才對，但因爲「空」與「凶」諧音，在廣州話來說是「凶屋」，誰又願意去租一間「凶屋」來作居處呢！

忌諱的來由，是與社會物質條件和經濟基礎分不開的。在舊社會裏，人們自己的命運自己也不能掌握，只能求諸於神，於是忌諱不吉利的東西；而現在，客觀情況完全不同了，忌諱不再有其物質經濟的基礎了；不過，既已經成爲口頭習用語，人們也就照樣叫下去吧了。

西湖的「外一景」

杭州西湖有十景，如「蘇堤春曉」、「三潭印月」、「斷橋殘雪」等，這都是人們所熟悉的。杭州另外還有一景，却少有人知道，就是距西湖不遠的「白龍潭瀑布」。明代馬還甫所著「武林掌故叢編」裏描寫「白龍潭瀑布」說：「……千丈下墜，濺沫成雷，飈上悠偃，山勢如抑，前濤後浪，起伏萬狀。」寫這個瀑布的聲勢，甚是好看，誠爲杭州西湖十景外的另一景。「白龍潭瀑布」在杭州西溪的北澗，山名皐亭山，是著名的楊梅產地。

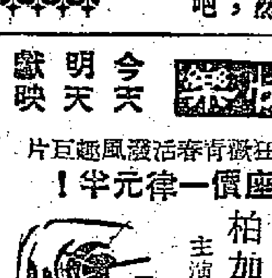
皇后・千禧　今天獻映　電影公司榮譽出品肉感刺激巨片　海灘春色　法國首席名星 瑪丁嘉露 最新主演　THE BEACH　全部七彩艷麗

都城・景星　只映一天　死前一吻　只映一天　玉女私奔

娛樂・樂宮　不能放映一天　原野獵奇　SKABENGA 七彩巨片

今天最後映　死亡洞探險記　THE UNKNOWN TERROR

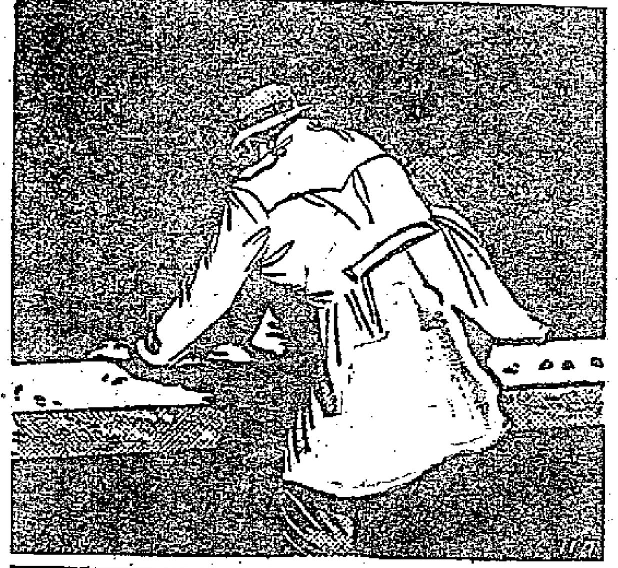
今天　明天　獻映　青春之歌曲　It's Great To Be Young　全部玫瑰彩色



高陞大戲院（電話27139）

本報澳門分銷處　地址：新馬路二號F二樓　電話：三六九四號

北京人民日報　每月港幣六元
北京大公報　每月港幣四元二角
代銷處：秉記報社　地址：千諾道中一一三號　電話：三七二二三轉



……那黑影正在前面匆匆而行，於是大聲吆喝道：「站住，不然我就……」黑影果然停住了腳步。

三九　傀儡登場惟苦笑

如夢舞近釆夫，攜之而起，至舞池中央而立，致詞曰：「文釆夫先生，名徹文壇，萬衆同欽。失蹤一年，社交之場，不復見蹤影，殆無不懸念。余未嘗納交，引爲憾事。燕公子令余負責尋覓。余念文人如野鶴閒雲，萍蹤無定，實無法而知所在。詎至沙漠，文人覓別墅而居，適相値於海濱，爲其風儀談吐所動，覺尋常男子，瞠乎落後，無一足望肩背。由納交而至結合，其溫馨之情，親愛之態，余飄零身世，得所歸宿矣。余感脚肺腑，特於今夜紹介於紳士鉅商，貴婦名姝之前。」其言一出，變踪，葛亮，精勤，香蜜，嵐拔，變飛及其餘男女嘉賓，一擁而前，環繞二人，握手致賀，一爲文壇才子，一爲睡眼美人，璧合珠聯。新聞記者，問詢二人感想。如夢曰：「有生以來，最快樂之韶光，無過於今日。一代才人之文釆夫，從不爲女性動心，如今與我變樓，余已感滿足。」釆夫在此形勢下，感到無比不安，面露尷尬色，不致一詞。然記者豈不能只聽一面之言，而不詢問釆夫：「文先生經驗多，閱歷富，筆底下寫盡人生百態，對婚姻問題，當非常謹嚴，不肯輕率，視雲小姐之才貌品格，當然深合理想，而後爲久永之圖。但爾等只係同居，未嘗經過正式之儀禮，究竟君意若何，吾人須聽取意見。」如夢曰：「余垂青於彼，彼加愛於我，有米先生杜十姑作證，此尚非正式婚姻耶？」記者曰：「文先生臉孔不自然，未嘗發一語。吾人必須其有所表示。」釆夫苦笑曰：「余只覺如……」

睡眼美人　靈生

丹楓碧血　文閣主

第二回：楊給諫兩番受顧命　李選侍一意拒移宮

楊漣把李進忠驅走，一身輕鬆。隨即離開內廷，直到文華殿，打算找方從哲商量，趁此之時，力促李選侍移宮，將由校移回乾清宮再說。不料文華殿中，一個人也沒有，楊漣只得暫回家裏休息去。

到了晚上，楊漣沒有得到宮內的任何消息，李選侍是否已經移宮，也不得而知，好生焦灼，晚飯之後，再也忍耐不住，吩咐打轎，直往相府和方從哲商量去。

方從哲見楊漣暮夜到府，不知爲了何事，連忙請入書房坐下。問道：「楊先生乘夜到此，必有要事，但不知有何見教？」楊漣便把白天在內廷見着李進忠，自己怎樣哄他教李選侍遷出乾清宮的經過，對方從哲一一說了。方從哲道：「怪道內廷盛傳李選侍要與殿下同宮，王安在慈慶宮一直守候到天晚，卻不見有西李的人來召喚，原來是你制止了他們，你的本領眞不小。」

楊漣道：「我對李進忠說那一番話，他必定會回去對西李說的，西李至今沒有追殿下回乾清宮去，想必是還沒有商量定什麼主意，相公明早便再上一本請西李移宮，以作催促，西李見閣部大臣促迫，便會聽我之計，暫時移到仁壽宮去。那時閣臣擁了殿下回乾清宮，把守了宮門，再不容西李回來，國體便大定了。事不宜遲，請相公早點定奪。」方從哲聽了點頭道：「楊先生之言是也，明早我們齊集文華殿，會齊閣部及科道諸人，再作商議便了。」楊漣見方從哲答應，滿心歡喜，辭了方從哲出來，逕自回家。

方從哲待楊漣去後，自思道：「楊漣這廝只是個兵科給事中，卻如此不守本分，處處干預到閣部大臣的事來，先帝臨崩時雖然對他說過一句『盡心輔助太子』的話，那不過是順口說一句便了，他便拿着雞毛當令箭，認眞以顧命大臣自居，眼中全無我輩閣臣，明日在家，此風斷不可長，我偏要挫折他一下，教他知道迎立大計，不是小臣所能干涉的。」主意已定，便在書桌寫了帖子，通知各大臣，來日在文華殿集議，命人送去。

一宿無話，次日清晨，方從哲入午門，直入文華殿，會同內閣的劉一燝，大學士，在殿前坐下，未幾楊漣、左光斗以及各科道亦先後到來。楊漣以爲方從哲一定會將請李選侍移宮之事提出來討論，不料方從哲只顧和禮部商量太子登極的儀節，移宮之議，竟沒有提出。楊漣不知道方從哲的心理，還以爲他事情太多，忘了，便站起來說道：「皇上明日就要登極了，天子不應偏居東宮，請閣部大臣即日貿決，奉駕回乾清宮。」（卅九）

第十一回

小說林

記性過人（下）　温大雅

坊主見葛某推卸，只得苦苦哀求。葛笑曰：「好，你拿些酒肉來，待我吃飽後，試試能否記得起。」主人大喜，連忙備辦酒肉送去。葛某大嚼一頓後，拿起紙筆，逐條寫出來，某月某人染布幾多，布的質地是什麼，有多長，都清清楚楚列出，共數百條，沒有一條錯誤。坊主回去，請物主來看，所寫的一點都不差，衆人不敢索賠，就此了事。假如不是葛秀才記性好給他寫出來做證據，坊主就惹來許多麻煩了。

明朝浙江嘉興縣有個讀書人周鼎，字伯器，穎悟絕倫，記性極好。他在一個大官員處做幕友，跟隨東家到福建公幹。路過杭州時，寧波一個著名文人章文久慕周鼎之名，特地來拜見那個大官，並說明他知道周鼎聰明，想跟他較量一下。

那個大官說：「很好，昨兒我正寫好一首南征詩，一共百韻，就試試你們。」大官說後，就高聲讀他的詩，周鼎、章文洗耳恭聽。讀畢，大官問他們記得嗎？他們都說記得，兩人都把南征詩念出來，一字不錯。周鼎曰：「這還不算了不得，你能從最後一句倒念嗎？」章文敬謝不敏，周鼎就從末後一句倒念出來，也沒有一個錯字。

周鼎的文名在江浙一帶很大，求詩文的人送上豐厚的筆金請他大筆一揮，因此寫文所得，置田數百畝，面團團富家翁了。他嘗編輯杭州府志，成書數十萬言，忽遭回祿，稿盡失，他蒙被而臥，三日不起床，忽起身，振筆疾書，一字不忘，而且先後的次序也不亂，杭州志於是編成了。

惜人日記　夢中人

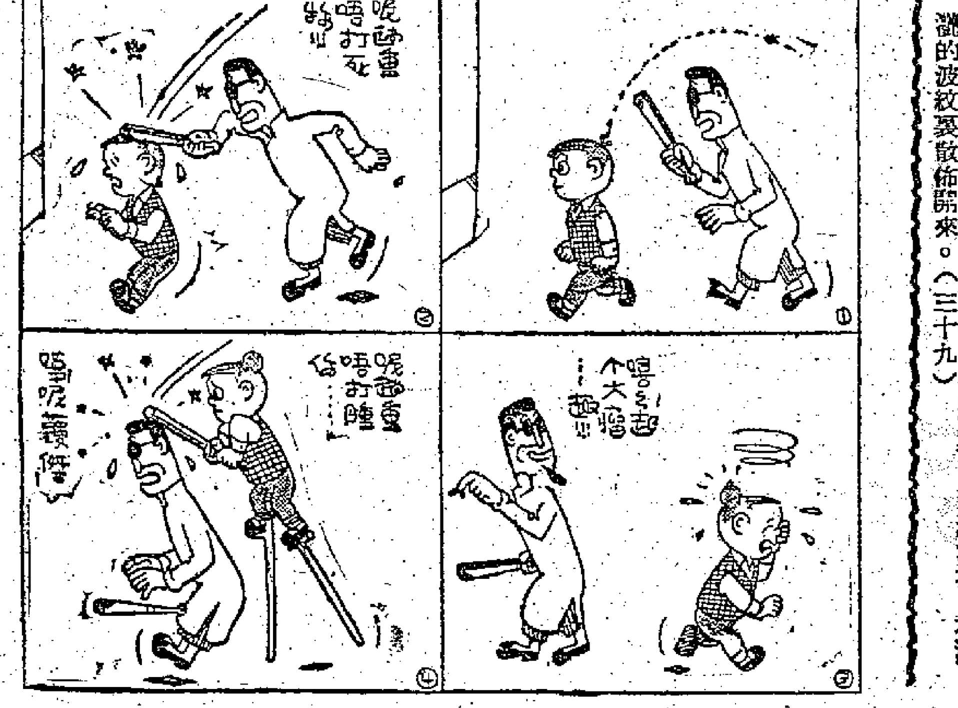
是日也　五姑娘多愁善感

昨日閏八月十五，市面一如平常，毫無過節氣氛，秦家亦如是，靜靜渡過；但到了黃昏之時，居然有人送禮來。來人是個後生仔，大約十零廿歲。滑姿短打，兩盒月餅，兩樽酒，挽到身都側晒，此人說明來找五姑娘者，我實估佢係後生，帶他上二樓，不料五姑娘稱他做會先生，會仔也見過二太，但五姑娘對他殊冷淡，會仔坐左一陣，放下禮物，悄然而去。後來對四少話，會仔是金鋪太子爺，親自送禮來，當然是對五姑娘有意，但此人成個福頭，難怪五姑娘唔吼斗矣。五姑娘非醜女，而眼角甚高，也曾親口對我講過，她的理想對象有三個條件，第一要靚仔，第二要有錢，第三要有學問。可惜具有這三個條件的男子，卻與五姑娘無緣，故五姑娘惟有寄情於電影明星，閨房貼了十幾張男明星照片，有的打大赤膊，演大隻，有的雲熟狗頭，作迷人微笑狀，五姑娘就對着這些照片，想到腸穿肚爛。所以五姑娘有些神經質，與思想過龍不無關係也。因爲會仔來過，反而觸起五姑娘心事。昨晚，五姑娘獨自在小花園中，昂首恢想，長噓短嘆；年紀輕輕咁聲氣，實在唔多恭喜也。甚想勸解佢幾句，但哨牙根叫我咪理人閒事。因而作罷。

四少與五姑娘同是二太所生，年紀也差不多，但性情相差甚遠，四少百厭而近於輕佻，五姑娘則文靜而害羞，多愁善感。相信五姑娘腦海中，一定充滿才子佳人思想，此種思想興於我老豆個代，五姑娘生於今日而有此想頭，不知是受了什麼影響。

哨牙根把口眞有收，會仔竟成爲他嘲笑的對象，他一口咬定會仔是阿福。哨牙根牙擦擦，演講一般，高聲曰：「一挑，福頭咁，學人追女仔，蛇都死。二太都有本事攪得掂，點攪得掂老爺呀又？」乜乜物物。計哨牙根話，追女仔，至掉忌拜會女仔的父親，李闊咁大，送左昇你嚟仔，幾百個唔抵，非將瓜你不可；未來外母則易於應付，見面之時，個的呂宋杧、三個五，越多越好；伯母今晚得閒麼，請你去香港仔食海鮮；伯母今晚得閒麼，請你去聯芳戲芬；打麻雀至緊放多幾隻金三銀七；無往不利，呢的叫做走伯母路線也。哨牙根作結論曰：「而呢個福頭，打落牙較軟，居居坐處，已經職左口碼矣，二太點會鍾意佢呢又？枉佢叫做太子爺，挑。」哨牙根牙擦擦，有人贊佢，使我不由想起將軍勝，若將軍勝在座，必罵番哨牙根兩句者。將軍勝尙未找到職業，瓊姐爲之感感。孖怪九叔說過，將軍勝眞是盲目叫將軍，將死自己。（七七四）

大蘇（一山還有一山高）　吉叔作



龍蛇傳　史得

「少女李小姐，輕輕地一笑，趙玉龍說：「請問一個東園在什麼地方？」少女咕咕地笑了，像銀鈴一樣的聲音，灑滿池塘，在激蕩的波紋裏散佈開來。（三十九）

人海觀奇　方榮均

節中異

陳世康無論怎麼愛玩，到底還是一個商人，聽說有發財的生意可做，登時就尖起了耳朵。他說：

「兩位的意思我可不懂。這一個鳥籠，近來正教我頭痛，怎麼還有什麼生意可做呢？」

「陳先生有所不知，」黃老三介紹出來的陌生人，舉杯喝了一口茶，壓低嗓門說道：「你買得的那一個鳥籠，可能是件無價之寶，我已經把它的來歷，查得一清二楚。」

「什麼來歷？」世康莫名其妙地瞪着眼。

那人卻沒有立刻回答他的問題，只是拐着彎子說：

「黃老三告訴我，說是有人自稱爲鳥籠的舊主，願意用一百元把它買回來，你以爲這個人可靠嗎？」

這話教世康聽得有點愕然，他說：

「關於這個人，我也只見過一面，怎知道他可靠或是不可靠？」

「所以呀！」這人跟住就討好地笑了起來，傾身向着他說道：「我們今天就是特意來告訴你，其實是騙子，你可千萬別相信他，他的話全是假的！」

「全是假的？那籠中的鷄鬼，也是假的嗎？」世康瞪着眼：「你們是說，那籠中的鷄鬼，無非是一派胡言，對嗎？」

這人聽他提到「鷄鬼」，不禁呆了一呆，他罩一罩黃老三，臉上略爲現出一點躊躇，但馬上又接下去說：

「鷄鬼這一層，我倒不大清楚。不過，他說自己是鳥籠的主人，偶然因爲小偷進了屋，把它偷走了；這話卻完全無稽。你想：小偷進了屋，什麼東西不好偷，卻去偷個鳥籠？」

「唔唔！這不是明明騙人嗎？」世康沉吟着：「這個人的話也不無道理，就問：「照你說，這鳥籠卻是怎麼跑出來的？」

「從那裏跑出來？」這個人笑道：「這鳥籠根本不是任何人家的東西，它是經過法庭判令沒收，公開拍賣的！只因當時我們隔壁的一個拍賣行按得了，就轉賣給另一個雜架攤。所以，我知道得清清楚楚。」

「你知道得很清楚？」世康緊接着問：「那麼，法庭爲什麼要把它判令沒收了？」

這人搖着頭道：「關於這一點，說起，忽然神秘地笑了笑，個很大的秘密。我只知道上月海關破獲了一個大規模的黃金走私案，到目前止還是案發以後，運金的人不敢出頭，結果，法庭就宣判黃金沒收，運帶他們丟下的這個鳥籠，也得了同樣的待遇。」

「啊啊！」世康這時有點恍然了，他說：「你懷疑這裏面也可能有黃金嗎？」（十三）

暗無天日

三、盲妹巷

盲婆四姑揮動引路的竹竿，狠狠地咒罵子芸道：「好不識趣的小子，你以爲盲婆是容易欺負的嗎？如果你還賴着不走，瞧瞧你的頭顱們得過我的竹竿麼？」

子芸驀地嚇得站將起來。

他下意識地後退兩步，瞧見盲婆四姑仍然咄咄進迫；子芸不願在此時此地惹起事端，免得要吃眼前虧，因就邊退邊朗聲說道：

「好的，我現在就回去，請你不用發脾氣好嗎？」

盲婆四姑緊迫不捨。子芸步步後退，四姑循聲啣尾追趕過來，如果子芸不是步伐矯捷，眞免不得要給敲破頭顱的。

現在，子芸一直退出盲妹巷口，四姑才停止追逐，卻仍窮兇極惡地罵道：

「記着，如果你敢再來找我，瞧瞧你還能夠回去麼？」

他如何是好呢？

他坐在樹蔭下面喘息着。子芸暗恨對方過份蠻橫！

正在困惑不知道怎生自處，遠處有一位少女飛跑而來，身形面貌十分熟稔，跑近細看，果然就是小娟。

子芸一下子雀躍如狂，跑前兩步去迎接小娟，牢牢地握着小娟的雙手，兩人相逢疑在夢裏！

小娟張惶四顧，瞧清楚沒有人跟蹤，然後扯引子芸同在一塊圓滑的石頭坐下，藉濃綠森森的大榕樹作爲屏障，微抖着嗓子道：

「芸哥，我還以爲你不來了呢？」

「我怎會不來的？」子芸凝注着小娟問：「你怎會猝然被賣進盲妹巷？我爲什麼在事前一點也不知道？」

「我也是剛知道就被拖曳到這兒來了，」小娟汝然道：「芸哥，我找你找得好苦啊！」

「剛才那追趕我的就是盲婆四姑，對不對？」

「是的。」

「爲什麼她不肯承認？」

「大概是不願意我和她說話的時候，你把我贖出去。」

「你是不是躲在裏邊？」

小娟略一頷首，子芸緊接着問：「你害怕盲婆四姑不敢做聲嗎？如今又怎樣溜跑出來的呢？」（卅九）

康寧整容所　面容　日本新法改造　健身肥瘦　皮膚白蝕　面部皮膚、黑斑雀斑、暗瘡　九龍油麻地彌敦道五百九十二號

狐臭立包愈　男女　曲線　疤痕

治氣　徐熾生　中醫　曾任廣州公安局醫生

陳壽仁醫鼻

血筋絡痺　四手腳循環失調　肢脚背痠麻無力

雷英華醫寓　頭痛眩暈　特效中藥　根本治療

安平新大減價　百貨公司

英國眼鏡耳聾機　美國袖珍型助聽機　英國小腸氣帶　瑞士WILD顯微鏡　威靈頓街62號　興業公司　電話三一〇三三

室浴池德浴　牌照按摩　特有女界　謝絕男工　全部　九龍太子道123—123A　荔枝角道口　電話：56101　58450電召即到

頭痛暈病　謝健初　內科專科

合格教師　亞監教車　三元學舞　學車　冲彩放色

地址：大角咀洋松街七十六號　電話：五九八六七　大業瓦通紙盒廠

舊收音機　五週年大廉價

志平琴行　新到大批英國名廠鋼琴　ROBINSON　Barratt Robinson　電話二四五六一

大公報　分類廣告　每天一元　小字五十個（五行）　電話 37223

惠刊廣告　請撥電話　三七二二三

新樓租售　租賃　招請學徒　聘請　速成領牌　陳峯舞授　電機工程　陳萍瑛授舞　志光學　駕駛　余律哲　張佐時　教授

所餘業身健技國教　趙蕨　總務兼教練　趙教　所長

周炎忠授舞　日夜個別

大公 體育

合浦大軍壓境

一行十七人下榻告羅士打酒店
右輔馬治差利定明日飛港歸隊
出戰前一天在港場試腳

體壇動態

以色列合浦足球隊昨日壓境，該隊一行十七人，昨日下午四時十五分乘非航班機抵港。前往機場接機的有足總埠際小組主委莫慶及秘書吳馬兩人，另有以色列僑民多人。

客隊抵達機場後，即轉乘航空公司的客車從尖沙咀過海，全體分別下榻告羅士打酒店四、五、七樓，並在下午七時假該酒店九樓餐廳舉行記者招待會。招待會由足總主席王志聖陪同出席，至八時散會。

該隊從以色列出發時，全隊職、球員及記者共有十九人，其中有一位球員那沙比（左輔）在南朝鮮作賽時受傷，已先行返國。另有一位是去年曾來港的右輔馬治差利，因爲要回國參加對法國的國際比賽，亦已於日前在南朝鮮離隊，他將於明日（星期五）乘機趕來參戰。全隊並將於同日下午五時在港府球場試腳。

客隊在港比賽三場，十二日（星期六）戰港聯，十三日（星期日）戰港選，十六日（星期三）戰華聯。茲將該隊職、球員名單及其所踢的位置列下：

領隊：希那，教練：史畢高，隨軍記者：泰維斯；隊長：加利（中堅）；隊員：馬治差利（右輔，明日來港）、渣菲（右後衛）、基利廉（左後衛）、羅披拉（左後衛）、史基路（右前衛）、那比洛夫（左前衛）、美利基（右翼）、愛維（右翼）、史天曼（右輔）、高夫文（中鋒）、那哈利（左翼）、尼拉（左翼）、戚蘇加（守門）、海地（右中衛）。

·凌中·

誰與以隊球員握手 王志聖說阿拉不知

以色列合浦隊在港比賽，誰人主持開球或握手禮，目前還未有決定。

昨據王志聖稱，此……但是，按照以往習慣，此時，估計將由足總會長……至於第二、三場的……和其他委員商量後才能作出決定。

領隊希那報告戰績
隨軍記者解釋隊名
教練史畢高聲明不透露「軍祕」

播音筒

合浦隊於下午五時半開入告羅士打酒店後，由足總主席王志聖邀請該隊領隊希那、教練史畢高、隊長加利三人在天台餐廳介紹給記者們相見，由希那報告該隊遠征歐洲各地及轉戰亞洲各地的戰績。

希那說：該隊於八月二日由以色列出發，先征歐洲，曾勝奧地利維也納「域架」隊（不是行將來港的域架隊）三比二，負於法國「蘇登」隊一比三，勝荷蘭「蘇羅斯」隊一比零，負於丹麥哥本哈根選手隊一比四。在歐洲賽畢，轉途東來，先到新加坡，在那裏比賽兩場，都獲勝利。第一場勝四比一，第二場勝二比一。上月中旬經港飛往南朝鮮，在漢城比賽三場，第一場勝二比零，第二場負一比四，第三場負一比三。到了日本，也比賽三場，勝和負各一。第一場以六比〇大勝，第二場〇比〇打和，第三場一比四見敗。此場致敗，乃因當時下雨且風大所致。

他說，南朝鮮和日本的足球技術水平不高，但亦不低。

有記者問客隊教練史畢高，他們的球隊將採用什麼作戰方式？他答：「這是軍秘，恕難奉告。」當堂引起一陣笑聲。

其後，由客隊「隨軍記者」泰維斯報告該隊的歷史。他說：「合浦」是以色列四大城市之一，有八萬多人口，該隊原名「披治」（P……），建立於一九三六年，至今已有廿一年歷史。最初踢了一年丙組，便升上乙組；在乙組踢了兩年，便躍升甲組。……此次遠征歐亞各地，職、球員一行十九人，到了漢城，有兩位球員被……

以色列合浦隊全隊在啓德機場合影。（本報攝）

從發言人口中探秘
臨門一腳不大高明
客隊可能因此吃虧
前鋒右強於左 排陣尚待斟酌

靜靜告訴你

以色列合浦隊來港作賽的實力如何，現在還是一個謎。但從他們的教練史畢高的語氣中，卻有意和香港來一次較量的。

他們對於港隊頗爲重視。因爲以色列隊曾經來港作過亞洲杯賽，對於香港的虛實早已心中有數。當記者問及合浦隊和上次以色列選手隊比較如何？史畢高說：……，他保證這次來港的前後兩線都相當平均，若非因兩主將因傷返國的話，則他們的前鋒線可能比上次來港的以色列選手隊還要強。至於合浦隊的踢法，他表示以短傳爲主，前鋒常用迅速的短傳滲……美。

不過，從他們的隨軍記者口中所知道的，倒是值得注意的事情，他說以隊的後防有許多年青球將，都是相當好的……這一點。

前鋒線的弱點，以右邊爲重，全線左翼較弱。至於現有兩球將已經返國，如何排陣，要看情形而定。據教練的……

領隊希那在記者招待會上講話，旁坐的是足總主席王志聖。（本報攝）

工廠杯賽 月中揭幕

·晨光·

本年度工廠杯賽……十二隊參加角逐……本月十五日揭開戰幔，每晚由六時起比賽四場，均在青年支球場舉行。

硬地網球消息

中華游樂會主辦的公開硬地網球賽，今日續有男子單打賽上演，今日仍在中華游樂會場舉行。秩序如下：午五時半開始，一號場：J.K.積臣對王文正；二號場：蔡天健對伍寶深；三號場：羅樂文對張觀興；四號場：華德路對馬田；五號場：列道對馮滿田。

隊長「加利」之談

加利在談話中指出：南朝鮮足球隊實力頗強，日本與新加坡大致相等；但負於關東隊卻有點不值，因爲那天下着大雨，而且對方踢來也有點粗野。有問他將用何種戰術來對付香港球隊時，他說：「我們的球員都在這裏，還是請到球場去看看吧！」

一席談

昨天到港的以色列足球隊，原是以色列柏嘉市的合浦足球隊乙隊。「合浦」二字，在以色列文中原是「工人」之意，故該隊實爲「工人足球隊」。據該隊的隨軍記者泰維斯說，以色列全國有許多個工人足球隊。這些足球隊之所以紛紛取名「合浦」，其用意是表示以色列的人民……是刻苦耐勞的。

加利執筆答覆記者提出的問題（本報攝）

該隊的隊長加利體格壯健，年紀在三十開外。他說，該隊這次出國，計劃在各地比賽十八場，現已比賽了十二場。在香港三場之後，一行十八人（未計隨軍記者）將前往仰光再戰三場，然後取道巴基斯坦返國。

有記者問到該隊在新加坡、南朝鮮和日本比賽的情形。加利說，南朝鮮隊實力強勁，「我們是輸得公道的」（按：該隊在南朝鮮的戰績爲一勝二負）。至於日本，他說：「實力大致與新加坡相等」，他認爲該隊以一比四大敗於關東聯隊的一場，輸得有點不值。因爲該隊在先負三球之後，曾踢回一球，其後再入一隻，但被判越位不算，以致最後再失一球。他說，如果第二球不是被判越位，戰局就有可能改觀。他說，當賽事進行時，老天正在下着大雨，球場積水三吋，這對以隊的演出大有影響。他認爲關東聯隊的傳球功夫是不錯的，但踢來有點粗野。

加利在記者招待會中，拒絕答覆該隊將採何種戰術以對抗香港的這一問題。他眨眨眼說：「我們的球員都在這裏了，他們的打法還是請到球場去看看吧」。

合浦足球隊中隊，去年曾獲得以色列杯冠軍。至於以色列國家選手隊，則剛在前天在本國與法國隊作國際友誼比賽。

加利最後還向記者打探緬甸足球隊的實力。有記者說：「大概和新加坡差不多吧。」他聽了大感「有癮」，因爲該隊曾在新加坡連勝兩場，他大概以爲這次征緬是有把握得勝的了。

·斯進·

URI KARNY

以色列隊長加利的簽名式

第三場贈券門券 週一起公開發售
球隊職員每人可獲贈券

以色列隊作賽期間，贈送各人免費券一張。各前當選球員，可向足總領取。

……育路香港會球場公開預售；對華聯一場比賽，則定於星期一和星期二……有關方面的共售去二萬七千元，決於星期六上……

巴士星島兩會 無意退出華協
沈瑞慶龍炳棠發表聲明 張錦添亦否認足聯退出

又據體育社訊：華人足球聯會主席張錦添昨天下午一時許與華協正副理事長龍炳棠、吳蔭庭及總幹事曾境康等一起茶敍於大同酒家樓頭，張錦添即重聲明，外傳華足聯醞釀退出華協，全非事實，根本亦未有考慮過這一問題。他並聲稱：華足聯一向是熱誠維護華協的。

【大衆社】近日外間盛傳巴士及星島考慮退出華協事，昨據華協會會長沈瑞慶、理事長龍炳棠聲稱：「近來有部份報紙報道，巴士退出華協會，頃據巴士會瑞能稱，本會絕對無意爲慈善籌款競賽，並非如外間所傳有什麼不滿，且還恐華協等情；且本人爲華協副會長，對會內各事若有未如理想之處，自當在會內提出改善，恐外間不察，製造是非，中傷我們彼此感情，特予闢謠，以正視聽。」昨謂星島會長蔡惠鴻氏在星島晚報發表之談話，已澄清外間誤會，所傳星島退出華協之事已屬過去，當非事實，從以上可以證明外傳巴士、星島退出華協之說已兩過天青了。」（一九五七年十月八日）（原文）

華隊明將產生 中西水球大賽

中西水球大賽，決定在港府新泳池舉行。

中華昨練兵 馬騮滔督訓

中華足球隊最近獲得侯澄滔義務教練之職。昨天午後，中華在跑馬地場練兵，管理黃永年從中協助指導。「馬騮滔」在場指導客人的傳射功夫。練兵後，他還與黃永年訂定練兵計劃，除星期一、三、五在跑馬地練兵外，星期二、四在京士柏場舉行搞操。

陳明哲腳傷已告痊愈，雙腳運用自如。「馬騮滔」囑他在練習時盡量避免受傷，下週出戰東方，相信可能上陣。

·何倫·

由機場到大本營

「大鬍子」多多

▲乘航機昨天準時到港，戰來乘客中有以色列合浦足球隊。這一支客隊的球員中，多數穿着整齊統一制服，有把制服放在臂彎的，搭在肩頭的，也有打開胸膛鈕扣的，看來很是隨便，比去年來港參加亞洲杯賽時的國家選手隊之服裝整齊，大有分別。

▲全隊大鬍子頗多，其中雖然刮得光亮，但「燒青下巴」時別搶眼。隊長加利不但是一個「番鬼佬」，胸部更長滿黑毛，長到有點像頭髮。據說他是打中堅的，左右前衛也能勝任，有着十五年的球賽歷史。

▲客隊十多人中，有高個子、有矮仔、有腐色黑中帶黃的，也有雪白而紅潤的。

接機人開玩笑

▲王志聖昨天沒有到機場，只有足總秘書與馬及埠際主委莫慶兩人前往接機。楊根保在機場笑着對人說：「人地接機，我又接機，我係接外父除金山番嚟」。有人打趣說：「也許是接你的女婿吧？」大家一笑。

▲鮑景賢、姚卓然、莫振華三人在機場出現。莫說是送一個「老細」出外，鮑則說是接一個由星洲來的球員。記者問是那個球員？鮑順口說：「是打後衛的李國成。」姚卓然則微笑不說什麼，有人開玩笑說：「唔通嚟拉角嗎？」其實，他們是爲該會顧問莊清泉送行。

咖啡或茶任揀隨飲

▲招待記者時，部份「行家」於下午六時已到。王志聖請各人隨便要杯咖啡或茶，但不可要三文治及西餅，因已準備西餐招待。

▲領隊希那、教練史畢高及隊長加利，隨隊記者泰維斯等在記者招待會上談到他們的戰績時，突然傳來爆炸聲，把人們嚇了一跳，原來是鎂光燈膽爆炸。

▲聽說昨天記者招待會的費用是由足總支付而由客隊出名的。

▲據隊長加利表示，守門蘇架，左後衛加美路，右後衛披路，中鋒加夫利，實錦哈路地及教練史畢高等六人，去年都曾來港參加亞洲杯賽。

他鄉遇故知

▲以色列商人有四男一女到機場迎接，並隨隊到告羅士打酒店。他鄉遇故知，倍感親熱。

▲客隊抵達告羅士打酒店後，分別住在四、五、七三層樓中，七樓的七〇四號房是「司令部」，領隊希那住在那裏。

每客每天二十五元

▲合浦隊全體十七人，共住六個房間。客隊的膳宿費用是自理的，他們確實相當「節儉」。但告羅士打酒店則「好少理」，該店對客隊是按人計值的，每人每日收港幣二十五元，膳食及其他雜費不包括在內。

·集之·

萬花筒 球國

接受好友杜文勸告
李炳照不轉會
今日午後參加傑志集訓
昨曾與李杏林作最後一次談判

昨天匯得可靠消息：李炳照經過他本人再三考慮結果，已決定打消轉會的念頭，今天午後將正式參加傑志集訓。

東方組班負責人李杏林昨天中午曾與李炳照作最後一次「密斟」，李炳照已將他的決心坦誠以告。至此，東方對「斟」李炳照轉會一事，亦將從此告一段落。

據說，李炳照在跟隨東方遠征時，曾在澳洲親口答應過李杏林，願意本屆爲東方效力。李杏林亦知此人素重諾言，故回港後……「大米斗」雖簽字傑志，乃因他過去是傑志球員，一向相處很好，所以……李炳照當日返港後……不加考慮，立即簽字。但就因爲這樣，卻使到他左右爲難，幾次欲轉會而不能自決。

昨天，當「大米斗」與李杏林晤面之前，傑志的鍾倫與黃景聰曾找到「大米斗」的好朋友杜文談了一輪，叫他勸「大米斗」不必三心兩意。事後，杜文即將此意向「大米斗」懇切相告。他的說話對「大米斗」的影響是很大的，因此「大米斗」就接納了杜文的意見，決定打消轉會的念頭。

·審麟·

華人游泳聯會爲應付此戰，日前經選定水球華將廿人，分隊作遴選賽，經先後來過兩大遴選，明（十一）日下午六時爲最後一次，在亞公岩南華泳場舉行，賽後即開遴選會議，選拔正式代表。茲將被選球員名單列下：蔡孝發、彭照祥、黃金富、黃福興、吳國柏、莫沛權、張仲堯、劉定方、黃桂枝、黃金華、彭照瑞、黃勤輝、黃育新、溫兆明、楊喜、張明煜、陳子康、黃克勤。

在啓德機場，足總接機人員和客隊領隊希那（左第一人）談話；中間戴眼鏡的是莫慶，右第一人爲吳馬。（本報攝）

兩老友同時愛你
因此常有心病

傾偈信箱

志清妹妹：

大約是去年臘月，你同時認識兩位同廠的男工友A君和B君，彼此談得很投機。因爲他兩人同在一個部門工作，本來又是很要好的朋友，因而每逢約會，總是三個人在一起，如此經過半年，大家建立了親密的友誼；你對他們都很好感，你覺得他們各有特長，對人態度很純潔熱忱，都有着青年人特有的坦率和豪爽，他們比你稍長幾歲，你把他們當作自己的哥哥一樣。

可是，最近幾個月，每次約會，你感覺到他們有些兒特別，大家在一起時，談起話來不像以前那麼熱烈了；同時你發覺平時他兩人也不像從前那樣，總是形影不離。有時你碰見A君，問起B君來，他好像有點不高興；遇見B君，談起A君來，他也似乎不大願意提起。更有趣的是他們只希望自己單獨跟你在一起，並且設法避開那另外的一個。假如你和其中一人在一起，湊巧遇見另外的一個，他們就顯出尷尬的樣子。你曾經分別問他們是否發生齟齬，他們都矢口否認，問旁的工友，也說不覺得他們有過爭吵，這叫你無法猜測，究竟他們之間發生了什麼不愉快。

你的兩位男友的「心病」，我猜想很可能跟愛情有關。從你的來信看，你們似乎都還沒有結婚，也沒有愛人。這樣，他們說不定兩人都對你產生了愛意，一個人一旦發生了這種感情，心理往往表現出兩種不同的狀態，一方面是希望佔有所愛的人底感情；另方面對自己的競爭者極力排斥。而這兩種心理，緣由都是一個：即是要獨佔所愛者。

你跟他們有親密的友誼，如果是別的事情，你當然可以從中調解，使他們和好如初，但目前這種情形，只能任其自然發展。對他們兩人，你現在雖然不分彼此，但總會了解誰更適合做你的終身伴侶，或者有一天，會發覺你對其中的一個更好感，以致發生超友誼的感情。那時你的感情明朗了，彼此的關係又恢復正常。說不定便逐漸消散。像目前這樣的感情，每個女孩子都可能遇到你現在的這種問題，解決這類的問題沒有什麼公式，但你一定要有自己的見地，對可能發展愛情的應當作適當的表示，免使對方疑猜；而對有可能發展感情的，那就不妨多跟他接近，使兩人有進一步的了解。假如自己還未決定，那麼，分別和他們接近，也是可以的。

起紅線是什麼病？

有時候，我們在上臂或腿上起了一條紅線，這條紅線逐漸前進，有人害怕說：「這紅線走到心裏，人就死了。」因此，又有人傳說用一條紅線綑攔住就行了。到底起紅線是一種什麼病呢？

我們常見的四肢起紅線，是淋巴管炎，因爲手和腳部的皮膚有了創傷後，引起淋巴管向近端淋巴腺擴張性的發炎，因此從表皮上看來像有一條紅線逐漸前進。紅線表面觸之疼痛，病情嚴重的會引起腋下的淋巴腺腫大，影響走路及上肢活動。同時，因淋巴管炎是一種因細菌而引起的急性感染，病人常有發燒，全身不適，疲倦、食欲不振等症狀。

患有此病應早期治療，如延誤則可能有不良的後果。局部紅腫處可用熱敷法，患肢應用三角巾吊起，如病變在下腿或有發燒等全身症狀，應立即臥床休息，吃半流質飯，多喝開水，約三四日後即可痊愈。

預防淋巴管炎的發生，平時應注意四肢手足不受外傷，如有外傷，應加以很好的包扎保護，以免引起繼發感染。（陸）

服務版

服務部

求職

▲粵籍，女性，廿四歲，小學畢業，現欲求服裝公司學徒，商店售貨，工廠收發或練習生等職，待遇不拘，工作地點以九龍區爲合，香港灣仔區、中區亦可，誠意提拔，請函九龍土瓜灣道廿七號七樓一號房黃美華。

▲粵籍男性青年，年廿歲，高中二年級程度，能通粵語，略通英、俄語，現求抄寫、家庭補習教師或小學教師、商店收發、售貨員等工作，有意者請函九龍荔枝角道一六五號地下由許旋君轉黃寬洽。

▲粵籍青年求商行雜役或工廠練習生，克苦耐勞，提拔請函西邊街二號B四樓謝根轉吳君。

▲瀬沙書院高年級學生，願每天下午或晚間上門替Form2以下的同學補習各科，薪酬不拘，以九龍區或北角區爲合。通信處：九龍佐頓道五十二號地下趙君收。

▲劉毅，男性，中年，現求會計成本工廠會計簿記等職或兼職，薪金不論，希望晚上有休息時間，有意提拔者，請函灣仔堅尼地街二十八號地下。

▲華仁書院學生，願於課餘時間替Form1以下的同學補習中英數各科，薪酬不拘，請晚上電三一三〇二陳姑娘轉林德臣。

▲大學預科（Form6）女生，願替F.3以下同學補習英文各科。有意者，函莊士頓道一三五號二樓單洽。

知音朋友

伯牙先生：

（一）伯牙是春秋時代的人，他善於奏琴，鍾子期則是他的唯一知音者。子期死後，伯牙悼念知交，痛惜世間不復有知音人，因而從此絕絃不再撫琴。

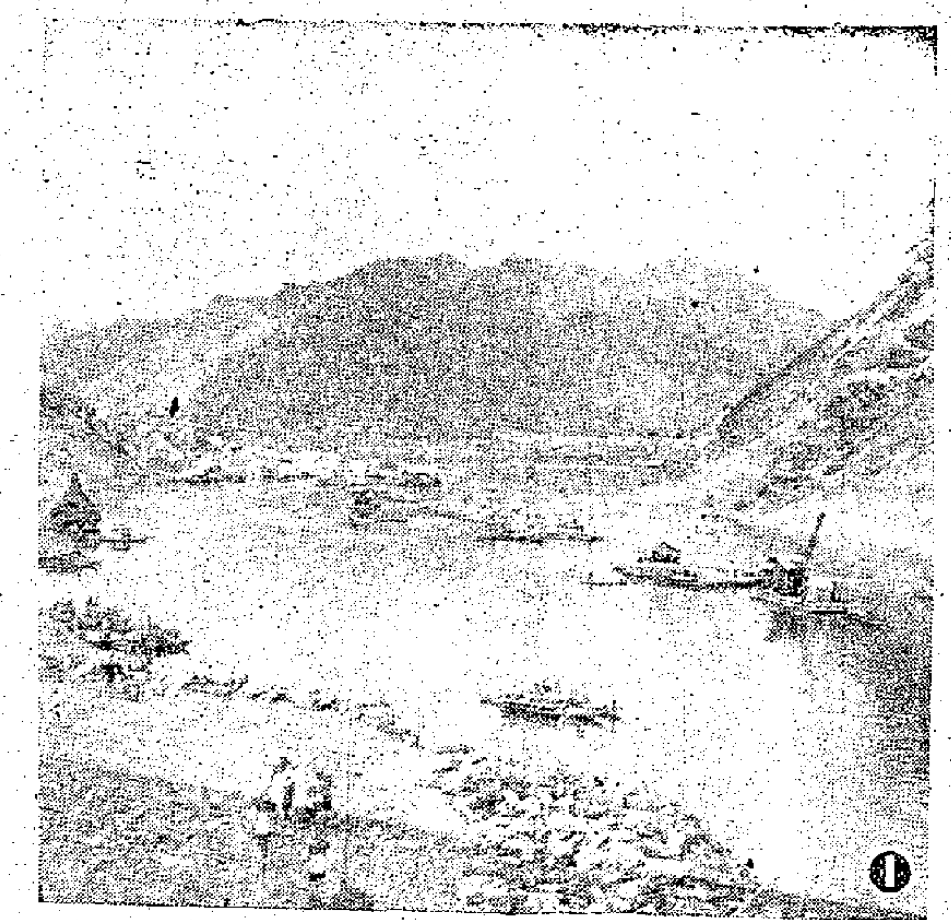
（二）你想從淺近方面入手學習馬克思主義的理論知識，可先買本「從頭學起」（艾思奇著）來看，這本書介紹了學習馬列主義的初步方法。（東）

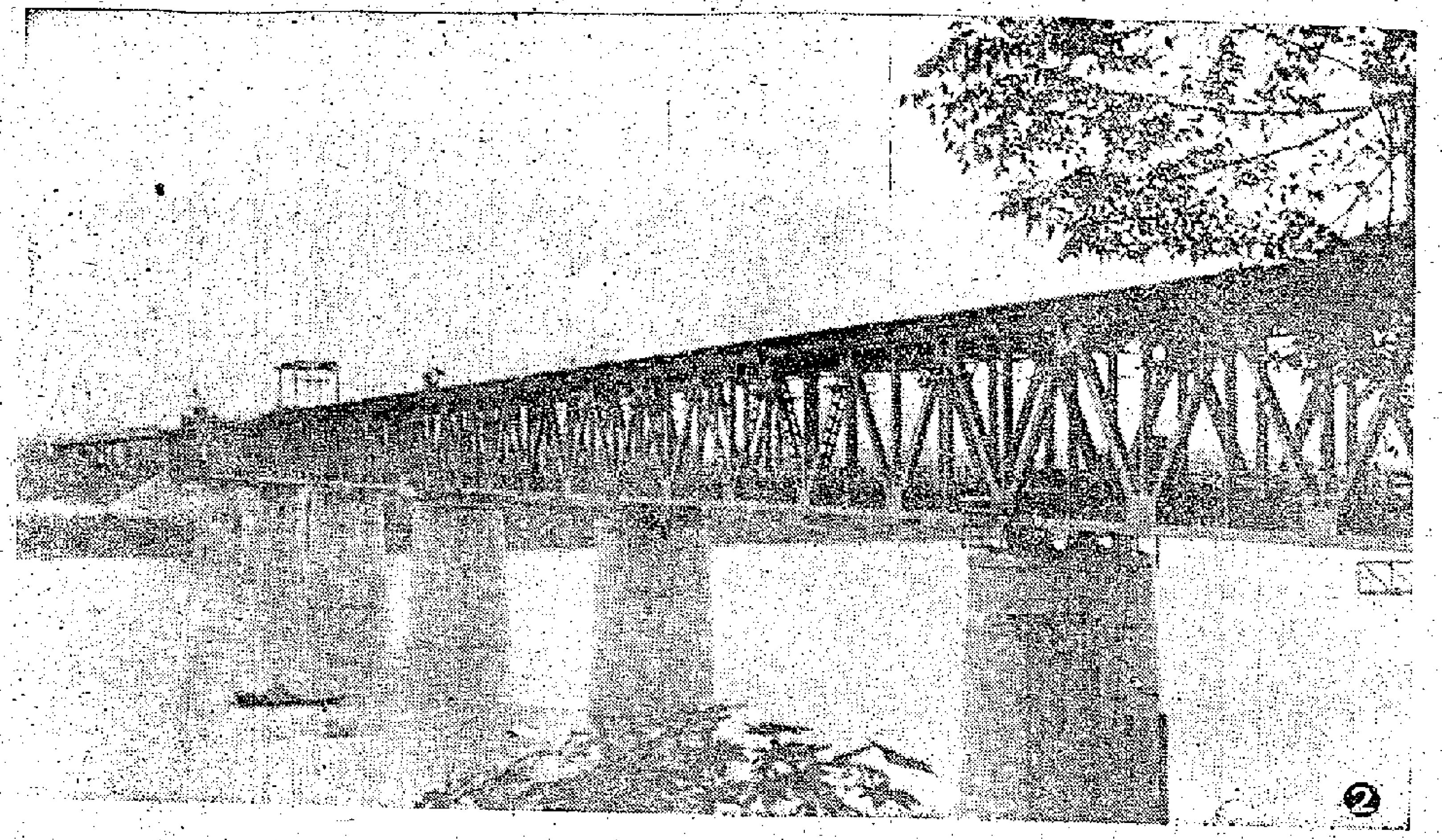
有書贈送

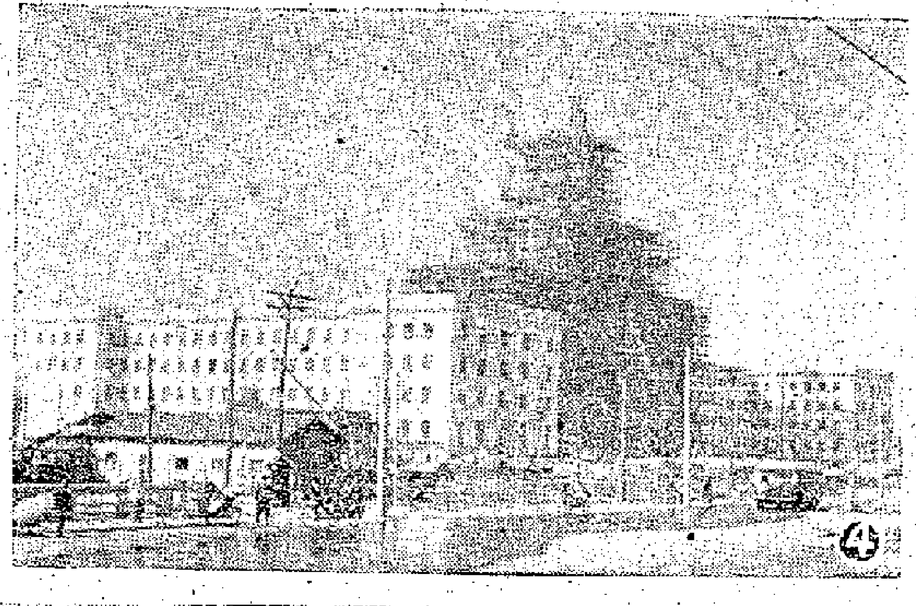
本版未舉行贈書已有兩個月，這兩個月裏，我們接到了渴求知識而無力購書的讀者來信多封，催促我們舉辦。茲爲滿足這些讀者的要求，特將熱心讀者贈來的書籍錄名如後，凡愛好讀書而又經濟困難無力購買的讀者，可即來信索贈。信上請列明索贈書名（最好多寫幾種，並按自己的願望排列秩序），詳細地址，眞實姓名；信封上請註明贈書字樣。

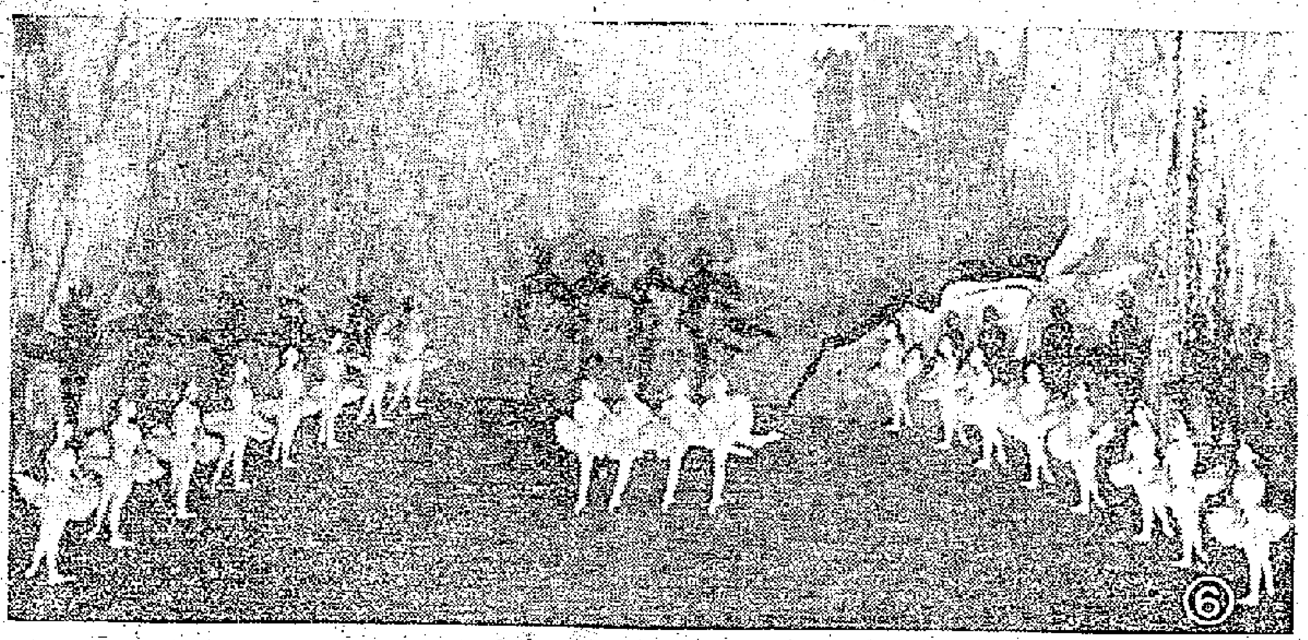
贈書名目

毛澤東選集第一卷　資本主義國家一九五〇—一九五五年經濟發展資料　中華人民共和國憲法　游擊戰爭的戰略問題　社會發展史略　歷史唯物論——社會發展史講授提綱　英國　戰後的人民民主朝鮮　羅馬尼亞人民共和國　政治經濟學教程　馬鐵丁雜文集　大衆革命知識　新民主主義論　經濟問題與財政問題　論聯合政府　蘇維埃國家公民（獨幕劇）　列寧論新經濟政策　廣註分類尺牘　物資交流館參觀手冊　華南工業品介紹　山乾鮮貨館　蘇聯各人民統一的大家庭　北歐散記　保加利亞人民共和國　在南斯拉夫國土上　現代的印度和緬甸　美帝國主義在拉丁美洲諸國的擴張　朝鮮戰爭後的國際形勢　馬來亞　鋼琴詩人蕭邦正傳　學習和時局　周恩來政府工作報告（一九五四年）　中國共產黨在抗日時期的任務　在延安文藝座談會上的講話　無政府主義還是社會主義　土地問題理論　中國農村的社會主義高潮　這就是生活　論民族自決權　列寧斯大林論青年　政治常識讀本　馬列主義——世界勞動人民解放的旗幟　日本問題概論　怎樣走社會主義的路　新民主主義問答　新中國經濟問題講話　第一個五年計劃解說　思想建設學習文件　作毛澤東時代的好學生　政治經濟學論叢　社會主義從空想到科學的發展——人民大憲章學習手冊　中國革命常識講話　論從社會主義到共產主義的過渡　和青年朋友們談幾個思想問題　社會科學的哲學基礎　資本主義　論批評與自我批評　人民波蘭　新民主主義經濟論　馬克思與自由主義　華南文藝運動的當前問題　辯證唯物主義與歷史唯物主義　共產主義社會是什麼樣子　周恩來關於發展國民經濟的第二個五年計劃的建議的報告　怎樣交朋友　怎樣寫日記和遊記　打野獸　上海書局出版初級國語（一、二、六冊）　初級算術（一、二冊）　初級常識（一、二、三冊）　中華商務出版初小國語第一冊　初小算術第一冊　新兒童說話課本第一冊　現代公民課本初級第八冊　新兒童通俗科學知識圖畫——組織撲法　梧桐樹　怎樣過暑假　這是什麼獸呀　兒童笑話　兒童日記　英雄講創作經驗　秧歌劇和花鼓戲　懷念愛國者　外國人士訪華觀感　忠言集　告台灣軍政人員　愛國一家　台灣水兵二三事　周恩來總理：關於目前形勢我國外交政策和解放台灣問題









(一)浙江省新安江水電站今年的重點工程——圍堰工程正在加緊進行。與此同時，其他的工程也在施工。
(二)繼長江大橋後興建的第二座鐵路公路兩用大橋——衡陽湘江大橋。橋長四百廿六公尺，今年底可通車。
(三)天津自行車廠試製的輕便旅行車。
(四)首都未來的全國廣播中心——中央廣播大廈，預計明年夏天可全部完工。
(五)越南文工團在北京演出的土族民歌。
(六)蘇聯新西伯利亞國立歌劇芭蕾舞劇院在北京演出舞劇「天鵝湖」。
(七)「天鵝湖」中的王子與白天鵝。
(八)來訪柬埔寨文化藝術代表團團員，帕花·蘇菲公主的舞姿。

港澳代售處：
泉昌有限公司 地址：香港永樂西街150號 電話：22395
中亞大藥行 地址：香港皇后大道中311號 電話：25552 28841
恆興行 地址：香港德輔道中281號 電話：35790轉
香江大藥行 地址：香港大道中231號 電話：21153
中國藥品商行 地址：澳門新馬路33號 電話：3427

本報澳門分銷處
地址：新馬路二號F二樓
電話：三六九四號

熱水瓶製造廠新建兩家

兩家均已開工　一家並已有產品

每日生產數量兩者合計約六十打

【本報訊】[illegible]

又，四貿方面自日前以招標方式向台灣及印尼購入價值一百五十萬美元的粗糖和白糖後，當地對於進口食糖的需求已告飽和。因此，售價較貴的香港存糖，短期內已難有去銷的希望。

歐洲客亦垂青　芝蔴朴市暢銷

金邊貨成交七十噸

【本報訊】[illegible]

非洲生油陸續運來

本月約到千餘噸

【本報訊】[illegible]

桐油經港外銷　成價略起變動

【本報訊】[illegible]

南越實行出口新例

出口所得外滙全歸官方　另照規定比例給補助費

[illegible]準補助費。

入口制度方面，由一九五六年八月十五日公佈的法令所規定的入口制度，現在仍保存原狀，但在此種制度之外，新設立一特別入口制度如下：一、入口計劃：入口計劃包括兩類：甲、必需貨物，乙、其他貨物如藥材、體育用具、樂器等等，但此種貨物須經由經濟部及外匯局規定的評價分率。二、獲准入口者為：（一）出口商，（二）直接用家，（三）有繳納一牌照無分別種類入口商。三、外匯局有權依照新制度批給入口商以入口准許證。上述入口證當外匯局批給入口商之後四十八小時，若經濟部不因經濟政策而阻止者，即有完全效力。

又訊：由於一般購買力低弱，此間各貨銷路均長期陷於慘淡的局面，最近幾天來布疋市價忽起波動，一週前一公尺姚蕿竹紗市價售十七元五角，現在批發價格已升至十九元五角，直接消費者向布販購買，價格比批發價更高。四十號珊瑚布日前每疋售五百一十元，現售每疋五百九十元。據熟悉市情的商人說，布疋上漲的原因是近數月來各入口商在資金積壓週轉困難的情況下，很少向外訂購新貨，舊貨存底日漸疏薄，一般預料不久的將來有布疋缺市可能，另一方面持有現貨的商人以年節距今不過數月，保留存貨待年節時得善價而沽，故現時不多放出。

還客回吐西豆粉

成價依然堅企三元四　樟腦粉突有客買入一噸

【本報訊】[illegible]

瑞士匯價再度低降

【本報訊】[illegible]

布市按穩

【本報訊】棉布市，昨天牛皮按穩，內地鯉牌扣布少盤成每疋三十一元一毫，日本「二〇〇三」扣布，貨家叫價三十一元四毫、三十一元五毫，大盤沒有成出。金城牌斜布售價仍為二十八元三毫。

一萬盎斯運到　K金市場平定

美鈔反覆晚市尚穩

【本報訊】昨日新金運到二批，金市反覆牛皮市，美鈔退後回穩。

K金開市二五九．二五，比前日收市價微起〇．一二五，為全日最高價；旋以人心淡，買家弱，市即下退，至二五八．八七五為全日最低價；以後市勢牛皮回穩，至晚市收盤又走至二五九．二五，與開市價同。去息二毫。牌價上交收二百一十兩，牌下交收四千二百五十兩。

澳門金開市二六九．九，竟日牛皮呆定。

昨日新金運到約二萬盎斯，而且美滙下跌，紐約可轉賬英鎊和倫敦證券英鎊挺至二．七二二五，因此照理金市應該下跌的，但以去息反而減少，外銷亦有少盤，故好淡因素相抵，K金反覆牛皮市。

美滙開市五九一．二五，收市五九一．一二五；最高開市價，最低收市價。

美鈔以五八九．六二五開出頭盤，比前日收市價跌了〇．三七五，為全日最低價。開市後，價位反覆回硬，恢復上過五九〇價位，最高價走至五九〇．三七五，以後市勢反覆，上落於五九〇至五九〇．二五左右，收盤五九〇．一二五。去息一元五毫。交收五千美元。

金單開市五八九．九，收市五八九．七五；最高五八九．九，最低五八九．五。

置地股票尚暢　成交價反稍下跌

均益倉大酒店略報起

【本報訊】昨天股市只得半日交易，成交總值僅為三十五萬二千元。

置地股買賣最活躍，成交達四〇八七份，但價下跌，由三四元五退至三四元二五。電車一跌一毫，以每份二三元一成二千四百份。聯合船塢跌二仙五，以每份一元五二五成四〇四六份；香港遠東企業公司九元八，跌二毫，成八百份。

價格微起的：會德豐頭盤一度起至七元五，尾盤七元四五，比前日市挺五仙，先後成四千四〇份；均益倉成二千份，每份十一元八，起二毫；及大酒店成一千份，每份十五元，比前起一毫；油蔴地小輪一〇二元，起一元，成一百份。

價格企定的：黃埔船塢五四元，成五百份；九龍燈十八元八，成三百份；電話成三千五百份，每份二七元三及二七元四；牛奶公司除息股以每份十六元一成七百份；樹膠信託成一二一四份，每份一元二七五；上海業廣成五千份，每份七毫二；亞洲航業以每份一元三七五成一千份。

台灣客擬落手　工業原料按價

【本報訊】工業原料市昨天交投甚靜，但台灣客擬落手採購。據說，台灣方面比前的工業原料入口證可能於今天發出，所以台灣客曾先作採購的準備，他們擬購貨品有福美林、紅礬鈉、電鹽及硫酸銨等。昨天貨商開出的價為：福美林每磅三毫八仙，比上週成價按低半仙，西德紅礬鈉每磅八毫三仙，南非紅礬鈉每磅八毫一仙，電鹽每噸六百八十五元。

印商仍少買貨

電筒新單亦很少寄來　新證尚未發出

【本報訊】印度第四季貨物入口證尚未有發出，印商近日寄來新訂貨單仍甚稀疏。

據印商洋行消息，印度入口商近日甚少向港採購貨物，過去購買甚多的電筒，近來新單來港幾於停頓，原因是印度未有發出貨物入口證迄至目前已兩三個月之久，而第四季貨物入口證尚未開有發出，當地入口商不特未獲得新證，舊證亦已用清，所以停止來港買貨。

此間出口商日前雖曾接得印商來信報道，當地商場曾盛傳印度第四季貨物入口證可能恢復發放，配額會比去年同期減少，但迄至昨天為止，還未獲得繼續來信證實此事。

英鎊對外幣　市價續挺升

【路透社倫敦九日電】今天倫敦外匯市場，英鎊對各種主要外匯價，除對加元微降外，餘均挺升。

英鎊對美元，升至二元八毫又三十二分之五美金，即比昨天升了一．八仙。

英鎊對西德馬克升至一一．七六，英鎊對瑞士法郎升至一二．二六，但英鎊對加元卻由二．七一又四分三降至二．七一又十六分之十一。

經濟新聞

新西蘭限制玩具輸入

明年起實行三項申請新辦法

伊拉克已限制英鎊區卅種貨品輸入

【本報訊】[illegible]將受到一些限制。[illegible]日本和朝鮮[illegible]明年起，新西蘭入口[illegible]理申請：[illegible]一九五五年至一九五[illegible]至於這段時期曾[illegible]在他這段時期內[illegible]的貨給零售商的玩[illegible]理申請，現在一[illegible]般情形下將不發給入口證。

又，由八月廿一日起，由英鎊區（包括香港）及歐幣區輸入伊拉克的下列三十種物品，均要受到簽證的限制。至於各種貨品的具體入口配額，則尚未宣佈。

除鐵質家用電氣用品及洗衣機、冰箱外的其他家用電氣用品；電筒；擴音器及錄音機；兒童玩具及遊戲用品；紙牌；家用裝飾玻璃及瓷器（花瓶等）；熱水瓶；裝飾或私人用的人造珠寶、手鐲等；各種鐘錶；鐘錶及錶帶；香水、化粧品及美容品；紙及板紙製品；水松及水松製品；蓆及稻草製品；金屬匣盒及盛絲袋；人造的絲地毯；領帶；絲襪及尼龍絲（不論長短）；木製或銅製的裝飾品和鑲嵌品；香味烈酒；各種罐頭食品（包括魚、肉、果醬等）；醃釀食品；馬蹄、阿月渾子、杏仁、榛子；葡萄乾、紅醋栗、土耳其的無子乾葡萄；杏乾、乾梅和乾Gis；自動打火機；魚皮及爬行動物的皮；自來水筆及螺旋形推進鉛筆；學校及繪畫用白粉；刻蠟祝。

日本圓鐵新盤降低

每噸要四十二鎊半　比較港市目前售價仍高

【本報訊】日本五金廠昨日有圓鐵新盤放出，底價每噸四十二鎊半，C.I.F.香港價，落訂後立即可以付運。據洋行界人士說，以日本五金廠直接放出來說，此次的圓鐵價，大約每噸比舊下降半鎊。但因此價比諸香港市面售價仍高，故洋行未有向鐵市面放出。

據洋行界人士說，日本五金雖然已經減產，但因外國市場情況欠佳，其本地市場亦不大好，雖然日商盡設法向南洋市場銷售，但收到的效果並不理想。他指出日前日本鐵商來信曾說，印度及泰國商人日前雖然訂入千餘噸，但到目前為止還沒有發單到日本。因此，該洋行界人士認為日本五金市仍未打開出路，當地市價目前尚很難看好。這次降低售價亦是因為這個緣故。

昨日此間洋行接英國廠方來信，略說英國黑鐵士和黑鐵皮當地市情較好，汽車廠有大量購入，有不少五金廠十一月份的產額已被汽車廠訂去，故暫時未有較多的貨物供香港訂購。至於售價多少？該函沒有提及。

此間一分鉛水鐵板，因存貨有轉疏，市價回升，昨日已找不到貨，貨方要價每磅五毫半，並有少量成交。二十四號厚星鐵昨售每磅五毫三，二十六號售每磅五毫六仙。

婆羅洲客買紅磚

月來約達十萬塊　市上每日約銷十五萬塊

【本報訊】國產紅磚外銷和市銷均暢，大盤價堅穩。

據商人說，踏入本月份以來，北婆羅洲進口商陸續來單訂購國產紅磚，數量約達十萬塊，訂購的貨色全為三角嘜機製貨。據估計，上月份國產紅磚外銷北婆羅洲約為十五萬塊。

最近國產紅磚市銷仍暢，連日來貨均即告清盤，平均每日約成出十五萬塊。由於來貨充裕，大盤價成穩，三角嘜一級機製紅磚每萬塊成九百三十五元，二級貨成九百一十五元，手製一級貨成八百四十元，二級貨成七百七十元，三級貨成六百七十五元。

芬蘭白報紙放盤

每噸要五十五鎊

港商觀望還未落單訂購

【本報訊】芬蘭捲筒白報紙訂價降低，商人仍未落單。瑞典盒咭紙、白雞皮紙和郵封紙等訂盤各成數十噸。

據洋行消息，最近芬蘭紙廠復有捲筒白報紙訂盤報來，數額不細，約有三百噸，而且新訂價較前低跌數英鎊，即每噸C.I.F.香港為五十五英鎊，每磅伸合港幣四毫一仙多，但因港商估計前途仍會再低跌，故近日對此訂盤暫無落單。

據紙商消息，昨天此間紙商復訂購瑞典非會員廠家盒咭紙五十噸，三百格蘭三乘四三吋貨每噸C.I.F.香港為八十三英鎊，至於會價貨每噸為八十九英鎊十先令。瑞典白雞皮紙訂成數十噸，每噸C.I.F.香港為一百零四鎊十先令，現在落單，裝船期在十一、二月份。

近來此間郵封紙銷路轉暢，商人復向瑞典廠家補訂新貨五、六十噸，每噸C.I.F.香港為一百一十九鎊十五先令（即照目前公會價格）。

昨天此間洋紙市道仍屬堅健，南湖鮮客繼續找瑞典白雞皮紙，大手現貨疏，故未聞成出，昨天貨主每令按價二十九元。

美棉輸出量　近兩月略減

【本報訊】據紐約棉花交易所公佈，美國在今年八月一日至十月一日共輸出棉花七十二萬零三百六十六包，去年同期則共輸出九十八萬二千一百三十九包。在今年八月一日至十月一日輸出的數量中，輸往英國估一十三萬二千一百九十七包，輸往西歐大陸估三十三萬六千六百八十一包，輸往東方估二十一萬五千九百七十二包，輸往加拿大估四萬五千五百一十六包。

另據華盛頓二日消息，據「商務日報」估計，美國一九五七——五八年的棉花產量約一千三百一十萬包（每包五百磅）。而據美國農業部本月八日估計，美國本年度的棉花產量約一千二百四十萬一千包，一九五六——五七年度的實際產量共一千三百三十一萬包。

南洋客扯光　栗子到二批

【本報訊】第二批天津良鄉栗子和青島栗子，均於昨天運到，全被南洋客搶足買去。華南栗子市銷頗暢。

據商人說，昨天運到的良鄉鮮栗子約四十八噸，青島貨約五百件，立即被南洋辦莊搶購一空，本地販商均來不及扯購，大盤價成高。天津良鄉栗每擔成一百一十五元，青島貨每擔成四十七元。

華南栗子來貨續增，但此間街販吸購勁，來貨也能即日清盤。據說，昨天由廣州、江門和深圳運到的栗子約為五百四十件。昨天廣州栗子最高每擔成五十二元至五十六元，最低則成四十二元至四十七元；江門貨成五十元，深圳貨成五十三元和五十八元。

大紅柿來量多

星莊及時吸入二百件　梨子蘋果隨到隨清

【本報訊】廣州大柿來量轉多，新加坡莊首次吸去二百件。華北水果繼續運到。

廣州大柿昨有六百件上市，除本地果商吸入四百件外，餘下來的二百件則為新加坡辦莊買去，大盤每擔分以十八元、二十元、二十二元和二十四元四種價格成出。

昨天華北水果來貨仍多，包括有青島萊陽梨、紅蓿提子、紅星蘋果、金帥蘋果和天津秋白梨等，這些來貨均即被本地果販搶空。計成出的萊陽梨三百八十五箱（每箱重二十公斤），每擔成四十八元。紅蓿提子九百箱（每箱重五公斤），每箱分以四元一毫和四元八毫成議；紅星蘋果和金帥蘋果各成一百多箱，前者每箱成十五元五毫，後者每箱成十三元五毫。天津秋白梨約成出七百五十件，每擔以三十六元成交。

米價續下降

糯粘跌一元

【本報訊】昨日食米大盤繼續趨淡，泰國糯米每擔比前約跌一元，普通大米每擔跌三、四毫，金邊粘則企定。

食米大盤買賣疏落，正式開盤成交的僅四千包左右，原因是：由於連日價低，買家不願低價多沽，買家卻對後市睇淡，買賣遂少。

泰國米每擔成價：光順利駕如意白米五十七元五毫，順與利雙白線白米四十六元，藍古琴白碎三十八元三毫，烏A白碎三十三元八毫，正炎盛藍獅糯米四十元五毫，青印糯碎三十元七毫。

內地米每擔成價：絲苗白米五十五元七毫，及五十五元九毫，油粘白米五十二元三毫，金邊粘每擔五十一元五毫，三紅朴米三十一四元九毫。

麗都　仙樂　今天獻映
本片參加柏林影展獲得至高榮譽
林黛　嚴俊　領銜主演
蹂躪女性　色狼逞兇　絕嶺血戰　手刃淫魔
指出人性與獸性的分野
剖示愛情與肉慾的真諦
林黛　嚴俊　劉恩甲　陳又新　沈雲　高翔　合演
國泰公司出品　電懋公司發行

痔　肛門病痔瘡專科　陳志堅醫館　最近治愈醫案

大華　日光島
京華　紙醉金迷　Silk Stockings
百樂門　今天點映　飛燕金槍
金陵　國民　華盛頓　狂滿　桃開二度
七俠十三劍（下集）
皇宮戲院　又爆新嘢　月娥艷舞團
太平　環球　北河　多利域　油麻地　國泰　即日繼續獻映
鮮艷彩色　搜書院　紅線女　馬師曾　主演
南方發行

芝班那士輪開東非 將去工製品千餘噸 非洲花生油繼續運來港

……「芝班那士」輪，定……製品將有一千……計將有一千餘……「愛門」輪，有……噸運來。但……到港之「萬華……非運來丁香十……貨物中有花生油一千三百四十二桶，另有皮革、罐頭魚、餌魚飼料、麥糠及燒酒等。

「芝尼加拉」輪也定明日從南美及南非到港。據悉，該輪從南美運來味精原料及鮮牛肉共二十五噸，從南非運來的貨物則共五百五十噸。南非貨物中有花生油一千六百八十桶，鮮橙二千箱，另有罐頭豆子、凍雞、牛皮、梨子、樹膠、樹皮膏、罐裝咖啡精、花生醬、喱厘粉及升降機零件等。

就上述三艘輪船而論，運來的花生油共四千三百九十三桶，約合八百噸。據商人消息說，定本月十二日到港之「得基保」輪及定本月二十八日抵埗之「長崎丸」，還從非洲運來花生油共六百餘噸。這樣一來，這一個月之內到港的非洲生油，便起碼有一千五百噸了。

前述輪船中，除「長崎丸」為香港東方船務有限公司所代理之外，其餘四艘均是渣華郵船公司屬下的輪船。

開澳船隻多 去貨無顯著增加

【本報訊】本月由港開往澳洲的船隻不下八艘之多，但貨運量卻無顯著增加，故形成每艘船的載貨量分薄了。航商估計全月運往澳洲的貨量約為五千噸。

太古公司之「長沙」輪及德行公司之「富來」輪，分於六、七兩日開往澳洲，載出貨物共九百噸，「富來」輪另有一百噸貨運往新幾內亞。

「富來」輪前天運往澳洲的三百噸貨物，包括有桶裝桐油五十噸和爆竹四十噸，餘為棉布、恤衫、塑膠玩具、草扇、草席、搪瓷器等。

飛機時刻

今日到港班機

英國海外：倫敦、曼谷、仰光來，中午十二時五分到；新加坡來，上午八時四十五分到。

泛美：東京、舊金山來，上午八時卅分到；曼谷、倫敦來，上午八時十分到；洛杉磯、馬尼拉來，上午十時五十五分到。

菲航：馬尼拉來，下午四時到。

國泰：馬尼拉來，下午六時到；新加坡來，上午八時十分到。

日航：東京來，上午七時五十九分到。

法航：西貢來，下午二時二十分到。

泰航：曼谷來，上午八時十分到。

今日離港班機

英國海外：往東京，開中午十二時五分；往新加坡，開四時三十分。

泛美：往東京、洛杉磯，開上午十時；往曼谷、倫敦，開上午十一時五十五分。

菲航：往馬尼拉，開下午四時四十五分。

日航：往曼谷，開上午九時半。

港航：往東京，開上午九時；往漢城，開中午十二時十五分。

越航：往西貢，開下午四時五十分。

國泰：往曼谷，開中午十二時。

泰航：往曼谷，開上午九時二十五分。

嘉泰治訂出船 位多

蘇丹今日開歐

皮利亞士將到一批 聖誕節用糖果

順興由泰來 奉天昨日到

【本報訊】提順船務公司屬下之「順興」輪，定本月二十日從曼谷開港，而於本月二十……往上海、天津及青島。

太古公司屬下的「奉天」輪，已於昨日由……抵港，停泊於B字……卸貨，今日起……

長山由廈門到 烏龍茶鹹蛋等

【本報訊】「長山」輪業於八日由廈門到港，載來烏龍茶二百一十二箱，番薯一百件，菜花二十六件，鹹蛋一百五十件，瓷料二十箱，紙箔一百二十箱。

……清貨物後即駛入太古塢……開塢後往日本。該輪定十四日由港開往日本。

澤鋒昨開釜 去貨百餘噸

【本報訊】美國輪船公司屬下之「澤鋒」輪，昨天開往基隆、日本及釜山。據悉，該輪運往釜山的貨物共一百餘噸，其中大部份是轉口羊毛，小部份是韓國化工原料。而該輪運往日本的貨物，沒有運往基隆的貨有雜貨數十件。

雲南十五由星到 載有轉內地樹膠千餘噸

【本報訊】太古公司之「雲南」輪，定本月十五日由新加坡抵港，據悉，該輪載有千餘噸樹膠直運往內地港口，該輪定十七日離港開往上海、天津、青島。

【本報訊】「海興」輪已於昨日由虢嗒、巴生到港，載來膠碎六十三綑，膠片二十二綑，樹膠五十綑，膠工業原料一箱，木炭一千七百二十二包。

又，東來公司代理之「吾妻山丸」，由新加坡到港的日期已由本月十五日改為十七日，開往日本的日期已由本月十六日改為十八日。

【本報訊】太平洋輪船公司之「莉莉」輪（Lily），定本月十六日由港開往新加坡、虢嗒和仰光。該輪載貨……

吾妻山丸改十七日到港

日本輪，定本月十二日開往日本。該輪現停在B字十八號泡。

太古公司之「福建」輪，昨天已從日本載來水泥五百噸和雜貨百餘噸。該輪定後日開往印尼，今日在B字五號泡起落貨物。

明哲丸 今去貨五百噸

【本報訊】東來公司代理之「明哲丸」，定今天開往溫哥華、美國西岸及中南美洲加勒比海口岸，據悉運出的貨物約五百噸。

……載來生薑八百五十筐，白糖二千包，洋葱五十筐，涼粉草六十件。

生薑、白糖 英杭輪運到

【本報訊】「英杭」輪於八日由高雄到港……

椰子樹膠木柴 興立改明日到

【本報訊】多利順洋行屬下的「興立」輪，改期於十一日由山打根到港，將於十五日開往古晉、詩巫。「興立」輪將載來二千餘噸貨物，其中樹膠估一百噸，椰子一萬個，柴四萬枝，大木三萬枝，以外便是雜貨。

該洋行屬下的「海明」輪，改期於十二日……

聖愛門定今天去日本

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「聖愛門」輪定今天開往日本，運出的貨物有膠（GUM COPAL）……噸。

又，渣華郵船公司之「美西美」……

美西美十二開

……輪（Sigana），定本月七日由加爾各答抵港，該輪載來印度煤約……噸，該輪定廿五日往仰光。

……公司之「……」一百噸，該公司……

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
益利亞	ITRIA	日本	10月12	鐵行
東豪	EASTERN ARGOSY	日本	10月12	渣甸
海明	HAI MENG	曼谷	10月12	多利順
豐寧	FENGNING	日本	10月12	太古
祥川丸	SACHIKAWA MARU	日本	10月12	太平
四川	SZECHUEN	基隆	10月12	太古
得基保	TEGELBERG	南美南非新加坡	10月12	渣華
間嗒士丸	GANGES MARU	日本	10月12	東方
先達	SINDH	中國	10月12	法郵
顯生	HIN SANG	堅尼地灣	10月12	渣甸
聯華	LUEN HWA	基隆釜山	10月12	德和
民興	ELSBETH	金邊	10月12	順昌
美南	DANAKIL	港外	10月12	順昌
東偉	HAMILTON HARBOUR	港外	10月13	大豐
泰順	TAI SHUN	基隆高雄	10月13	集豐
恒生	HANG SANG	山打根	10月13	渣甸
飛行貿易	FLYING TRADER	歐洲新加坡	10月13	和捷
美密頓	MYRMIDON	美國馬尼拉	10月13	太古
銀龍	SILVER DRAGON	金邊	10月13	華商
星光丸	SEIKO MARU	日本	10月13	東方
保士	PRODUCE	曼谷	10月13	寶隆
西吐士	CITOS	澳洲馬尼拉	10月13	天祥
蘇勿打	SUMATRA	歐洲馬尼拉	10月14	太平
邊麥都	BENMACDHUI	英國新加坡	10月14	洛士利
星加坡城	CITY OF SINGAPORE	日本	10月14	銀行
大列頓	TRITON	日本	10月14	多利順
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	10月14	福來
金航	GOLDEN MARINER	舊金山馬尼拉	10月14	美輪
奧圖里加士	AUTOLYCUS	日本中國	10月14	太古
雲南	YUNNAN	新加坡	10月15	太古
東英	EASTERN SAGA	日本	10月15	渣甸
勝高剌	SANGOLA	日本	10月15	鐵行
莉莉	LILY	日本	10月15	太平洋
烈娜些亞	RADNORSHIRE	英國新加坡	10月15	渣甸
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國馬尼拉	10月15	捷成
邊拿威士	BENNEVIS	黃埔	10月16	洛士利
皮利亞士	PELEUS	英國新加坡	10月16	太古
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	新加坡	10月17	東來
逊娜	SHONA	加爾各答	10月17	太平洋
華聯	HUA LIEN	婆羅乃	10月17	維記
海華	HALLVARD	新加坡	10月17	多利順
胡佛總統	PRES. HOOVER	美國馬尼拉	10月17	總統
東后	EASTERN QUEEN	澳洲馬尼拉	10月17	渣甸
斯雲馬士基	SVEND MAERSK	日本	10月17	捷成
福星	STAR BETELGEUSE	波斯灣新加坡	10月17	福來
湖北	HUPEH	天津青島上海	10月17	太古
太原	TAI YUAN	澳洲宿務馬尼拉	10月17	太古
海順	HELIOS	日本	10月18	多利順
海利	HAI LEE	上海	10月18	多利順
力高連馬士基	NICOLINE MAERSK	西貢馬尼拉	10月18	捷成
明鋒	PIONEER MING	菲律賓	10月18	美輪
賓那列士	BENARES	菲律賓	10月18	太古
威拉士泰	WERRASTEIN	歐洲新加坡	10月18	捷成
濟洲	CHEJU	西貢曼谷	10月19	福來
美羅士	MILOS	日本	10月19	天祥
溫高隆	VANCLOON	中國	10月19	渣華
菲律賓運輸	PHILIPPINE TRANSPORT	美國馬尼拉	10月19	渣甸
同加士	TUNGUS	馬尼拉	10月19	天祥
嘉太治	CARTHAGE	英國新加坡	10月20	鐵行
嗒化臣總統	PRES. JEFFERSON	馬尼拉	10月20	總統
立達馬士基	LEDA MAERSK	美國馬尼拉	10月20	捷成
亞羅士	AROS	澳洲	10月20	天祥
芝保大士	TJIBODAS	日本	10月20	渣華
勝家	SONGKHLA	歐洲新加坡	10月20	寶隆
順興	SHUN HING	曼谷	10月20	提順
海安	HAI AN	基隆高雄	10月20	維記
有田丸	ARITA MARU	日本	10月21	天祥
辰久丸	TATSUHISA MARU	金邊	10月21	福來
寶利華利	BONNEVILLE	美國	10月21	銀行
忌連安	GLENEARN	日本	10月21	渣甸
樂生	LOK SANG	加爾各答西貢金邊	10月21	渣甸
爪哇郵	JAVA MAIL	美國馬尼拉	10月21	福來
亞地治	ADIGE	意大利新加坡	10月21	天祥
菲律賓丸	PHILLIPINE MARU	日本	10月21	東方
日產丸	NISSAN MARU	日本	10月21	太平
士豪	YOSUHO	日本	10月22	福來
馬尼拉丸	MANILA MARU	日本	10月22	天祥
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	日本	10月22	捷成
美山	MASAN	沖繩釜山日本	10月22	福來
奧勃拉	OBRA	日本	10月22	鐵行
印度怡美利	REBEVERETT	日本	10月22	福來
芝沙丹尼	TJISADANE	日本	10月22	渣華
福州	FOO CHOW	神戶	10月22	太古
愛邊娜	ELPENOR	英國新加坡	10月23	太古
匯夫	HERVAR	山打根	10月23	多利順
皇上威利	KINGSVILLE	舊金山洛杉磯	10月23	多利順
麗鋒	PIONEER MINX	紐約馬尼拉	10月24	美輪
巴里	BALI	歐洲新加坡	10月24	太平
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	西澳洲新加坡	10月24	鐵行
東京丸	TOKYO MARU	日本	10月24	巴拉多
泰星	THAI	日本	10月24	福來
寶星	TROUTPOOL	波斯灣新加坡	10月25	福來
居士頓馬士基	KIRSTEN MAERSK	波斯灣新加坡	10月25	捷成
忌連佳	GLENGYLE	英國新加坡	10月25	渣甸
亞洲	ASIA	意大利新加坡	10月26	天祥

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
天美士	TAMESIS	歐洲	10月12	多利順
寮國	LAOS	馬賽	10月12	法郵
先達	SINDH	鹿特丹漢堡	10月14	法郵
星加坡城	CITY OF SINGAPORE	歐洲	10月15	銀行
奧圖里加士	AUTOLYCUS	歐洲	10月16	太古
邊麥都	BENMACDHUI	歐洲	10月19	洛士利
忌連安	GLENEARN	馬賽漢堡	10月22	渣甸
馬尼拉丸	MANILA MARU	歐洲	10月23	天祥
嘉泰治	CARTHAGE	歐洲	10月24	鐵行
亞嘉邊娜	AGAPENOR	馬賽利物浦	10月24	太古
高查士	CALCHAS	倫敦荷蘭漢堡	10月24	太古
亞迪治	ADIGE	那不勒斯熱那亞	10月25	天祥
普業總統	PRESIDENT POLK	意大利法國	10月28	總統
亞洲	ASIA	那不勒斯熱那亞	10月29	天祥
緬甸	BURMA	比荷西德	10月31	太平
登士他德	DARMSTADT	法荷西德	11月2	捷成
舟山	CHUSAN	倫敦	11月3	鐵行
北河	PEIHO	安特衛普鹿特丹漢堡	11月4	法郵
威拉士泰	WERRASTEIN	鹿特丹漢堡	11月5	捷成
讚岐丸	SANUKI MARU	利物浦安特衛普鹿特丹漢堡	11月6	天祥
華沙士泰	WESERSTEIN	安特衛普鹿特丹漢堡	11月6	捷成
多路士	TOULOUSE	鹿特丹漢堡哥本哈根奧斯陸	11月7	多利順

印・巴・中東線

船	名	開往港口	月日	公司
天美士	TAMESIS	亞丁塞得港	10月12	多利順
寮國	LAOS	科倫坡蘇彝士	10月12	法郵
益利亞	ITRIA	馬得拉斯	10月13	鐵行
先達	SINDH	蘇彝士	10月14	法郵
星加坡城	CITY OF SINGAPORE	亞丁蘇彝士	10月15	銀行
奧圖里加士	AUTOLYCUS	亞丁賽得	10月16	太古
勝高剌	SANGOLA	加爾各答	10月16	鐵行
邊拿威士	BENNEVIS	亞丁蘇丹港	10月17	洛士利
東英	EASTERN SAGA	加爾各答	10月17	渣甸
東方太子	EASTERN PRINCE	蘇彝士	10月18	渣甸
邊麥都	BENMACDHUI	蘇彝士	10月19	洛士利
斯雲馬士基	SVEND MAERSK	印度巴基斯坦波斯灣	10月19	捷成
三雲丸	MIKUMO MARU	科倫坡孟買	10月22	天祥
日產丸	NISSAN MARU	科倫坡孟買喀喇蚩	10月22	太平
立達馬士基	LEDA MAERSK	蘇彝士	10月22	捷成
忌連安	GLENEARN	科倫坡	10月22	渣甸
馬尼拉丸	MANILA MARU	亞丁塞得	10月23	天祥
士豪	YOSUHO	喀喇蚩吉大港	10月23	福來
印度怡美利	REB EVERETT	加爾各答吉大港	10月23	福來
嘉泰治	CARTHAGE	科倫坡	10月24	鐵行

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
美南	DANAKIL	新加坡印尼	10月12	順昌
民興	ELSBETH	金邊	10月12	順昌
天美士	TEMESIS	新加坡	10月12	多利順
福建	FUKIEN	印尼	10月12	太古
寮國	LAOS	菲島西貢新加坡	10月12	法郵
芝班那士	TJIPANAS	新加坡	10月13	渣華
益利亞	ITRIA	新加坡虢嗒巴生	10月13	鐵行
海明	HAI MENG	納閩山打根	10月13	多利順
東偉	HAMILTON HARBOUR	新加坡印尼	10月14	大豐
祥川丸	SACHIKAWA MARU	新加坡	10月14	太平
星光丸	SEIKO MARU	新加坡虢嗒	10月14	東方
大列頓	TRITON	馬尼拉	10月14	多利順
興立	HENRIK	古晉詩巫	10月15	多利順
大寶康	TAI POO HONG	曼谷	10月15	順昌
先達	SINDH	西貢新加坡虢嗒	10月15	法郵
銀龍	SILVER DRAGON	金邊	10月15	華商行
東豪	EASTERN AGORSY	納閩	10月15	渣甸
芝利華	TJILUWAH	新加坡印尼	10月16	渣華
勝高剌	SANGOLA	新加坡虢嗒仰光	10月16	鐵行
奧圖里加士	AUTOLYCUS	新加坡	10月16	太古
莉莉	LILY	仰光	10月16	太平洋
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	10月16	福來
東英	EASTERN SAGA	新加坡虢嗒	10月17	渣甸
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	西貢曼谷	10月17	捷成
斯雲馬士基	SVEND MAERSK	曼谷新加坡	10月19	捷成
海利	HAI LEE	新加坡仰光	10月19	多利順
海順	HELIOS	曼谷	10月19	多利順
湖北	HUPEH	新加坡巴生虢嗒	10月19	太古
新荷蘭	NIEUW HOLLAND	新加坡巴生	10月19	渣華安慶

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
萬隆	VAN CLOON	新加坡印尼	10月20	渣華
寶利華利	BONNEVILLE	新加坡虢嗒雅加達	10月22	銀行
士豪	YOSUHO	虢嗒仰光新加坡	10月23	福來

汕頭・上海・天津線

船	名	開往港口	月日	公司
蘇勿打	SUMATRA	上海	10月16	太平
雲南	YUNNAN	上海天津青島	10月17	太古
順興	SHUN HING	上海天津青島	10月21	提順
樂生	LOK SANG	上海	10月23	渣甸

基隆・釜山・日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
緬甸	BURMA	日本	10月12	太平
德和	TEH HU	基隆釜山	10月12	德和
胡莎航	HOOSIER MARINER	沖繩日本	10月12	總統
美西美	JACOB JEBSEN	日本	10月12	渣華
西吐士	CITOS	日本	10月13	天祥
芝尼加拉	TJINEGARA	日本	10月13	渣華
飛行貿易	FLYING TRADER	基隆日本	10月14	和捷
奉天	FENGTIEN	日本	10月14	太古
四川	SZECHUEN	基隆	10月14	太古
得基保	TEGELBERG	日本	10月14	渣華
金航	GOLDEN MARINER	日本	10月15	美輪
保士	PRODUCE	日本	10月15	寶隆
蘇勿打	SUMATRA	日本	10月16	太平
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	日本	10月18	東來

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
寮國	LAOS	西非	10月12	法郵
天美士	TEMESIS	卡薩布蘭卡	10月12	多利順
芝班那士	TJIPANAS	東非貝拉	10月13	渣華
祥川丸	SACHIKAWA MARU	西非	10月14	太平
先達	SINDH	卡薩布蘭卡	10月14	法郵
星光丸	SEIKO MARU	東非	10月14	東方
星加坡城	CITY OF SINGAPORE	北非	10月15	銀行
奧圖里加士	AUTOLYCUS	北非	10月16	太古
第五神聖丸	SHINSEI MARU NO.5	西非	11月1	太平

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
胡莎航	HOOSIER MARINER	舊金山洛杉磯	10月12	總統
飛行貿易	FLYING TRADER	紐約舊金山	10月14	和捷
金航	GOLDEN MARINER	舊金山洛杉磯	10月15	美輪
東方太子	EASTERN PRINCE	美國	10月18	渣甸
胡佛總統	PRES. HOOVER	舊金山	10月18	總統
賓那列士	BENARES	舊金山紐約	10月19	太古
明鋒	PIONEER MING	紐約巴的摩爾	10月19	美輪
力高連馬士基	NICOLINE MAERSK	紐約巴的摩爾	10月19	捷成
菲律賓運輸	PHILIPPINE TRANSPORT	美國	10月19	渣甸
同加士	TUNGUS	美國	10月19	天祥
嗒化臣總統	PRES. JEFFERSON	美國	10月21	總統
有田丸	ARITA MARU	美國巴拿馬	10月21	洛士利

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
間嗒士丸	GANGES MARU	澳洲	10月13	東方
豐寧	FENGNING	新幾內亞	10月15	太古
東豪	EASTERN ARGOSY	澳洲	10月15	渣甸
美羅士	MILOS	比利斯本悉尼墨爾本	10月20	天祥
	ANKING	悉尼墨爾本	10月29	太古

截郵時間

今日空郵（星期四）

北京、上海、昆明、漢口、海口	上午七時
泰國 上午九時 日本	上午十時
馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、錫蘭、印度、巴基斯坦、非洲、英國、歐洲、菲島	下午一時
印度支那、法國	下午二時
美國	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
澳洲	下午四時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期五）

泰國、緬甸、印度、柬埔寨、錫蘭	上午八時
台灣、日本、南朝鮮、沖繩	中午十二時
關島、夏威夷、美國、印度支那、法國	下午二時
菲島、澳洲、新西蘭	下午三時
美國、泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、加拿大、台灣、夏威夷	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
印尼	下午三時
澳門	下午一時、六時

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
夏利睦	HERMOD（上午七時）	曼谷	B 20	多利順
華沙士泰	WESERSTEIN（上午）	歐洲新加坡	九龍倉橋	捷成
麗雲士泰	RAVENSTEIN（最早）	日本	A 1	捷成
緬甸	BURMA（下午）	歐洲馬尼拉	九龍倉橋	太平
德和	TEH HU（上午）	釜山基隆	油蔴地	德和

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
刁多	TUDOR（上午六時）	日本	A 6	天祥
芝本鐸	TJIPONDOK（下午）	印尼	A 15	渣華
光和	KWANG HO（下午）	基隆高雄	油蔴地	維記
京都丸	KYOTO MARU（上午六時）	新加坡印尼	B 12	巴拉多
聖愛門	SAINT EDMUND（下午）	日本	A 16	渣華
美南	DANAKIL（下午）	新加坡印尼	油蔴地	順昌
亞拉斯加丸	ALASKA MARU（下午）	新加坡非洲	A 2	東方
夏利睦	HERMOD（下午）	沖繩日本	B 20	多利順
華麗碧	VELEBIT（下午）	新加坡虢嗒歐洲	B 6	華林
安達丸	ANDES MARU（上午七時）	日本	A 8	東方
明哲丸	MEITETSU MARU（上午六時）	日本美國中南美洲	A 1	東來
嘉錫	KARSIK（上午十時半）	新加坡日匯	B 11	渣華
麗雲士泰	RAVENSTEIN（下午）	馬尼拉新加坡歐洲	A 5	捷成
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK（下午）	印尼	B 24	捷成
海福	HAI FOO（下午）	高雄	油蔴地	集豐
英杭	ENG HANG（下午）	高雄	油蔴地	遠東
蘇丹	SOUDAN（下午）	新加坡歐洲	A 7	鐵行
海興	HAI HING（零時）	日本	B 23	多利順

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
興立	HENRIK	山打根	B	多利順
天美士	TAMESIS	日本	九龍倉橋	多利順
胡莎航	HOOSIER MARINER	美國馬尼拉	九龍倉橋	總統
萬華威	VAN WAERWIJCK	東非	B 13	渣華
寮國	LAOS	日本	九龍倉橋	法郵
芝尼加拉	TJINEGARA	南美南非	A 7	渣華
民興	ELSBETH	金邊	油蔴地	順昌

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
高雲利城	CITY OF COVENTRY	新加坡歐洲	A 1	銀行
華沙士泰	WESERSTEIN	日本	九龍倉橋	捷成
曉生	HEW SANG	上海	B 30	渣甸
太平	TAI PING	他拉根悉尼墨爾本	九龍倉橋	太古
亞美闌	AMIRA	釜山	油蔴地	德和

・輪船停泊處・

船名	停泊地點
北河 PEIHO	A 6
金勃拉 KEMBLA BREEZE	油蔴地
伊士曼 EASTMAN	九龍倉
牛尾丸 USHIO MARU	A 20
美中天 MICHAEL JEBSEN	B 19
奉天 FENGTIEN	B 17
高查士 CALCHAS	太古倉
福建 FUKIEN	B 14
芝班那士 TJIPANAS	A 3

港澳輪

船名	往澳	返港	票價 法郵	電話
大來	下午三時	半夜三時	港澳碼頭 大來及德星	三一六〇七一九
佛山	半夜12時	下午三時	元安碼頭	四一八九一六〇
德星	入塢請注意復航日期			三〇五九四六五六

特別班：佛山：逢星期日及公衆假期澳開下午五時正

請貨客惠顧 干諾道西廿四號二樓代理 電話：二六五七六、二六七七 順昌航業有限公司啓

大寶康 十月十四、十五日落貨 十月十五日下午開行（有客艙歡迎搭客） 往西貢、金邊 S.S. TAIPOOHONG

民興 十月十一、十二日落貨 十月十二日下午開行 直往金邊 M.V. ELSBETH

美南 十月十一、十二日落貨 十月十二日下午開行 往石叻 椰加達 泗水 S.S. DANAKIL

三井船舶 MITSUI LINE

吾妻山丸 "AZUMASAN MARU" 定期十月十七日抵港 十八日啓行 直放 橫濱 神戶 門司 八幡

貨客付貨請移玉華人貨倉經理處香港大酒店大廈地下 電話 29874 29077 權記公司接洽

東來有限公司啓 都爹利街一號二樓 電話 39111 39405 28727

新型客郵「寮國」 S/S "LAOS"（時速廿一海浬） 十月十一日落貨 十二日下午開行 直往 小呂宋，西貢，馬賽（並收轉駁往「西非」各埠貨物）

貨客搭船附貨請移玉至敝公司辦房接洽是荷 香港干諾道中五號皇后行樓下 電話二六六五一

法國郵船公司啓

N. Y. K. LINE 日本郵船株式會社

三雲丸 "MIKUMO MARU" 十月廿二落貨 廿一日開 星加坡 虢嗒 科倫坡 孟買

馬尼拉丸 "MANILA MARU" 古晉達 巴士拉 哥林沙 十月廿二落貨 廿三開行 往星加坡 亞丁 蘇彝士 塞得港 歷山大 熱那亞 馬賽 巴斯隆納 丹吉 爾卡薩布蘭卡 倫敦 安特衛普 鹿特丹 漢堡

天祥洋行總代理 電話：二八〇二二

南洋貨載代理處 合記公司 德輔道中二九二號二樓 電話：二八四一一

天祥洋行華人船務部啓

星加坡 旗福船務公司

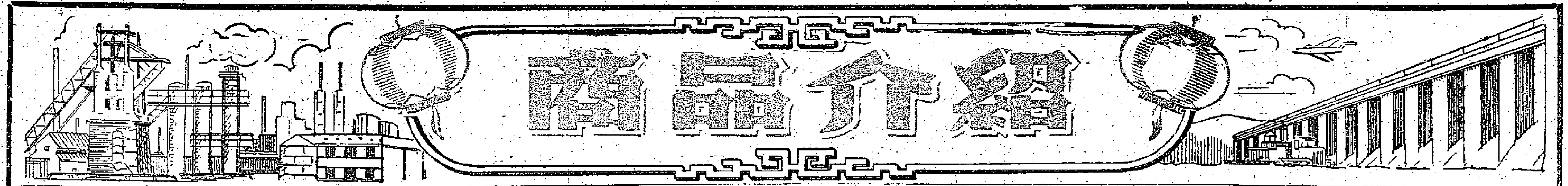
東偉 HAMILTON HARBOUR號 七千噸英旗快船 十月十三日落貨 十四日開往 星洲 印尼 歡迎付儎

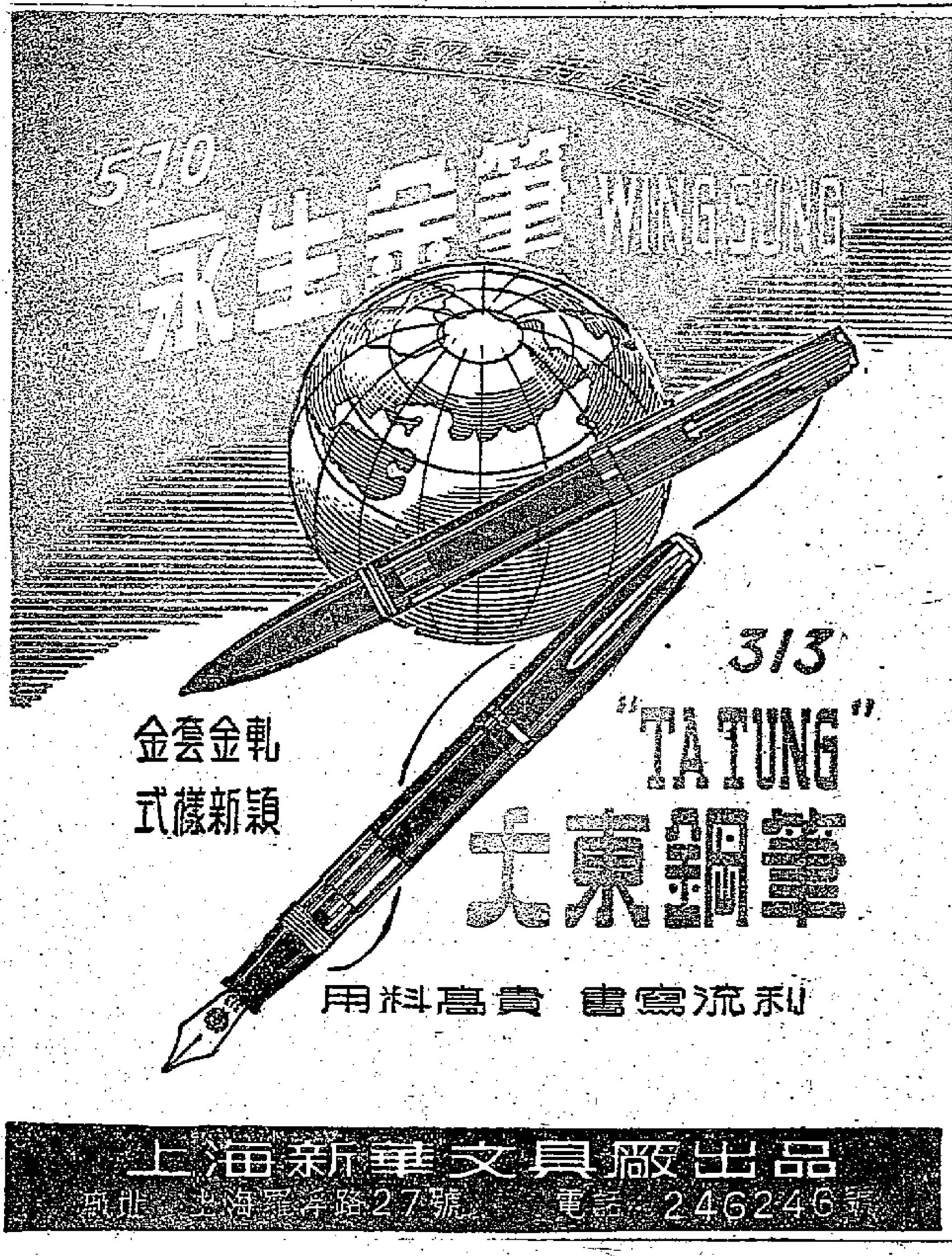
大豐行有限公司啓 永樂西街二〇二號 電話四三五九八 四三六〇五

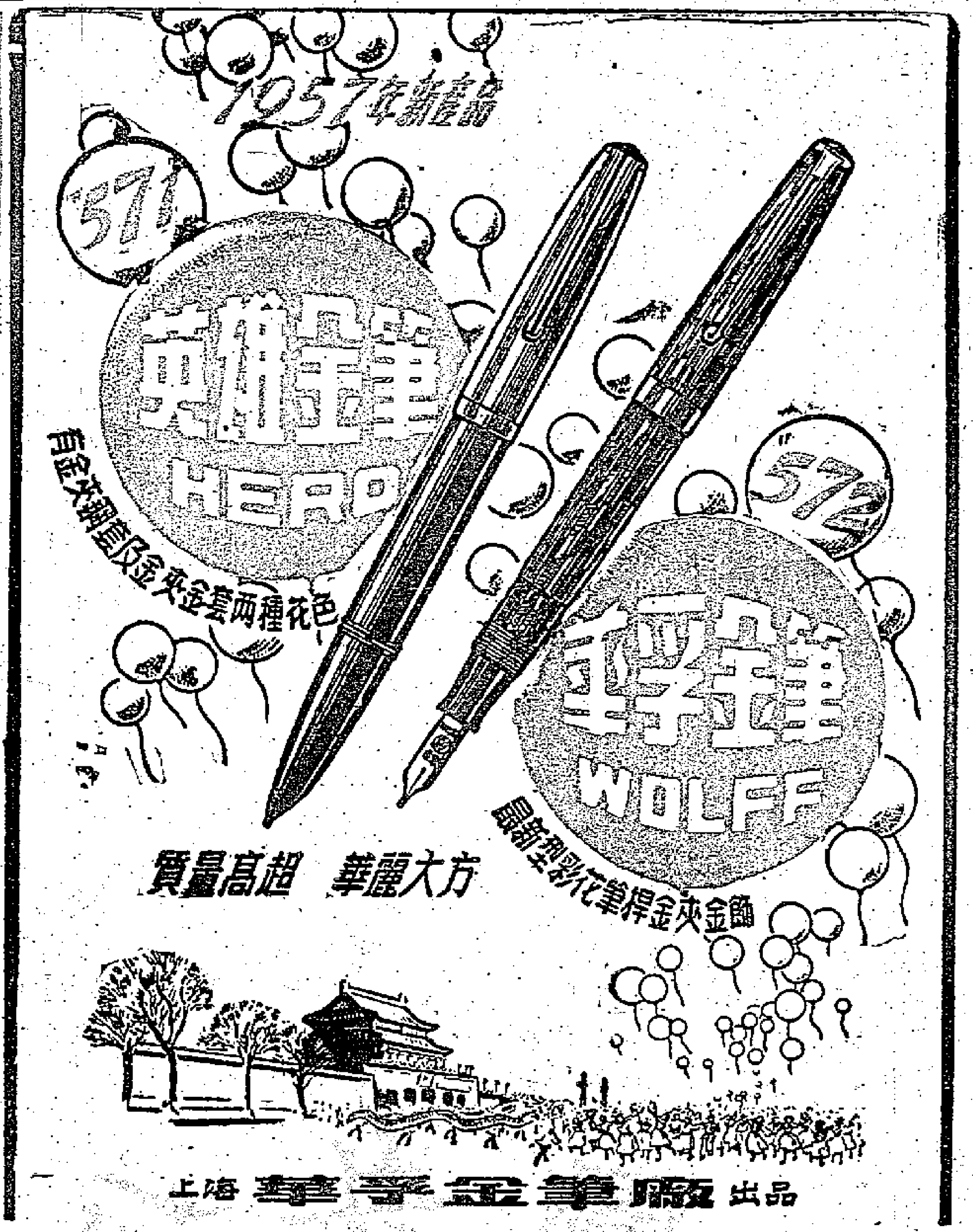
萬噸新型快船「先達」 S/S "SINDH"（時速十七海浬） 十月十二、十三日落貨 十四日上午開行 直往 小呂宋 西貢 北非及歐洲各埠（並收轉駁「西非」各埠貨物）

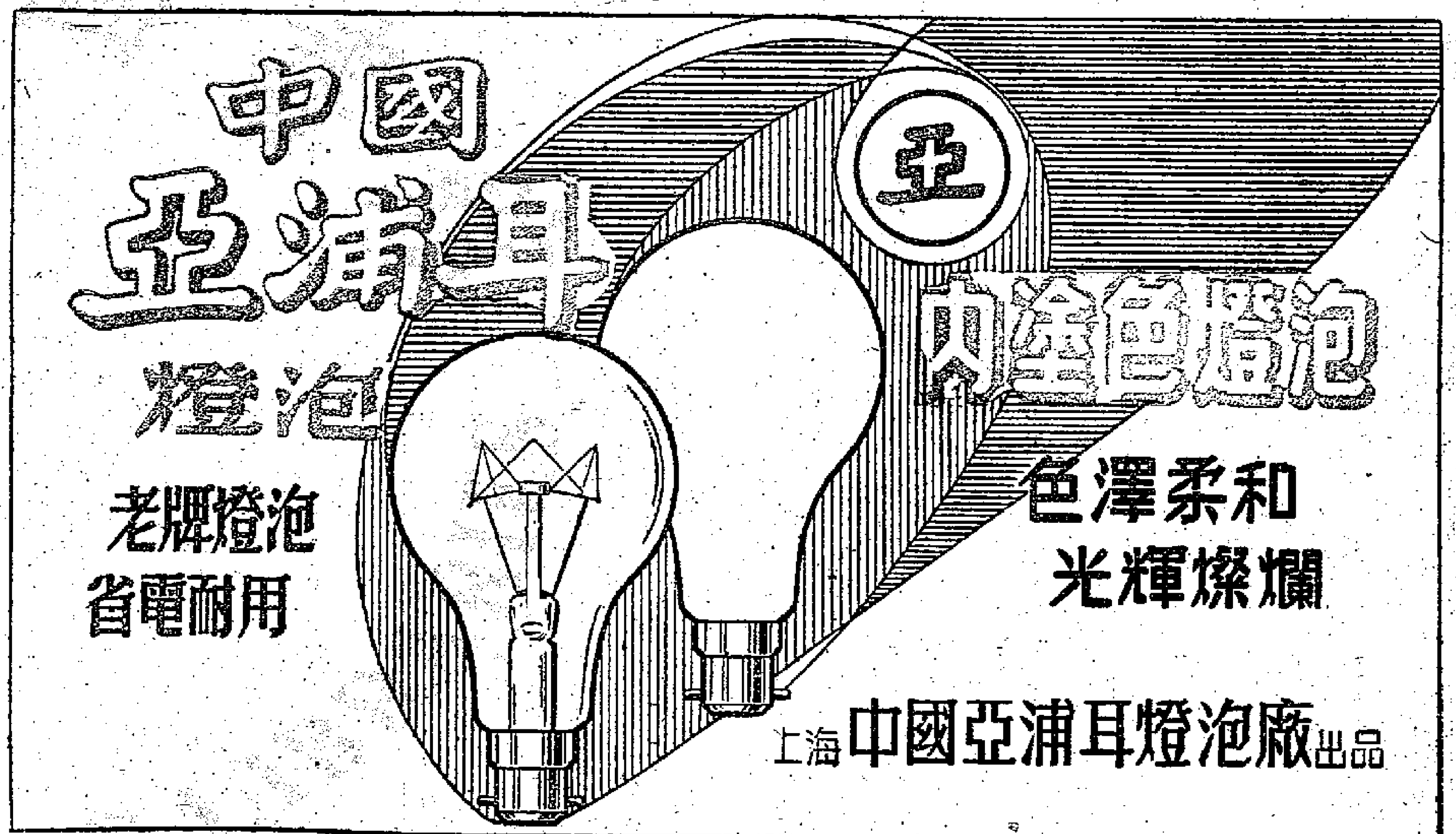
貨客附貨請移玉至敝公司辦房接洽是荷 香港干諾道中五號皇后行樓下 電話二六六五一

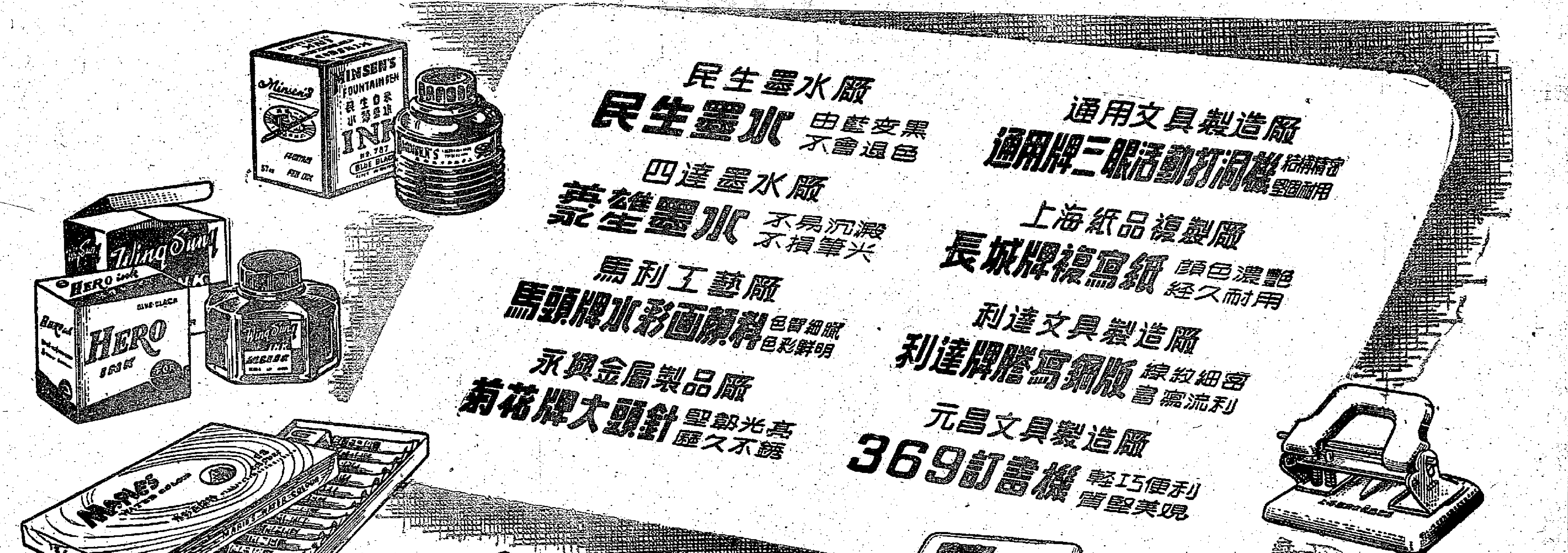
法國郵船公司啓











中國雜品出口公司上海分公司 地址：上海虎丘路128號・香港代理處：華潤公司 地址：中國銀行大廈・電話：二九二六一